

臺中市議會第一屆第二次大會 施政總報告

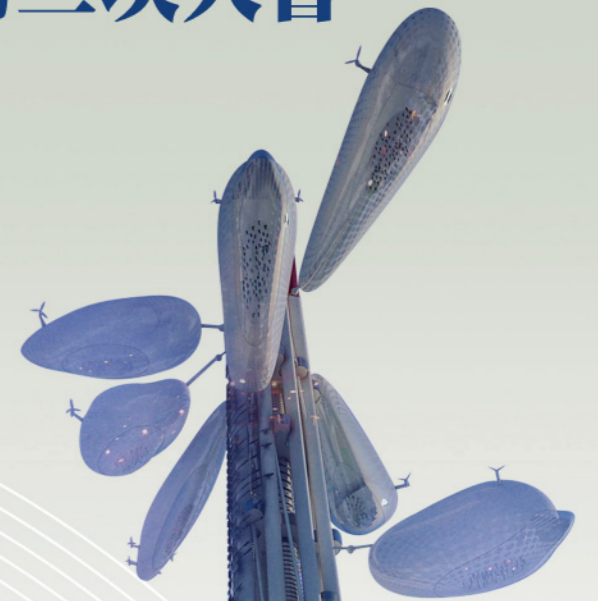
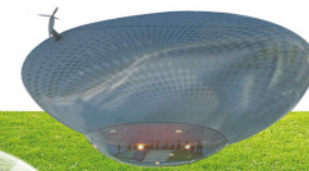
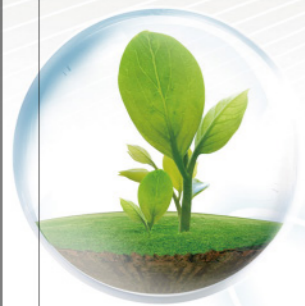
報告人：市長 胡志強

中華民國100年10月5日

打造世界級的低碳示範城市

臺中市經行政院環保署評選為中區低碳示範城市，期盼市民支持節能減碳政策，積極落實生活環保及減少二氧化碳排放，完成「一個城市，改變臺灣」目標，共同打造一個國際級的低碳示範城市。

臺中市議會第一屆第二次大會 施政總報告



2011 重大活動

Special Events



2/16~17
新丁板節

行春祈福、客家好神春巡踩街
嘉年華及新丁板展示活動。

2/11
水滸經貿生態園區
區段徵收動土典禮

水滸經貿生態園區全區總面積約
251公頃，以區段徵收方式開發，
總投資額高達1千億元，為臺
中歷年規模最大的開發案。

2/28
二二八和平音樂會

藉228紀念活動的舉辦，
為受難者禱告，並期許臺
灣各族群和諧相處，相互
尊重。

4/23
2011臺中閱讀季-書香漫步

閱讀互動攤位、藝文表演、閱讀相關活動。

4/2~4
臺中市兒童藝術節

讓孩子們在生活中體驗藝術，
開發創意，親近美學。



5/19
圓滿戶外劇場榮獲
2011全球卓越建設獎首獎

5/14
徵鮮卓越就業博覽會

為今年首場大型徵才活動，
提供就業媒合的平台。



7/16
100年度臺中市立
大墩文化中心好書交換活動

舊愛藏書相互交流，推廣資源分享與
再利用的惜福理念，進而倡導閱讀。

7/9~9/24
2011逍遙音樂町

邀請國內外50個以上音樂團
體於每週末夜晚開唱，共舉辦
87個場次，讓美妙樂章響遍
大臺中29區。



2/11~20
2011中臺灣元宵燈會

以「貝比兔」為主燈，搭配愛麗絲夢
遊仙境情境，營造童話般的燈會。

2/17~4/17
臺中媽祖國際觀光
文化節系列活動

於元宵節媽祖賜福元神平安
點燈典禮及遶境進香典禮後，
邀請國內民俗技藝表演團
隊及藝人演出，並有猜燈謎、
賞花燈等活動。

4/3、4/9
百年糕餅嘉年華

搭配媽祖國際觀光文化
節系列活動，推廣臺中
糕餅產業觀光行銷。

4/23~27
全國中學運動會

繼98年全國運動會、99年全民運動會
之後，臺中市在民國百年聚集了全國
各縣市最優秀的國、高中選手們一同
進行運動競賽，共同締造歷史新頁。

2/11~20
2011傳統藝術節

安排豐富多元的傳統藝術表演節目，
襯托出農曆年節熱鬧的氛圍，讓民眾
在歡慶年節中能欣賞、體驗臺灣珍貴
的傳統藝術文化。



3/5
「行雲流水」草悟道
一公里長書法揮毫活動

邀請500名市民一同揮毫，透過中
華行書文化之美，共同見證經國
綠園道蛻變草悟道的歷時時刻。



5/13~16
2011A+創意季
大專院校設計科系展
(包含展覽、競賽、講座)

6/6
2011臺中詩人節
辦理詩人節慶祝大會及新詩創
作比賽頒獎典禮等活動，藉以
擴大詩文學對生活的影響，讓
詩文學豐富生活美學內涵。



5/15
12期環保節能減碳主題公園動工
兼顧公園興闢與文化保存的考量，以創
造生態環境、推廣節能減碳觀念為目的，
打造本市第一個節能減碳的公園。

7/3
女神卡卡臺中開唱

於圓滿戶外劇場舉辦「天生完美」
新專輯發表會，吸引全臺3萬粉絲
到場參加，熱鬧非凡。



2011 重大活動

Special Events



8/13~10
臺中購物節「抽黃金百兩」

配合建國百年舉辦抽黃金百兩活動，以刺激消費，另搭配商圈樂購專車，讓消費者在購物之餘，還能體驗本市蓬勃發展的城市文化之美。

10/8
原住民族歲時祭傳統文化慶典

邀請原住民團體以嘉年華方式熱鬧演出，展現原住民族樂天又強韌的生命力。

8/6~7
后里樂器嘉年華

「千人齊奏 百年爵響」活動吸引1,432人共同吹奏薩克斯風，再創金氏世界紀錄。

8/13~10/29
2011臺中電影Fun in季
特別選定最秀的「印度寶萊塢電影」為主題，在10個區辦理25場次電影巡迴放映。

10/10
中華民國建國一百年慶祝活動

以辦桌嘉年華方式，讓民眾一同來歡度中華民國建國百年。

10/22~11/3
臺中市第16屆大墩美展聯展

聯展將展示工藝、雕塑、數位藝術、攝影、版畫、水彩、油畫、膠彩、篆刻、書法、墨彩等11類獲得大墩美展入選以上的得獎作品。

12/3~4
2011搖滾臺中樂團節

今年的搖滾臺中樂團節結合四大環境舞台與六大創意主題區，集結了臺灣的音樂人、獨立創作樂團以及最熱血的搖滾樂迷，將成為臺灣創新的綠色搖滾音樂祭。



12/31
大梨山跨年晚會暨迎曙光活動

八 月 九 月 十 月 十 一 月 十 二 月

8/4
榮獲環保署「中區
低碳示範城市」殊
榮。

8/12
筏子溪自行車道啓用典禮

串聯西屯區、中科及潭雅神自行車道，沿途可欣賞筏子溪水岸景色及高鐵兩側田野風光，遠離交通紛擾，提供市民新處運動休閒好去處。



8/27

「2011 Bling Bling YA!
市府廣場亮起來」音樂會

百年慶典、百聽不厭活動邀請多組人氣歌手輪番上陣，將市府廣場打造為快樂廣場(Happy Square)。



9/8~30
2011臺中市大墩美展文化
交流訪問活動

將歷屆大墩美展典藏作品及第15屆各類別優選以上作品，規劃至澳大利亞坎培拉澳洲國家大學展出；並於展出期間辦理文化交流訪問活動。

10/15~23
2011臺中爵士音樂節



11/11~12/11
臺中國際花毯節與新社
花海節共同舉辦

以觀光休閒、綠能減碳、公共藝術及城市綠園道等主題為規劃重點，並結合本府農業局山、海、屯區廣植景觀作物計畫整體行銷。



10/22
2011太陽餅文化節

市民引領期待的太陽餅買一送一活動又來了，搭配現場表演活動的舉辦，精彩可期。

12/31
2012臺中市跨年晚會活動



目錄 CONTENT

前言

6

壹、國際新都篇~活力建設 國際新都

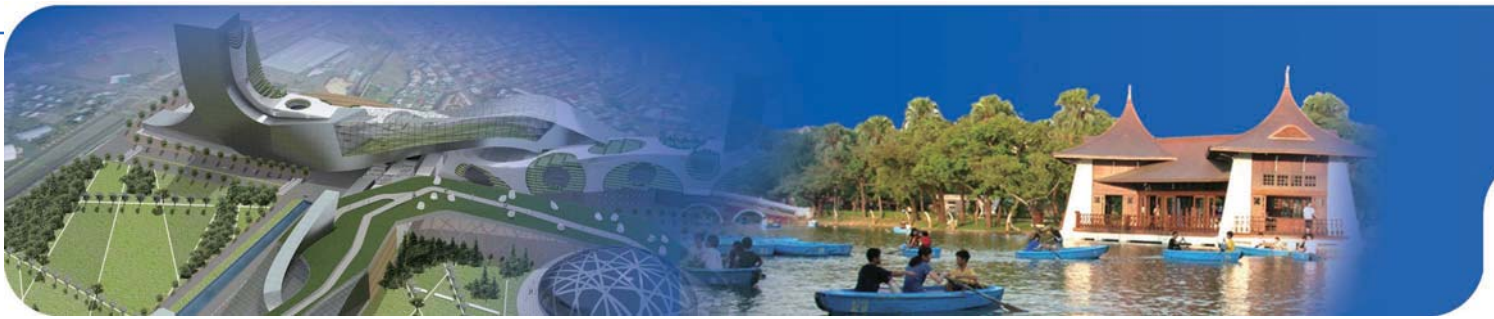
8

- 一、讓世界看見臺中，圓滿戶外劇場榮獲2011年全球卓越建設獎首獎 8
- 二、本市新市政中心等五項工程，榮獲2011年國家卓越建設獎 9
- 三、水滸經貿園區臺灣塔國際競圖，造型前衛獲國際驚艷讚賞 11
- 四、水滸經貿園區中央公園，建構生態都市綠洲 12
- 五、Lady Gaga圓滿開唱，卡卡旋風點亮臺中 12
- 六、參加「2011馬來西亞國際食品展」，行銷大臺中優質農特產品 13
- 七、推動城市外交，促進文教、經貿、環保多面向交流 14
- 八、打造國際級藝文殿堂－「臺中大都會歌劇院」加緊趕工 15
- 九、打造人文薈萃新都市－「都會綠帶再生-草悟道計畫」 16
- 十、再現古蹟百年風華－「臺中州廳再利用計畫」國際招商 17
- 十一、進出口持續成長，臺中港上半年成長幅度全國第一 19
- 十二、客運量屢創新高，清泉崗機場已成為觀光、商旅重要門戶 19

貳、經濟發展篇~發展經濟 創造就業

20

- 一、勞動參與率五都第一，失業率五都第二 20
 - 二、都市地價指數為102.14%，各分區指數均呈現小幅上漲 21
 - 三、一中商圈以13.6%的投資報酬率傲視全臺各商圈 21
 - 四、景氣復甦，百貨業績持續成長 22
 - 五、「大遠百購物中心」年底開幕，提供4千工作機會 22
 - 六、看好中臺灣消費動能，大型量販零售通路紛紛進駐本市 22
 - 七、今年上半年中科營收衰退17.36%，就業人員增加9.52% 23
 - 八、中港加工出口區與臺中加工出口區，去年營業額皆創新高 24
 - 九、豐洲科技工業園區開發案與後續開發計畫 24
 - 十、大甲幼獅工業區用地擴編，以因應用地殷切需求 25
 - 十一、精密機械科技創新園區開發案 26
 - 十二、提高工廠申設行政效率，促進企業擴大投資 27
 - 十三、規劃推動「亞太花卉拍賣中心」，提供現代化花卉運銷體系 28
 - 十四、推動本市糕餅產業，打造糕餅之都 28
 - 十五、強化就業服務，減除就業障礙，提升勞工就業能力 30
-



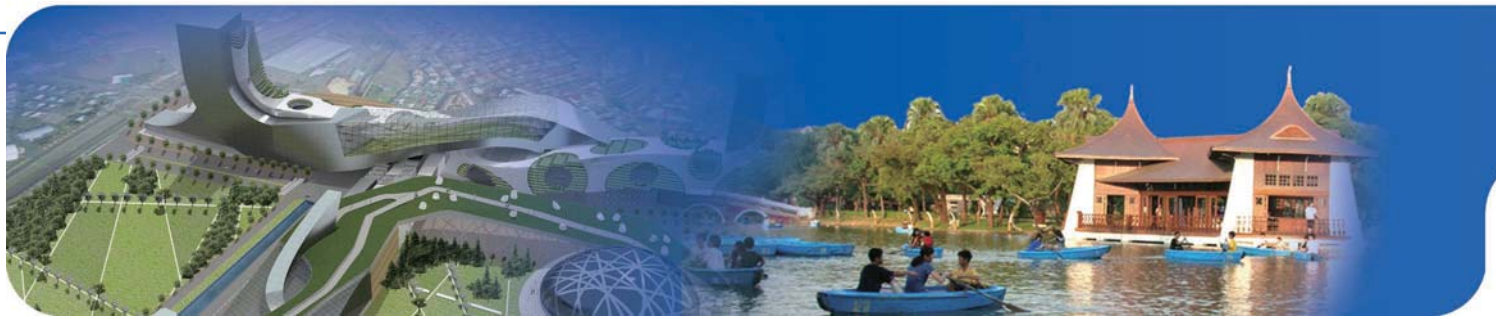
參、政府效能篇~市民優先 效能政府 32

一、獲頒第三屆政府服務品質獎，為民服務工作深獲中央肯定	32
二、1999服務電話進線量較去年同期成長3.14倍，滿意度達98.5%	32
三、辦理工程抽查驗，提升公共工程品質	33
四、編訂本府中程施政計畫，加強施政績效管理	34
五、配合施政計畫，妥善分配整體資源，確保財務穩健	34
六、截至6月底止，本府歲出預算執行率達78.84%	35
七、今年上半年，市稅收入達212.2億元，較去年同期微幅成長0.6%	36
八、本市債務管理情形	37
九、臺中市有財產量值情形	38
十、辦理市有閒置或低度利用建物調配成效	38
十一、整合政府資源，提供跨機關便民服務，提升服務效率	38
十二、推動民間參與公共建設，投資本市各項建設	39
十三、推動理財型政府，促進民間參與投資	40
十四、推行公務人力發展策略，建構優質人力，帶動組織活力	40
十五、推動直轄市法規體系之建制，提供各機關依法行政之準據	41
十六、提供全區電子化服務，推動線上申請調解服務，疏減訟源	42
十七、推動線上預約申請法律諮詢業務，提供便民服務	42
十八、提供消保諮詢，處理消費申訴，調解消費爭議	42
十九、各區公所設置「Easy Go為民服務單一櫃檯」，回應民衆期待	43
二十、落實政府e化政策，推廣電子工商憑證，線上申辦商業登記	43

肆、治安維護篇~打擊犯罪 安全無畏 44

一、本市本年1至7月治安評比，多項考核成績名列第一	44
二、本年1至7月「每十萬人口全般刑案發生率」執行成效	45
三、本年1至7月「每十萬人口刑案發生數」執行成效	46
四、本年1至7月「全般竊盜案件」執行成效	46
五、本年1至7月「暴力犯罪案件」執行成效	50
六、本年1至7月「強盜犯罪案件」防制成效	50
七、本年1至7月「搶奪犯罪案件」破獲成效與防制成效	51
八、本年1至7月「詐欺案件」防制成效與破獲成效	51
九、本年1至7月治安偵破特殊案件與重大案件績效	52
十、管控警政署規劃警力派補進度	52

伍、觀光休閒篇~特色觀光 魅力行銷	54
一、本年上半年觀光遊憩區遊客人數，較去年同期增加126萬人次	54
二、積極參加國際旅展，推廣觀光旅遊景點	54
三、推動中部觀光產業策略聯盟，促進國際觀光交流發展	54
四、體驗美食文化，推動美食觀光產業	55
五、推動「城市旅遊導覽專車」活動，行銷本市觀光景點遊程	55
六、辦理旅館業及民宿申請設立登記證，積極輔導合法經營	55
七、維護自然生態，兼顧地方觀光產業發展	56
八、塑造漁港風情，提升觀光價值	56
九、「中臺灣元宵節燈會」與「臺中市傳統藝術節」合併舉辦	56
十、辦理「東勢新丁粄節」，發揚客庄特色文化	57
十一、辦理「2011客家桐花祭」活動，春天最動人的雪祭盛典	58
十二、「2011臺中市兒童藝術節」擴大辦理，展現藝術教育的多元性	58
十三、2011臺中市逍遙音樂町擴及29區舉辦，將藝文活動帶入社區	59
十四、屯區傳統藝術節表演，文化傳承兼顧教育意義	60
十五、2011臺中爵士音樂節千人齊發聲，創新金氏世界紀錄	61
十六、「新社花海節」與「臺中國際花毯節」11月擴大辦理	61
陸、防災治洪篇~防災治洪 安居樂業	62
一、加強液化石油氣容器安全管理，榮獲全國第二名	62
二、100年度防範一氧化碳中毒執行計畫，榮獲全國甲組第三名	63
三、本市消防與義消人員救災能力皆獲A級標準，強化救災能力	63
四、火災發生率較去年同期減少16%，財物損失減少26.7%	64
五、落實災害預防機制，減少災害損失	65
六、強化維護公共安全督導會報，加強公安督導、推動公共安全	68
七、加強雨水下水道建設，提升市區排洪效能	68
八、落實河川流域專管及跨域治理－「區域排水地理資訊系統」	69
九、辦理原住民地區公共建設，改善山區部落環境安全	69
十、辦理行政院農委會造林計畫，達成水源涵養及強化水土保持	69
十一、因應全球氣候變遷，加強辦理山坡地整治及各項防洪減災工程	70
十二、辦理「易淹水地區水患治理計畫」，創造安心居家生活	70
十三、建構臺中完整災害防救體系，擴充災變中心及佈建防救災據點	71
十四、提高各區災防應變能力，即時傳遞防災訊息	71



柒、文化教育篇~文教紮根 引領國際 72

- | | |
|--------------------------------|----|
| 一、爭取主辦2017年東亞運，邁向世界的大臺中 | 72 |
| 二、改善幼兒教學環境，營造優質的學習空間，提升教學品質 | 72 |
| 三、推動科學教育，引導學生對自然環境的關懷 | 72 |
| 四、推動本土教育，發揚愛鄉情懷，鼓勵學校參與教師專業發展評鑑 | 73 |
| 五、整合教學課程，發展區域課程特色 | 73 |
| 六、開辦學生午餐，營養、健康又活力 | 73 |
| 七、辦理社區大學，營造優質終身學習環境 | 74 |
| 八、加強補習班公共安全稽查，提供學生安全的學習環境 | 75 |
| 九、研訂原住民教育福利制度，保障原住民權益 | 75 |
| 十、補助原住民團體，促進原住民文化教育傳承 | 75 |
| 十一、推廣客語發展，母語教育向下紮根 | 76 |
| 十二、「2011臺中媽祖國際觀光文化節」擴大舉辦，區區有展演 | 77 |
| 十三、大臺中圖書通閱服務自8月起上路，打造友善閱讀環境 | 78 |
| 十四、形塑「城市悅讀」亮點-2011世界書香日閱讀活動 | 78 |
| 十五、第1屆臺中市美術家接力展 | 79 |
| 十六、辦理第16屆大墩美展，促進國際文化交流 | 79 |
| 十七、辦理大墩工藝師審查，弘揚傳統文化 | 79 |

捌、交通建設篇~拓展交通 促進繁榮 82

- | | |
|---------------------------------|----|
| 一、100年度臺中市智慧交控計畫評選，榮獲全國第一 | 82 |
| 二、推動公車捷運系統，建構便捷大眾運輸服務 | 82 |
| 三、「愛上巴士i384，悠遊山海屯」免費公車上路 | 83 |
| 四、接管公路客運路線效率第一，串聯山海屯路網更完整 | 84 |
| 五、積極推動捷運路網，建立便捷軌道系統 | 84 |
| 六、臺中都會區鐵路高架化全線啟動，建立國際都市新風貌 | 85 |
| 七、規劃新大線及雪谷線纜車建設，打造新興旅遊勝地 | 86 |
| 八、興建路外停車場，提供更優質的停車服務 | 87 |
| 九、建構低碳城市，推動大臺中自行車道建設 | 88 |
| 十、綠色資源市民共享-臺中市環保節能減碳主題公園 | 88 |
| 十一、智慧型運輸系統-交通控制中心 | 89 |
| 十二、代收拖吊交通違規罰鍰，便民繳交及撙節政府開銷 | 89 |
| 十三、臺中生活圈道路與大里聯絡道工程陸續完工，帶動區域均衡發展 | 90 |
| 十四、規劃景觀橋與生態渠道，塑造入口意象 | 90 |
| 十五、活化土地資源，挹注市政建設經費 | 91 |

玖、社會福利篇 ～社福優先 溫馨無限	98
一、落實照顧婦幼福利，發放生育津貼	98
二、創造優質托育環境，提升托育服務品質	98
三、推動社會救助新制，擴大照顧弱勢民衆	98
四、行無礙，200輛復康巴士趴趴走	99
五、照護弱勢族群幼童及長者，免費施打肺炎鏈球菌疫苗	99
六、服務宅急便，設置7個身心障礙者社區資源中心，提供在地服務	99
七、照顧獨居老人，辦理緊急救援系統服務方案	100
八、結合民間團體，參與經濟弱勢家庭急難救助	100
九、結合民間資源辦理食物銀行，援助生活陷入困境之家庭	100
十、食尚新臺中-培力商店開張，協助街友重新出發	101
十一、推動志工倍增計畫，建構「愛心城市」	101
十二、尊重多元文化，落實新移民輔導工作	101
十三、鋪設自來水管以普及自來水飲用率，提升市民生活品質	102
十四、重視弱勢族群工作權，積極進用原住民族及身心障礙人員	102
拾、衛生環保篇 ～生態保育 永續發展	104
一、榮獲行政院環保署評選為「中區低碳示範城市」	104
二、后里資源回收廠榮獲「勞工安全衛生優良單位」及「工安五星獎」	104
三、榮獲環保署空氣品質淨化區「推廣效益貢獻獎」與「入圍獎」	104
四、配合中央節能減碳政策，持續設置相關環保設施	105
五、推動食品業者衛生自主管理，「食在安心」標章保證民衆安全	105
六、免費提供塑化劑檢驗服務，積極追查塑化劑污染，打擊黑心食品	105
七、執行例行稽查勤務，完善衛生管理工作	106
八、推動夜市美食衛生，揚名國際觀光	106
九、加強食品及水質抽驗，保障民衆衛生安全	106
十、全面查緝私劣菸酒，積極輔導合法酒廠，保障市民菸酒消費權益	106
十一、推動「毒品危害防制中心」業務，保障市民健康	107
十二、辦理長期照顧十年計畫，增進失能長者獨立自主的生活能力	108
十三、廣續辦理用戶接管工程，提升污水下水道接管普及率	108
十四、督考本市公園景觀綠地，提升公園綠地的維護品質	109

張議長、林副議長、各位議員女士、先生以及傳播界的朋友：
大家好！

欣逢 貴會第一屆第二次大會開議，^{志強}應邀列席並提出臺中市政府施政報告，敬祈各位議員女士、先生不吝賜教，並給予策勵與支持，讓各項市政工作能順利推展，謹此敬致誠摯謝忱！

前 言

本次大會是臺中（直轄）市議會第一屆第二次大會，^{志強}有機會親身參與，深感榮幸！在此^{志強}率領市府一級機關首長，就臺中市在上次大會迄今的施政作為與成果，向各位議員女士先生進行施政報告。

首先，最值得一提的是臺中市圓滿戶外劇場榮獲了「2011全球卓越建設獎」，這也是繼去年勤美誠品綠園道以自創的綠色立體植生牆榮獲「2010全球卓越建設獎」之後，連續第二年獲獎，代表著本市近年積極提升建築美學文化、落實國際接軌的信念，獲得了全世界的肯定與認同。近年來，臺中市有多項重大建設在國際上屢屢獲獎，2013年即將完工的大都會歌劇院被譽為21世紀世界九大地標建築，本市水湳經貿生態園區規劃案得到美國建築師雜誌評

選為「2008年進步建築獎」，而本年水湳經貿園區開發願景館也獲得了美國建築師協會設計獎中的「優異獎（Merit Award）」，再度將臺中市推向國際舞臺。

此外，今年本府5項工程榮獲中華民國不動產協進會「2011國家卓越建設獎」，本府建設局以「道路管線工程統一挖補作業」榮獲行政院研考會「第三屆政府服務品質獎」，交通局「臺中市智慧交控系統計畫」榮獲交通部評選為全國第一，接連獲得各界大獎的肯定，令人振奮。

但臺中市並非所有的消息都是好消息！文學家羅曼·羅蘭曾說：「在太陽隱沒時創造陽光，乃是藝術家的職責。」^{志強}認為，在有限的行政資源下，能夠排除萬難，再創城市競爭力



是城市領導者責無旁貸之任務。截至本年7月，本市總負債為592億6,150萬8,700元，財政狀況相形見绌，同時受歐債危機、歐美經濟復甦緩慢的影響下，以出口為導向的臺灣產業自然會受到國際情勢的影響，中科今年上半年營收就較去年同期衰退17.36%。

但最令我關注的庶民經濟，中科在衰退的情況下，今年上半年就業員工卻較去年底不減反增2,221人；若以大臺中地區的失業率來看，本市失業率從去年5.2%降為4.4%，為金融海嘯以來的新低點；而失業人數也較去年底減少8,000人，是自98年以來連續兩年降低，顯示本市提振經濟、創造就業的諸多作為，逐漸展現成效。

^{志強}在競選期間曾提出要將臺中市發展為低碳都心，打造人、建築與自然共生共榮環境，而我們也確實向前邁進了一大步。在本府積極爭取下，藉由全民綠生活、智慧型交通、風光共構綠建築、低碳旅遊、全回收零廢棄及水滷低碳經貿園區等六大旗艦計畫，獲得行政院環保署評選為中區低碳示範城市，除了希望順利爭取中央5年50億元的補助經費外，本市更以

「尋找綠巨人」為題爭取2017年東亞運的舉辦權。此外，在公車捷運系統推動方面亦獲交通部核定補助6,500萬元工程設計費，未來在總長度186公里的路網完成後，將可成為亞洲地區BRT路網最長的城市。^{志強}期許與各位議員女士先生一起做到「一個城市，改變臺灣」，讓臺中成為全球性的低碳示範城市，實現「世界的大臺中」施政願景。

本次大會中，本府謹提出「101年度地方總預算案暨附屬單位預算案」，101年度總預算歲入預算984億4,617萬5,000元，歲出預算1,069億5,822萬3,000元，歲入歲出差短85億1,204萬8,000元，擬全數以「賒借收入」予以彌平。另外，101年度附屬單位預算支出總額為582億7,765萬4,000元，加上本預算1,069億5,822萬3,000元，101年度預算規模合計約1,652億3,587萬7,000元。本案對於未來市政建設的推動有很大的助益，懇請 貴會予以支持通過，並請不吝給予志強與市府團隊支持與指導。

壹

國際新都篇

活力建設 國際新都

一、讓世界看見臺中，圓滿戶外劇場榮獲2011年全球卓越建設獎首獎

本市圓滿戶外劇場在去年榮獲「2010國家卓越建設獎」，並於本(100)年代表臺灣參加於賽普勒斯所舉行的「2011世界不動產聯合會」，並在公部門基礎建設/環境適意工程類的選拔中，勇奪「全球卓越建設獎 (FIABCI Prix d' Excellence)」首獎。該獎項由本市蕭副市長家淇於本年5月19日親自前往受獎，從世界不動產聯合會主席Mr. Alexander Romanenko手中領取獎牌。

圓滿戶外劇場為一座結合景觀公園和戶外劇場的多元藝文建設，以城市文化綠核心為展演概念，設施包括以東方彩帶舞為頂蓋設計概念的圓滿戶外劇場、多功能草坪、溜冰廣場、自行車道、步道等，自95年5月啓用至今已超過百場次的大型活動，吸引超過2,000萬人次以上參與，係臺中市最優質的文化休閒複合公共空間，成功帶動民衆參與藝文活動風氣，該劇場也儼然成為本市新地標之一。

圓滿戶外劇場去年榮獲中華民國不動產協進會所頒發的「2010國家卓越建設獎」金質獎後，本年並代表我國參加2011世界不動產聯合



會選拔，並榮獲「全球卓越建設獎」首獎。同時，這也是繼去年本市「勤美誠品綠園道」以自創的綠色立體植生牆榮獲全球卓越建設—商業大樓首獎以來，本年再度榮獲全球卓越建設獎—公部門基礎建設/環境適意工程類首獎。這兩座獎項代表著世界對臺中建築的肯定與認同，屢獲世界級獎項肯定的殊榮，除了讓臺灣的名字再一次響亮於國際，同時也代表著臺中的驕傲，展現於本府近年積極創造建築美學經濟的新價值，成功打造綠能、低碳、生態的永續發展環境。

【2011全球卓越建設獎 作品簡介】

圓滿戶外劇場 臺中市政府

以東方彩帶舞為設計概念之「圓滿戶外劇場」，將整個街廓規劃為一座結合景觀公園和戶外劇場的多元藝文園區，全區定名為「文心森林公園」，以結合展演之城市文化綠核心為概念，「圓滿戶外劇場」為公園中之主題表演場地，提供專業、多樣化的豐富活動，而這座外觀純白、極富律動感的彩帶舞頂蓋，不僅媲美澳洲雪梨歌劇院，目前更已成為臺中市的新地標。

創意概念：園區的配置採用「以蒼穹為幕、綠草為席」的構想，希望市民們倘佯在園區的大自然環境中，就像悠遊於碧草藍天之間。

A. 與大地共舞之戲劇音樂森林

於劇場環境中融入綠色生態的構想，座椅區以圓弧型木質座位搭配綠色草地，在觀賞表演時觀眾就像坐在草坡上；劇場外圍的觀看區則以自然的土坵草地為座椅；劇場週邊為綠地毯般的草浪及遼闊的樹海，伴隨著徐徐吹過的微風，人們可以或坐或躺，以最不拘泥的姿勢自然享受從耳際輕撫而過的甜美樂章。

B. 以地景手法圍塑圓滿戶外劇場創造自然管制屏障

藉由陡坡自然形成售票區與外圍區的界線，讓草坡區的觀眾可以透過戶外大螢幕的同步放送感受



劇場內活動的熱鬧氣氛，更可以輕鬆、隨性的形式共同參與文藝盛會。

C. 以彩帶舞動之韻律意象塑造劇場頂蓋

舞臺上方頂蓋的造型構想源於中華傳統舞蹈「彩帶舞」中的彩帶舞動韻律意象，希望將彩帶般輕盈、驚豔卻又簡潔之造型量體，漂浮於專為市民們打造的親切、專業的表演場地上，而在飄逸、柔美、流暢的曲線彩帶下更巧妙地蘊藏各種專業的服務空間和相關設備。彩帶造型的圓滿劇場頂蓋，在專業上要挑戰結構上的大跨距，並創造曲線轉折的柔順度、整體防火時效和構造上的輕盈效果等，才達成最後呈現的整體效果。

二、本市新市政中心等五項工程，榮獲2011年國家卓越建設獎

本府在推動各項建設時，均努力發揮文化創意、改善城市景觀、提升建築品質，並與生態、歷史、人文及社會關懷互相結合。本府積極參加中華民國不動產協進會所舉辦的「國家卓越建設獎」評選，期盼透過各類卓越建設的

競賽，發揚文化內涵、強化城市魅力，提升公共建設工程的能見度。

本府本年共有5項工程榮獲中華民國不動產協會頒發「2011國家卓越建設獎」各類獎項，包含：

- ① 新市政中心市議會大樓新建工程，榮獲「最佳規劃設計」辦公與工廠建築類 特別獎。
- ② 臺中站前廣場-鐵道文化休閒園區規劃，榮獲「最佳規劃設計」公共建設類 金質獎。
- ③ 新市政中心市政府大樓新建工程，榮獲「最佳施工品質」公共建設類 優質獎。
- ④ 新市政中心公1-1公園新闢工程，榮獲「優良環境文化」公共工程與都市空間類 優質獎。
- ⑤ 西屯區潮洋庄暨大姑婆串景工程，榮獲「優良環境文化」公共工程與都市空間類 優質獎。

本府近年持續透過各類國家卓越建設獎的評選，發揚建築文化內涵、強化城市魅力，使臺中的建築美學文化能站上世界舞臺，並成為全球矚目的焦點。近年來，臺中市多項重大建設受到國際知名建築設計獎項肯定，在國際上屢屢獲獎，例如本市水湳經貿生態園區全區規劃案在97年得到美國建築師雜誌評選為「2008年進步建築獎」，本年水湳經貿園區開發願景館（Taichung Info Box）也獲選了美國建築師協會設計獎的「優異獎（Merit Award）」，將臺中市與水湳開發案成功推向國際舞臺，這不僅是臺中人的驕傲，更是臺灣人的驕傲，也呼應了臺中市確是個名副其實的文化藝術之都。



↖ 新市政中心落成典禮



↖ 市議會大樓透視



↖ 公1-1公園現況



↖ 公1-1公園太陽能樹

三、水滸經貿園區臺灣塔國際競圖，造型前衛獲國際驚艷讚賞

本府舉辦「臺灣塔設計概念國際競圖」，由羅馬尼亞籍的建築師Stefan Dorin以「漂浮的瞭望」形塑臺灣塔及城市願景館，引起國際設計界廣大的迴響。預計在本年11月中旬公開招標「臺灣塔新建工程委託規劃設計及監造服務案」，以大臺中地區為主題，呈現地區發展過往記憶、今時生活、未來遠景及全球城市等四大主軸，其參觀序列規劃，由底層的「城市願景館」為起點，展出臺中市的發展歷史、規劃歷程、城鄉消長、都市計畫與設計、產業發展、都市電信、下水道、消防、防洪防災、交通等都市發展主題，並以全市模型展示提升市民對臺中市的認識與認同感。其參觀序列最後以獨立塔結構引導民衆上塔頂鳥瞰臺中市實景。

臺灣塔也許不是第一，但一定是唯一！臺灣塔以綠建築及節能減碳為規劃核心，並設置環境資訊中心，提供節能減碳、生態城市之推廣教育，以打造21世紀環保示範綠建築。未來營

運模式在政府財政的考量下，擬依據「促進民間參與公共建設法」第8條規定：『由政府投資新建完成後，委託民間機構營運；營運期間屆滿後，營運權歸還政府』之OT模式營運，本案預計105年底完工，106年開始營運。



▲ 臺灣塔模擬示意圖

四、水湳經貿園區中央公園，建構生態都市綠洲

總面積達67.34公頃的中央公園係以「寧適」、「生態」、「景觀」、「減災」、「減碳」及「遊憩」為主要功能，並整合城市文化館（市立美術館、市立博物館、市立圖書館）、臺灣塔與城市願景館等文化設施於中央公園內，為市民及遊客提供獨特的景觀與從事休閒、遊憩、運動、文化藝術活動之場地；另中央公園的設計將引入創新的永續營建科技，確保整體環境品質，更重要的是打破過去機場水泥硬鋪面且植栽單一之地景意象，重新復育為具有多樣化地景、生物棲息地的都市綠洲，其大面積綠色開放空間，未來將成為臺中市大都會綠翡翠之肺葉。

本府舉辦的「臺中中央公園新建工程委託規劃設計及監造技術服務案」，自本年4月初公布國際競圖訊息後，即不斷接獲國際知名建築師和規劃設計團隊等詢問，至6月30日截止收件，總計收到來自歐、美、日等22個國家共56件建築作品競逐，是國內景觀公共工程國際競圖少見激烈競爭的規劃設計賽事。

本府在7月5日公布第一階段入圍的5個規劃設計團隊，為了讓入圍規劃設計團隊能充分了解本府的計畫需求與感受臺中都市紋理環境氛圍，本府建設局特別安排入圍團隊深入基地了解園區既存樹木保留之情形，並安排到臺中



電影城（人工造浪池）、城市文化館、歷史建築探勘；此外，為了將水湳園區生態循環水資源再利用納入規劃設計，本府也安排參觀港尾溪、空軍大排等水域環境，期盼規劃團隊能善用基地周邊水系統，做為親水與收集雨水、生活排水淨化後提供澆灌用水使用。

入圍的5組團隊於參訪完基地與週邊環境後，將以低碳、永續發展、綠能生活之規劃設計理念參與本案第二階段競圖評比。預定於10月6日以規劃設計圖面、模型及簡報等內容評選出首獎，並獲得本案之優先規劃設計監造權。未來，中央公園將為臺中市創造世界級的智慧型生態公園，成為低碳、永續發展、綠能生活的示範城市專區。

五、Lady Gaga圓滿開唱，卡卡旋風點亮臺中

女神卡卡(Lady Gaga)以特立獨行、前衛大膽的風格與造型，席捲了全球風尚，成為當今流行文化最重要的人物之一，甚至被時代雜誌評選為最具影響力的國際人物之一。女神卡卡於7月3日造訪臺中，本人以地主身分歡迎女神卡卡的蒞臨，並致贈臺中市鑰給女神卡卡，一整天的「女神卡卡日」活動，讓她數度大喊我好感動（I am so touching）！

女神卡卡當天晚上並在圓滿戶外劇場舉行「天生完美(Born This Way)」新專輯發表會，

共吸引超過3萬5,000名樂迷到場欣賞，她一連獻唱了新歌天生完美(Born This Way)、舞力全開（Just Dance）、電話（Telephone）與亞歷山卓（Alejandro）等九首歌曲，臺灣是她新專輯發表會演唱至今，唱最多首歌曲的國家，回顧她巡迴演出的美國、英國、法國、加拿大等地，最多唱四首歌曲，最短唱過兩首就謝幕，此次她給足臺灣粉絲面子，並承諾明年再來臺灣舉辦演唱會。



△ 圓滿戶外劇場人山人海



△ 致贈臺中市鑰給Lady Gaga

六、參加「2011馬來西亞國際食品展」，行銷大臺中優質農特產品

本府農業局與本市工商投資策進協會於本年7月11日至17日，前往馬來西亞及新加坡促銷荔枝與稼接梨等優質農特產品，銷售成果斐然。其中荔枝接獲訂單之出貨日期已經排到明年，另外火龍果、水梨、白米及文心蘭等農產品，也深獲馬來西亞及新加坡人民高度喜愛。

在參加「2011馬來西亞國際食品展」部分，本府行銷團由本府農業局蔡精強局長及本市工商投資策進協會張素梅副總幹事帶領本市太平、大里、石岡、大甲等區農會等共26人總計89類產品，於本年7月11至17日參加吉隆坡太子世界貿易中心所舉辦的「2011馬來西亞國際食品展」，共同行銷臺中市優質的農特產品與特色商品。

臺灣館由我國駐馬來西亞代表處邀請馬來

西亞農業部長諾奧馬（Nor Omar）親自蒞臨主持揭幕儀式，整館佈置規劃除獲馬國主辦單位評選為「最佳形象國家館-金牌獎」以外，本市農會所生產的頭等倉臺灣恩情米禮盒並榮獲大會評選為「最佳產品獎」。

本次參加2011年馬來西亞國際食品展已成交金額總計159萬4,000元，後續可接訂單預估有768萬元。在面臨塑化劑重創臺灣食品形象，國外人士多對臺灣食品安全仍存在疑問與關心之際，藉由此次農特產品國外行銷的活動，除成功行銷本市農產品外，並透過我國駐外代表處之協助，利用記者會及各項促銷活動進行澄清與宣導，重新塑造臺灣優質產品之形象。



△ 馬來西亞農業部長諾奧馬參觀攤位



△ 當地民衆對本市荔枝反應熱烈

七、推動城市外交，促進文教、經貿、環保多面向交流



本府本年1至8月辦理接待紐西蘭、新加坡、加拿大、美國、香港、日本、英國、菲律賓、法國、馬來西亞、馬紹爾群島共和國、捷克等國家參訪團，包含商業投資、政治、教育、環保、經貿、觀光、文化、學生等各層面團體，可促進本市與姊妹市互動交流，具體成果摘要說明如下：

- ① 英國國會議員訪問團The Lord Faulkner of Worcester一行7人於1月7日由駐英國代表處李組長憲章陪同蒞臨本府參訪。
- ② 紐西蘭國家黨主席Mr. Peter Goodfellow等人於1月7日蒞府拜會。
- ③ 新加坡駐臺北商務辦事處代表Mr. Stanley Loh於1月14日蒞府拜會。
- ④ 紐西蘭駐臺代表Ms. Michelle Slade於1月17日蒞府拜會。
- ⑤ 加拿大駐臺北貿易辦事處代表Mr. Scott Fraser等人於2月9日蒞府拜會。
- ⑥ 日本鳥取縣與臺中市交流協議會等一行人於2月11日蒞府拜會。
- ⑦ 香港文化交流基金會江素惠主席及和信集團等人於2月18日蒞府拜會。
- ⑧ 美國華盛頓州塔可瑪（Tacoma）市姊妹市委員會郭弘仁主席及市府官員Debbie Bingham及 Patricia O'Connell等人於2月21日蒞府拜會，當日中午由本府黃秘書長國榮率本府教育局、文化局及經發局主管安排午宴接待訪問團。
- ⑨ 菲華文經總會主要幹部回國致敬團於3月4日蒞府拜會。
- ⑩ 日本靜岡縣文化觀光部部長出野勉等人於3月12日蒞府拜會。
- ⑪ 北美洲臺灣旅館公會聯合總會旅美青年訪問團一行45人於3月15日拜會本府，洽談於本市投資之可能性。
- ⑫ 美國聖地牙哥臺中姊妹市協會王會長振威等人於3月16日蒞府拜會。

- 13 中華民國空軍子弟學校旅美加校友聯誼會慶祝中華民國建國一百年致敬親善參訪團一行75人於3月24日蒞府拜會。
- 14 日本鳥取縣政府文化觀光局交流推進課課長小牧兼太郎等一行3人於3月25日至本府陽明市政大樓，參訪觀光旅遊局、教育局及客家事務委員會等機關。
- 15 中華民國不動產協進會理事長黃南淵偕同法國瑞得集團總監Mr.Filippo Rean及亞洲總監Mr. Christine Lam一行3人於4月8日蒞府拜會。
- 16 世界臺灣商會聯合總會第17屆回國訪問團一行約35人於5月6日蒞府拜會，並瞭解於本市投資之商機。
- 17 馬來西亞友誼及貿易中心代表楊德勝等人於5月9日蒞府拜會。
- 18 捷克經濟文化辦事處葛德凱（Mr. Juraj Koudelka）代表於5月27日蒞府拜會，洽談雙方交流商機。
- 19 馬來西亞國家議會原住民族議員及文化工作者一行16人，於5月27日拜會本市原住民文化綜合服務中心，進行文化及經濟交流活動。
- 20 新加坡前外交部長楊榮文伉儷暨新加坡駐臺北商務辦事處于文豪代表等人於6月9日蒞府參訪。
- 21 姊妹市德州奧斯丁市安德森高中（Anderson High School）於6月14日蒞府拜會。
- 22 馬紹爾總統查凱爾（H.E. Jurelang Zedkaia）伉儷一行10人於6月17日蒞府拜會。
- 23 美國北加州Santa Clara County議長Dave Cortese一行12人於6月30日蒞府拜會，由本府環保局、都市發展局及經濟發展局等相關機關會同接見。
- 24 紐西蘭商工辦事處代表Stephen Payton一行於7月19日蒞府拜會。
- 25 日本琉中親善沖繩縣議會議員連盟訪問團8月4日蒞府拜會。

八、打造國際級藝文殿堂－「臺中大都會歌劇院」加緊趕工

截至本年7月31日止，臺中大都會歌劇院主體工程實際進度為22.56%，市府團隊加緊進行工程施作，預計第二期主體工程將於102年

12月完工，屆時本市將擁有一座具國際水準之藝文欣賞空間場地。



現場施工概況



實體模型試作

「臺中大都會歌劇院」規劃以市場目標的管理角度，採用多目標使用、多經營業種、多元化戲劇方式，以期達到最佳之經營方式，並以「自償經營」為原則，發展並帶動戲劇人口成長之相關活動，未來活動規模不僅涵蓋臺中層級，更包括國家層級、亞太層級、國際層級，進而逐步提升文化社交活動之層次。

未來透過歌劇院設立，除了與周邊逢甲商圈、東海商圈結合，有效促進經濟發展與增加就業機會以外，也可與鄰近的自然科學博物館、國立臺灣美術館、圓滿戶外劇場等文化設施結合，形成一個完整的「文化藝術特區」，提升市民文化生活品質、豐富多元的文化活動、提振觀光文化產業。

九、打造人文薈萃新都市－「都會綠帶再生-草悟道計畫」

「綠·園·道-都會綠帶再生－臺中市觀光綠園道改善工程」(以下簡稱「草悟道計畫」)於本年3月開始動工，工程總經費達2億3,880萬元，預計本年底完工。

(一)規劃理念

「草悟道」的規劃是由書法美學得到靈感，聯想漢字的筆墨畫線條氣韻生動，硬景與軟景的對話，以書法裡的「行草」為主要設計概念，藉由流動線條串接每個活動節點，並以延續地區文化藝術特質，提高該地區使用效能及帶動周邊地區經濟發展，塑造臺中人文精神及園道景觀更新為改善觀念，型塑一個「藝文與生活共融的新空間」。



草悟道水景模擬圖

(二)工程概述

本次工程將綠園道文化的兩大觀光據點「國立科學博物館」及「國立臺灣美術館」予以串聯，並更新園道空間及創造精緻園道環境。各工區說明如下：

- 1 中港路側設置「水幕水景」、「噴霧水景」及「觸控式觀光資訊導覽站」，搭配特殊設計之LED與水景霧雕，呈現行草時舞勁美感之公共藝術。



「英才路470巷至公益路」工區之木作工程現況圖

- ② 園道內規劃自行車專用道或綠色運具(如電動自行車)車道，構建以「綠色交通」為主之交通寧靜區，營造順暢且安全的行車動線。



⤴ 「中港路至英才路470巷」工區現況圖

(三)目前工程進度

① 「中港路－公益路」工區工程項目概述：

- (1)目前工程圍籬(綠圍籬及透貼)、既有設施打除及排水工程已施作完成。
- (2)正施作水景機電工程、景觀土木工程、自行車道工程、木作休憩平臺工程、鋪面工程及照明工程。

② 「市民廣場」工區工程項目概述：

- (1)目前工程圍籬、工程施工放樣及既有設施打除已施作完成。
- (2)正施作各類管線埋設工程及景觀土木工程。

(四)「草悟道計畫」願景

臺中市多年來的新舊市區發展，逐步形成具多樣功能之現代城市，透過綠園道體系的更新改善與延續，在不減少植栽及都市綠覆率前提條件下，讓臺中市營造為更進步的綠美化城市，並結合藝文、美學、環保，營造城市再生典範，創造臺中園道休憩觀光與再生。

十、再現古蹟百年風華－「臺中州廳再利用計畫」國際招商

因應市政府遷移至新市政中心，本府提出州廳再利用計畫，規劃將臺中州廳改造為觀光休閒場所，並希望借重國外相關經驗，讓舊市區能重新綻放光芒、風華再現。

本府都市發展局積極推動臺中州廳與附近建築群的再利用案，範圍包括州廳及舊市議會兩個區塊，目前已有國際開發商及國內業者與本府接洽，其中最積極的就屬香港信和集團，該集團規劃引進五星級飯店，結合周邊的倉庫群和宿舍群，將古蹟改造成為一個包含旅館、辦公樓、藝廊、創意市集、庭園餐廳，類似上海新天地的古蹟商場。





⤴ 臺中州廳附近土地使用發展構想

香港信和集團在世界各地有不少古蹟再利用很好的設計案例，舉例來說，他們曾把位於新加坡一舊郵局改造成知名飯店，就是現在位於新加坡著名景點獅身魚尾像後方的浮爾頓飯店(Fullerton)，該集團最擅長的就是將古蹟改造成富有商業活力的建築，改善舊市區發展。



⤴ 新加坡浮爾頓飯店再利用現況圖

十一、進出口持續成長，臺中港上半年成長幅度全國第一

臺中港近幾年來積極招商，貨物量年年成長，再加上今年上半年各港貨運穩定成長，臺中港1至6月貨物裝卸量高達5,401萬噸，創歷年新高，也較99年同期成長6.78%，成長率居各港口之冠；其中，進出口貨櫃達68萬5千餘TEU（20呎標準貨櫃），較去年同期成長6.21%，成長率居各港口之冠。

臺中港今年上半年貨物裝卸量及進出口貨櫃成長幅度雙雙居各港第一，預估至年底可望繼去年破億噸紀錄再往上提升。此外，臺中港自由貿易港區進出口貨物量達109萬餘噸，較去年同期成長30%，進出口貿易值335億多元，也較去年同期成長72%，均為國內四個海港自由貿易港區之冠。

十二、客運量屢創新高，清泉崗機場已成為觀光、商旅重要門戶

臺中清泉崗機場自97年7月4日實施兩岸週末包機，以及98年8月31日實施兩岸定期航班以來，整體客運量從96年客運量78萬多人次，增加至去年128萬多人次。

目前本府積極進行城市行銷、培養客源，並與航空公司合作開闢香港、胡志明市、上海浦東、深圳、廈門、福州、南京、杭州、寧波等重要城市之航線，本年1至7月臺中清泉崗機場國際及兩岸航線，總計1,877班次，客運量達16萬4,065人次，預期國際旅運航班與人次將再創高峰。尤其，自本年6月28日開放陸客自由行以後，清泉崗機場不再僅是臺商往返大陸的門戶，更是大陸旅客來臺的重要入口之一。

為因應旅客需求，行政院在98年4月核定「中部國際機場第一期發展計畫」，規劃新建國際航廈與飛機維修棚廠等工程，預定完工日期為101年12月25日，新航廈總樓地板面積2萬平方公尺，整體擴建完成後，國際航廈年旅客服務容量將可增加135萬人次，飛機可由C類(載客數110人)提升為D類(載客數120人)，完工後將具備更完善之旅客服務設施及服務功能，並可提升服務品質。

為了配合清泉崗機場二期航站將在明年底完工，本府交通局積極建置機場聯外交通系統，強化大臺中合併後海陸空運輸系統的連結，並規劃清泉崗機場往返臺中火車站間之115路機場快捷公車，自6月28日開放自由行首日開始行駛，車體外觀並將包裝上「愛上巴士i384 悠遊山海屯」圖樣，以車體向外來遊客行銷大臺中，提供遊客迅速前往市中心區之快捷運輸服務。115路機場快捷公車的起訖點為臺中航空站、臺中車站，沿途停靠六張犁、大雅、中清環中路口、水湳市場、天津路商圈、曉明女中（通豪飯店）、臺中二中、五權學士路口、中友百貨、臺中技術學院、臺中公園、第二市場等，共計14個停靠站，原由機場到火車站搭一般公車約要70分鐘，搭快捷公車只要40分鐘，可減少半小時車程。



貳 經濟發展篇

發展經濟 創造就業

一、勞動參與率五都第一，失業率五都第二

依據行政院主計處公布之100年度上半年勞動力概況，本市勞動力概況摘要說明如下：

勞動參與率五都第一，就業人數持續增加：

本市本年度上半年平均勞動力為128萬4,000人，較去年同期增加1萬4,000人，而平均就業人數為122萬8,000人，較去年同期增加2萬7,000人，勞動參與率達59.2%，為五都第一。

本市就業市場在97年9月15日全球金融風暴衝擊下，於98年上半年降為117萬7,000人谷底後，開始逐年攀升。98年下半年就業人數為119萬1,000人(增加1萬4,000人)，去年上半年為120萬1,000人(增加1萬人)，去年下半年為122萬3,000人(增加2萬2,000人)，本年上半年再增為122萬8,000人(增加5,000人)，近兩年就業人數持續增加中。

失業率五都第二低，失業人數持續減少：

本市本年度上半年失業率為4.4%，較去年下半年下降0.6%，也較去年同期下降1%，為金融風暴以來的新低點，並逐漸恢復至金融風暴前的水準。

若本年度上半年失業率4.4%與臺中縣、市去年度平均失業率5.2%相較，合併後臺中市失業率下降0.8%，同時也低於臺灣地區平均失業率4.5%，是本市近年失業率首次低於臺灣地區平均失業率。

而失業人數方面，本市失業人數於98年下半年達到7萬5,000人高峰後逐年減少，去年上半年6萬9,000人(減少6,000人)，去年下半年6萬4,000人(減少5,000人)，本年度上半年再減少為5萬6,000人(減少8,000人)，兩年來失業人數已減少了1萬9,000人。

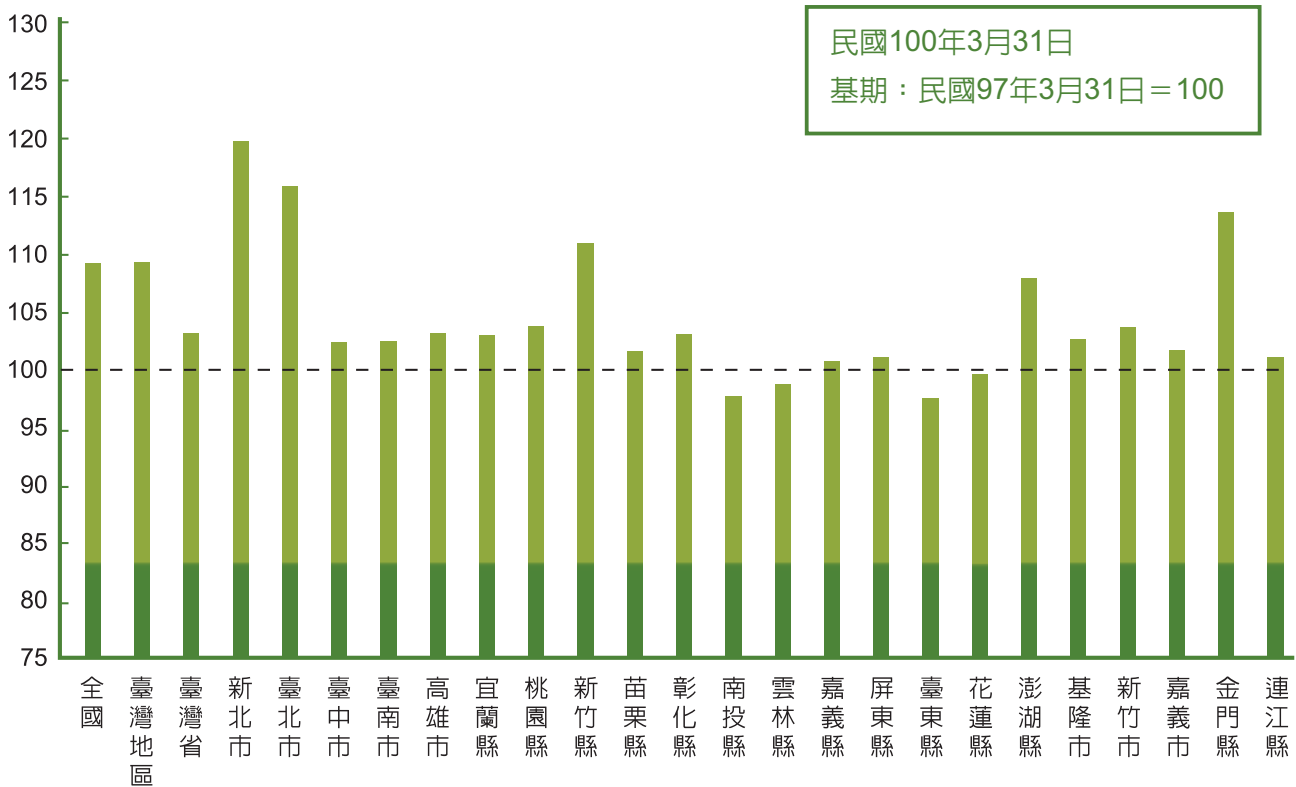
【五都100年度上半年就業、失業相關數據】 單位：千人，%

項目別	15歲以上民間人口	勞動力	就業者	失業者	勞動力參與率 【六都排名】	失業率 【六都排名】
臺北市	2,228	1,251	1,194	57	56.1【5】	4.5【4】
新北市	3,285	1,921	1,836	85	58.5【3】	4.4【2】
臺中市	2,170	1,284	1,228	56	59.2【1】	4.4【2】
臺南市	1,579	929	889	40	58.9【2】	4.3【1】
高雄市	2,324	1,331	1,271	60	57.3【4】	4.5【4】

二、都市地價指數為102.14%，各分區指數均呈現小幅上漲

依據內政部地政司於本年7月15日所發布第36期都市地價，以97年3月31日為基期（100%），本市本期(99年10月1日至100年3月31日)都市地價總指數小幅上漲2.14%，達102.14；其餘5都都市地價總指數分別是新北市119.4%、臺北市115.29%、高雄市102.7%、臺南市101.99%。

另本市各分區指數中，住宅區指數102.73%、商業區指數100.93%、工業區指數100.21%，整體變動幅度都不大。本市漲幅相對較大的行政區，包含西屯區(3.43%)、南屯區(3.17%)、北屯區(2.69%)及烏日區(2.24%)，由於縣市合併題材發酵，加上捷運興建、重劃區建設、中部科學園區及精密機械科技園區等建設，本市大部分轄區地價均呈現小幅上漲的趨勢。



三、一中商圈以13.6%的投資報酬率傲視全臺各商圈

依據住商不動產「十大觀光商圈投報率調查」，在北中南三大都會區的十大觀光商圈，本市臺中一中商圈的投資報酬率以13.6%傲視全臺各商圈。

住商不動產調查近一年來全臺的主要的十大觀光商圈店面租售行情，以臺北市東區商圈店面售價成長最多，士林夜市商圈租金漲幅最高，本市一中商圈則以13.6%的投資報酬率傲視全臺。

四、景氣復甦，百貨業績持續成長

受惠於本年景氣復甦，本市百貨市場景氣暢旺，營收持續成長。去年以162億元營收榮獲全臺獲利王的百貨公司單店－新光三越臺中店，本年累計前7月營收再度大幅成長10.5%；而中友百貨前7月累計44億元，成長3.4%；廣三SOGO百貨因1樓精品區改裝，前7月營收38億元，成長約2%。

本年以來，新光三越臺中店投資近10億元進行全館大幅改裝，預計本年底前完成，特別強化年輕族群與家庭用品館。在改裝的效益持續發酵之下，新光三越本年前7月營收已成長10.5%。

此外，本市東區的「德安購物中心（MODE Mall）」投資近5億元重新改裝後，於本年4月22日以「新時代購物中心」面貌重新登場，並轉型為「都會饗宴型複合式購物中心」，以休閒、餐飲、娛樂為主力，希望藉此塑造新後火車站商圈形象。購物中心改裝後的來客量與平均客單價均大幅成長，假日的單日到客量高達2.5萬人次，成長250%，「德安購物中心（MODE Mall）」將本年營收目標訂為39億元，相較未轉型前的營收約20億元左右，可望成長近一倍，並帶動本市東區經濟發展。

五、「大遠百購物中心」年底開幕，提供4千工作機會

遠東集團投資近百億元興建的「大遠百購物中心」，預計本年底開幕，這座購物中心旗艦店規劃了地上14層樓、地下7樓，總樓地板面積達5萬4千多坪，商場營業面積達3萬6千坪，完工後將是東南亞最大的百貨公司單店。

由於遠東集團看好臺中縣市合併升格後的商機，「大遠百購物中心」的經營重點著重在國際精品與餐飲。目前遠東集團刻正積極招募包括樓面管理、陳列設計、活動企劃、財務出納及客戶服務等職缺，預計需要4,000個職缺，

將以在地工作者為主，提供優質的就業環境。



六、看好中臺灣消費動能，大型量販零售通路紛紛進駐本市

看好中臺灣消費動能，近期包括法商迪卡農（Decathlon）、瑞典商宜家家居（IKEA）、日商宜得利家居（Nitori）及美商好市多（Costco）等國際知名連鎖業者，紛紛加快在本市布局。

全球第二大運動用品零售通路商-法商迪卡農已於去年底與本府簽約，將在本市設立臺灣營運總部，並在未來5年內計畫投資120億元，在全臺設立10至12家大型賣場。而迪卡農第一

家旗艦店就規劃設立在本市八期重劃區南苑停車場，基地面積1.8公頃，賣場面積1,500坪，計畫投資8至10億元，預計明年底完工營運。

而國泰人壽保險公司與瑞典商宜家家居（IKEA）合作取得本市「市81」公有市場土地BOT案，規劃斥資14.7億元興建地下2層、地上4層，總樓地板面積約2萬多坪的建物，預計民國104年興建完成，完工後由IKEA承租經營家具及居家用品大型量販商場。

此外，日本最大家居連鎖通路「宜得利家居(Nitori)」已進駐本市東區「新時代購物中心」，後續仍有在本市開店的其他計畫；美商「好市多(Costco)」目前在本市八期重劃區已有一家旗艦店，計畫在本市北屯、大雅等地再

覓地興建另一家旗艦賣場，以因應北臺中的消費需求。預期國際連鎖通路業者的進駐，將創造中部地區更多就業機會、增進購物便利性、匯集消費人氣、帶動區域經濟繁榮。

七、今年上半年中科營收衰退17.36%，就業人員增加9.52%

受到歐債危機與美國經濟復甦緩慢，造成全球消費市場需求下降，加上去年同期國內經濟反彈因而墊高比較基期，使得今年上半年國內三大科學園區營業額較去年同期衰退9.01%，三大科學園區衰退幅度分別為竹科9.97%、中科17.36%及南科1.9%，以中科的衰退幅度最大。

中科今年上半年營業額累計達1,543.81

億元，較去年同期1,868.12億元，減少幅度達17.36%，主要因中科的光電產業與積體電路兩大主要產業營業額同步下滑所致，其中以光電產業下滑21.19%最多，積體電路下滑17.22%居次；但中科其他產業的營收仍呈現成長的趨勢，其中以電腦周邊產業成長366.74%最多、生物科技產業成長84.34%居次，精密機械產業成長71.19%第三。

【今年上半年中科各產業營業額統計表】

產業分類	1~6月累計	去年同期累計	較去年同期累計成長率
積體電路	\$38,992,774,014	\$47,105,191,276	-17.22%
電腦及周邊	\$1,028,027,876	\$220,257,559	366.74%
光電	\$105,909,904,501	\$134,378,577,676	-21.19%
精密機械	\$7,866,263,830	\$4,595,157,756	71.19%
生物科技	\$170,506,932	\$92,496,905	84.34%
合計	\$153,967,477,153	\$186,391,681,172	-17.40%
其他	\$413,756,409	\$420,896,002	-1.70%
總計	\$154,381,233,562	\$186,812,577,174	-17.36%

在歐債危機、美國經濟復甦緩慢、美債信評降等及全球股災的影響下，下半年全球景氣能否復甦還不確定，但臺灣產業主要以出口為導向，自然會受到國際情勢影響，雖然上半年營業額降低，但就業人口仍有增加的趨勢，截

至本年6月底，園區從業員工數為2萬5,550人，較去年底從業員工2萬3,329人仍逆勢增加2,221人，預計在友達與臺積電中科廠等大廠陸續投入生產行列的情況下，就業人數還會持續增加。

八、中港加工出口區與臺中加工出口區，去年營業額皆創新高

(一)中港園區－招商金額突破百億

中港園區去年營業額達722億餘元，與上一年度營業額511億元比較，成長幅度達41%，超越原先預估營業額700億元之目標，攀上建區以來新高峰。

截至7月底止，中港園區新增投(增)資金額達166億441萬4,718元，已超越全年招商目標112億元，年度招商目標達成率148.26%。其中，新增投資案4件，投資金額136億5,776萬3,258元止；增資擴展案14件，增資金額29億4,665萬1,460元，招商成果豐碩。中港園區以便捷的單一窗口行政服務與免進口關稅等優惠措施，並推動到廠服務，深獲投資人肯定，本年更榮獲第三屆「政府服務品質獎」，是經濟部唯一獲獎單位。

(二)臺中園區－營業額挑戰900億

臺中園區去年營業額達843億元，較上一年度營業額510億元成長65.19%，除了一舉突破93年600億元之歷史紀錄以外，也創下該園區42年以來之新高。若以每公頃產值來計算，平均產值為32億元/公頃，約為新竹科學園區的2倍，為全臺之最。由於本年多家廠商持續擴廠等利多因素帶動下，本年營業額有機會挑戰900億元目標。

臺中園區本年度已完成投(增)資金額達156億元，已超越全年招商目標70億元，年度招商目標達成率為222.85%，且目前仍有25家廠商希望擴大徵才，提供約2,000個工作機會。臺中園區為提升行政效能、改善整體投資環境，積極推動「營運增值服務推動計畫」，強化建立廠房控管及媒介處理機制，協助廠商租售廠房，主動了解廠商生產需求，積極媒合園區廠商商機合作，以協助廠商營運實際需求，提升投資意願。

九、豐洲科技工業園區開發案與後續開發計畫

豐洲科技工業園區72家廠商已於去年全數完成產權移轉及交地作業，園區相關公共設施工程(含零星工程)於本年6月9日均已全數完工，21項公共設施主體工程已完工驗收，雜項工程、服務中心及污水處理廠之管理中心皆已取得使用執照。截至本年7月25日，已有28家取得建造執照，目前有25家廠商進駐建廠中。

豐洲科技工業園區第二期位於神岡區西北側、大甲溪堤防邊，占地約126公頃，土地管理單位以本府、國有財產局、水利署等為主，其餘則為交通部所有。相關先期可行性評估作業皆已完成，刻正辦理委託開發商甄選發包之前置作業，預計本年11月完成委託開發商甄選並完成可行性規劃報告書初稿後召開公聽會。

豐洲科技工業園區第三期位本市豐原區境內，東鄰縱貫鐵路、西接豐原區三豐路、南為國道四號、北面以大甲溪為界，占地約73公頃，其中私有土地約32.25公頃，約佔44.10%。目前第三河川局刻正辦理大甲溪堤防施作，本府將先行辦理豐洲園區第二期之開發作業，於適當時機再行召開豐洲園區第三期說明會。

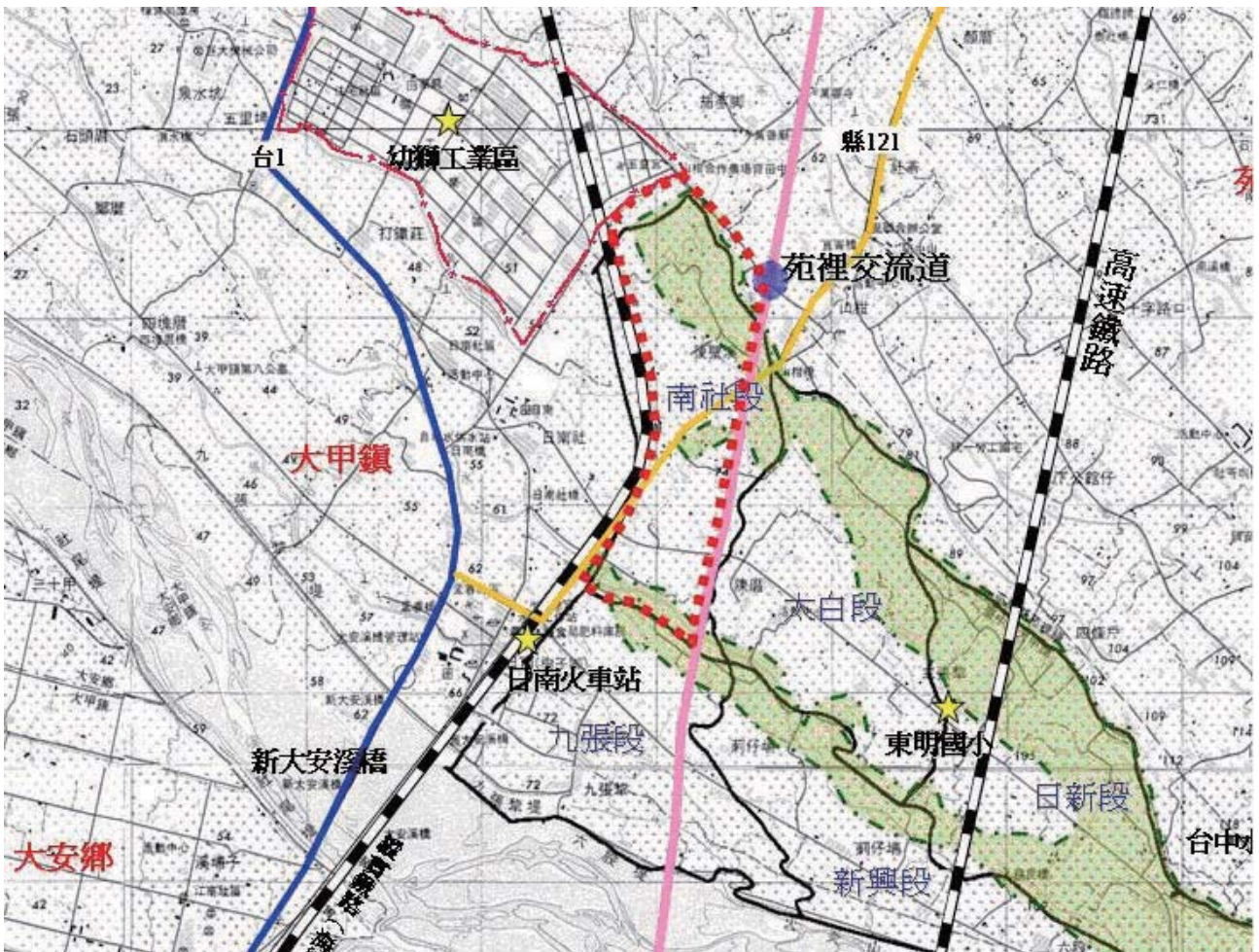
十、大甲幼獅工業區用地擴編，以因應用地殷切需求

大甲幼獅工業區佔地218.47公頃，自64年成立迄今，廠區進駐廠家數約245家，經過36年的發展，用地已趨飽和。近年來因臺商回流日益增多，且多屬傳統產業的業者，因此工業區用地需求殷切。本府隨即辦理該工業區擴編計畫先期可行性評估，規劃將原工業區東南側非都市土地約168.15公頃擴編為工業區，以作為廠商擴廠、未登記工廠及回流臺商之進駐腹地。

大甲幼獅工業區內擁有全球品牌的維格工業、鈺捷工業等自行車零組件產業群聚，及歷史悠久的永信藥品、井田製藥等生技產業群聚，以及全臺知名的裕珍馨食品等食品產業群聚，為大甲地區帶來極大之產業群聚經濟效益。然因工業區內已無閒置土地，同時對外交

通運輸效能低落、工業區與周邊地區發展缺乏適度連結等問題，本府希冀藉由幼獅工業區擴編計畫，完成工業區功能再生。

擴編計畫採分期分區方式開發，範圍包括幼獅工業區東南側非都市土地，北側鄰接大甲幼獅工業區及苗栗縣市界，東以國道三號為界，南側毗鄰通天路，以及西側以縱貫鐵路(海線)為界之農業區。其中，第1期開發地區面積約為85.71公頃，第2期開發面積約為82.44公頃，合計擴編面積計168.15公頃(其中，公有地77.77公頃，佔46.25%；私有地90.38公頃，佔53.75%)。為使當地民眾瞭解計畫內容，本府於8月2日辦理「大甲幼獅工業區擴編計畫先期可行性評估」規劃報告說明會，以聽取地主及民眾意見，廣納各方建言。



大甲幼獅工業區擴編範圍圖

■■■■ 擴編範圍

十一、精密機械科技創新園區開發案

本市精密機械聚落內有約1,500家精密機械大企業和上萬家中小零組件供應商，年產值達9,000億元，工具機出口量排名世界第3。在本年ECFA上路後，臺灣工具機產品出口大陸可以享有減稅或免稅優惠，可降低約10%的成本，許多國際大廠都打算透過臺灣生產製造，進一步進軍中國市場。臺灣區機器公會也表示，包括南韓斗山、法國Forest-Line、全球控制器龍頭廠日商發那科等工具機集團，也都陸續表達來臺投資設廠意願。

依據海基會的資料顯示，本年1至6月臺灣工具機出口到大陸的總額為87億1,740萬元，較去年同期增長61.9%。以下僅就本市精密機械科技創新園區一、二期開發進度，說明如下：

(一)臺中市精密機械科技創新園區一期規劃開發精密機械園區一期開發係以公共工程建設與

廠商進駐建廠同步進行，截至本年7月25日止，本園區公共設施工程完成驗收者計有全區道路及公共管線工程等22項工程，施工進度達80.11%。

為追求園區整體環境及景觀建築規劃美事事宜，本府組成「臺中市精密機械科技創新園區廠商進駐之建築及景觀設計預先審查聯合會審小組」，截至本年7月25日止已召開104次會議，協助輔導廠商建廠相關規劃審議事宜，計有上銀公司等93家廠商提送建築及景觀設計預審報告書辦理審查，並可進行後續申請建照等事宜。截至7月25日止，累計取得建照執照者計77家，已申辦開工核准者計68家，其中已有34家取得使用執照陸續營運。

【 園區一期廠商進駐建廠概況統計表 】

項目	核准家數	完成交地及產權移轉	核發建照	完成百分比	申報開工	取得使用執照
家數	93	93	77	82.79%	68	34

(二)臺中市精密機械科技創新園區二期規劃開發本園區土地權屬係為國有地、臺糖公司及農田水利會土地，經本府依原促進產業升級條例規定公開甄選公民營機構辦理報編開發事宜，委託臺灣土地開發股份有限公司辦理後續開發作業。

本案環境影響評估業經環保署於99年7月16日同意備查，相關都市計畫主要暨細部計畫書圖於99年8月2日及3日公告發布實施，

嗣經經濟部99年11月1日同意核定編定為工業區，併於11月9日公告在案。目前園區都市計畫樁位公告作業業於99年12月18日公告期滿，刻正辦理逕為分割及地籍整理等作業。目前，本府已於7月7日辦理招商說明會，並預計本年10月底辦理出售說明會，102年7月完成園區主體公共設施。

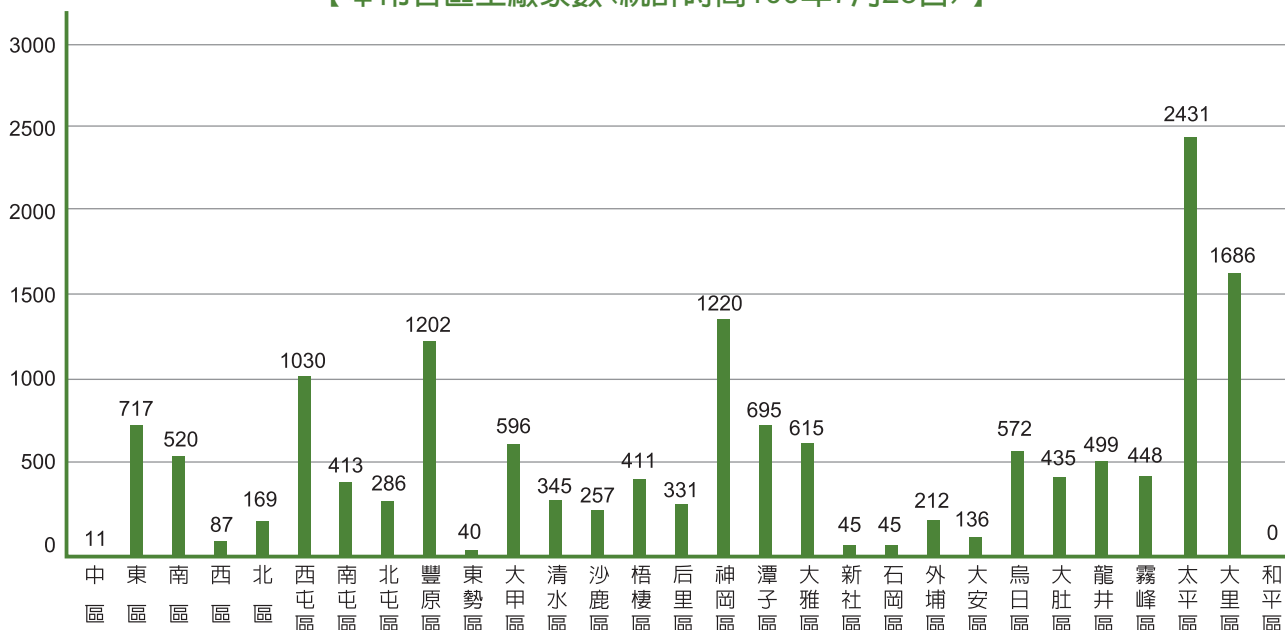
十二、提高工廠申設行政效率，促進企業擴大投資

有關獨資、合夥、公司組織或依法令規定得從事製造、加工之事業主體，得於本市都市計畫工業區、非都市土地丁種建築用地、依法編定開發之工業區或其他依法令規定可供設廠之土地，依照《工廠管理輔導法》規定申請辦理工廠登記，目前本市工廠登記家數為1萬6,002家，主要產業集中於機械設備製造業、金

屬製品製造業、塑膠製品製造業，其設廠家數均超過1千家，另食品製造業也有5百餘家。

若以地區分類，本市工廠設廠地點集中於太平、大里、神岡、豐原、西屯等區，工廠家數都超過1千家，顯見本市工業發展蓬勃，除可創造就業機會，並帶動相關產業發展。

【本市各區工廠家數(統計時間100年7月25日)】



為便利廠商申辦工廠登記及擴廠之輔導，本府經濟發展局採一次收件全程服務方式，結合本府各局處組織力量，以同時分會或聯合會勘、會審方式，並協請環保等機關加速審查，以縮短作業流程及時間，提高行政效率，吸引企業至本市設廠投資。

另外，在違規工廠方面，《工廠管理輔導法》自90年3月14日公布施行後，由於國內產業環境變遷及因應國際公約，發現若干值得檢討之處，爰針對加強工廠安全管理、加強列管物質管制、解決未登記工廠問題，由經濟部研提《工廠管理輔導法修正案》。去年5月4日《工廠管理輔導法修正草案》立法院三讀通過，去年6月2日 總統公布施行，為解決未登記工廠長久既存問題，增訂第33條授權經濟部會同有關機關擬訂相關輔導措施，及第34條放

寬補辦工廠登記權宜條款，協助未登記工廠於放寬期限內(至106年6月2日止)繼續經營，納入管理，促進資源合理有效利用。

本府自去年10月26日起開始受理補辦臨時工廠登記申請，補辦臨時工廠登記之程序分二階段辦理，第一階段審查基本資格並函復申請人審查結果(副知環保、水利、水土保持單位)，第二階段實質審查工廠登記等相關事項(環保許可、消防、設廠標準或水土保持計畫核定文件)。自去年11月至本年7月22日止，共計受理申請80家，其中13家第一階段已核准，餘67家因資料不全，刻正辦理補件中。

本府另配合經濟部中部辦公室於本年7至8月間召開6場次說明會，講解中央法規最新修正重點、補辦登記條件與程序等，讓參與者更深入瞭解本次未登記工廠補辦登記相關事項。

十三、規劃推動「亞太花卉拍賣中心」，提供現代化花卉運銷體系

臺中地區的花卉種植面積約有972.28公頃，為全臺第二大花卉產區，主要生產品項以火鶴、唐菖蒲、百合及國蘭為代表性花卉。花卉銷售方式大部分是透過農會、產銷班、合作社等供貨到花卉批發市場進行拍賣或由零售等方式，但因價格容易發生糾紛，造成產品品質及銷售降低。

為促進本市花卉產銷發展，本府積極籌設一處花卉物流集中區，結合電腦科技與資訊以拍賣或訂貨作業等現代化之花卉運銷體系，提供公平公正之競價環境；進而結合本地產業資源，積極策劃外銷市場，開拓外銷通路，以建設國際級花卉批發物流中心為最高目標，整合全臺的花卉資源，在臺中地區成立一個可以服

務臺灣北、中、南部的花卉批發市場，以及進軍國際花卉市場的外銷物流基地。目前刻正委託專業規劃單位以宏觀的角度，整合及推廣中臺灣地區花卉產業，推動規劃設置「亞太花卉拍賣中心」，使花卉市場營運多元化，並兼具多功能、多角化、多目標等特色，充分發揮交易功能，提高市場競爭力成為全國最大花卉批發、拍賣交易中心，同時活絡地方休閒商業活動。本案將以100年至104年為期，本年委託辦理相關可行性評估、用地選址、建物等規劃事宜。



十四、推動本市糕餅產業，打造糕餅之都

(一)臺中市蜜糖產業輔導行銷計畫

為了強調臺中「蜜之酥鄉」名號，本府自本年開始著手推動「臺中市蜜糖產業輔導行銷計畫」，並結合觀光、娛樂產業，藉由大型行銷展售及試吃品嚐活動，全力推動臺中糕餅品牌知名度，提升整體產業品質並強化行銷實力。

本計畫目前已規劃全區產業輔導課程，並針對17家有意願並積極參與本計畫之店家進行個別輔導。為協助業者開發行銷通路，於本年5月28日至6月27日於高鐵烏日站設立臺中糕餅館，遴選6家優質糕餅業者進駐，並創造約200萬元的營業額。

為延續此熱潮，本府進一步

規劃糕餅業者自本年7月1日至101年6月30日期間進駐高鐵市集；另安排10家糕餅業者自本年8月1日起進駐日月潭OTOP館，進一步開拓糕餅行銷通路，打響臺中糕餅之都的名聲。



▲ 高鐵烏日站-臺中糕餅館開幕

(二)辦理百年糕餅嘉年華活動

搭配媽祖國際觀光文化節與9天8夜媽祖遶境活動，於大甲區及文心森林公園舉辦促銷展售會，並於本年3月27日至4月17日期間辦理糕餅買2送1的活動，計有51家業

者、88個營業據點共同參與，累計營業額達2億5,000萬元，相較去年同期營業額1億7,000萬元，業績約成長41%。

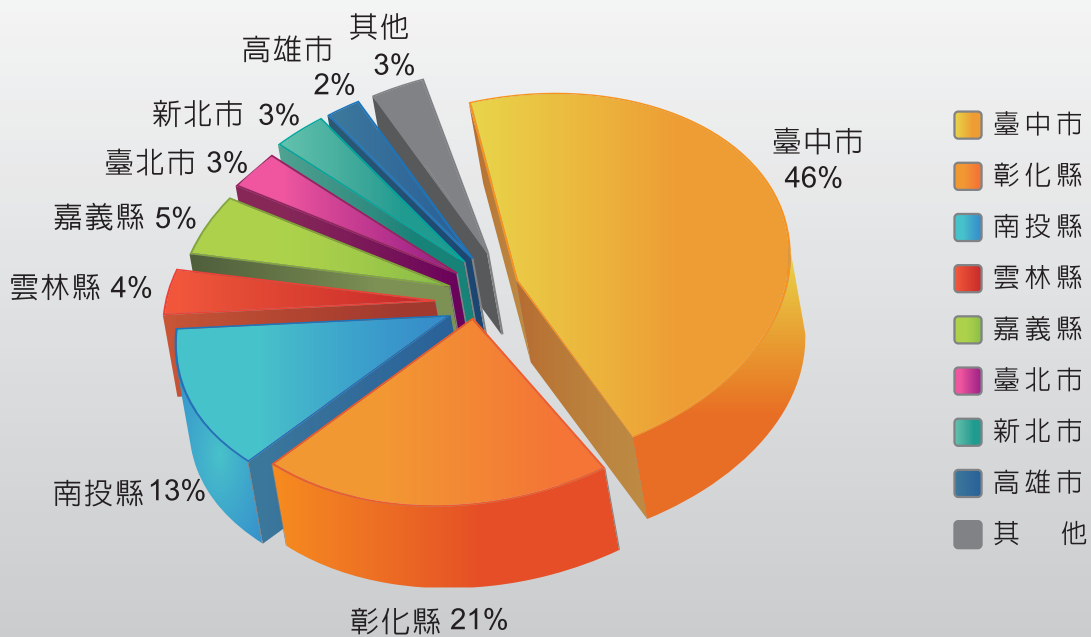
【營業額與人數統計表】

日期	活動內容	參與人次	營業額
4月3日	大甲場次展售會	1萬6,825人次	187萬300元
4月9日	文心森林公園展售會	2萬8,951人次	486萬5,000元
3月27日至4月17日	糕餅買2送1		2億4,265萬8,000元

本府另於4月9日啓動25輛糕餅專車，帶領千名民衆前往大甲區（阿聰師隨意館）、神岡區（富馨堂）、豐原區（米吉米食天地）、中區（寶泉食品、太陽堂老店、九個太陽）等臺

中糕餅發展重地，DIY體驗糕餅文化，也順遊鄰近景點。由本次舉辦活動回收的19萬8,277張問卷中，外縣市參與比率為54%，顯示本市糕餅產業深受外縣市民衆喜愛。

問卷分析-居住地比例



十五、強化就業服務，減除就業障礙，提升勞工就業能力



大甲區婦女福利館聯合徵才活動



3月27日鼎泰豐單一徵才活動

(一)辦理「聯合徵才活動」，提供多元化職缺：
於本市各地區巡迴辦理聯合徵才活動，每次活動邀請15~20家廠商，每次至少提供500個工作職缺，提供求職民衆多元化之就業機會，並協助廠商獲得人才。至7月底為止，已於大甲區、沙鹿區、豐原區、北屯區、龍井區等地區辦理7場次聯合徵才活動，共有192家廠商提供1萬3,139個工作職缺，現場求職共2,898人次，初步媒合達1,809人次。

(二)配合廠商用人需求，彈性辦理「單一徵才活動」：
本年1至7月共辦理177場次單一廠商徵才活動，共提供9,513個工作職缺，初步媒合3,187人次。

(三)辦理「大型求職求才就業博覽會」，協助就業：
為配合6月份畢業季求職潮，提供社會新鮮人多元化就業機會，本府於5月14日及7月9日辦理「徵鮮卓越」、「尋找明珠」就業博覽會，並於現場設置「職業訓練班聯合招生」櫃檯，提供各項職業訓練訊息。現場116家廠商設攤徵才，提供1萬2,300個工作職缺，共有4,537位民衆參加，初步媒合達3,573人次。



5月14日徵鮮卓越求職求才就業博覽會

(四)辦理職業訓練

- 1 規劃適合失業者、待業者及弱勢勞工之各類別職業訓練班，以因應民衆的需要及整個大環境的多元需求。本年度爭取中央補助辦理經費總計3,176萬元整，預計辦理36班共計1,080人參訓。目前已完成3階段委外招標作業共計31班，其中已結訓4班（114人），參訓中7班（202人），招生中20班（600人），招標中5班（150人）。
- 2 另本府勞工局亦編列預算辦理弱勢勞工暨特定對象短期職業訓練，規劃辦理電腦技能類、業務行銷類、餐飲類、手作類等課程，預計開辦10班，目前正委外招標中。

(五)創業諮詢服務：

對於想自行創業或已創業卻面臨瓶頸之民衆，辦理創業諮詢服務窗口，聘請專業創業諮詢師駐點，受理民衆預約免費提供諮詢，截至7月止已服務28人次創業諮詢、27家創業診斷與16家實地輔導及創業研習講座已辦理1場次。

(六)各項就業協助措施：

① 就業促進及履歷健診：

提供民衆瞭解職場趨勢、企業文化、就業所需職場知能及如何撰寫履歷、求職面試技巧、職場人際關係及情緒管理等實務性之求職技巧，安排不同產業參觀與體驗，實地瞭解該產業文化特色及工作狀況，本年1至7月已預約服務計232人，並辦理求職準備研習2場次計46人次參加。

② 職業適性診斷：

對於想瞭解自身職場的優勢及劣勢，透過專業的測驗診斷，了解適合什麼樣的工作，針對求職者的強項與缺點來做媒合與改進，再提供多管道的就業資訊及具體的就業建議，不但能快速找到適合自己的工作，就業後穩定性也會比較高。本年1至7月接受測驗診斷共計536人，其中簡易諮詢計407人、深度諮詢計129人。

③ 弱勢民衆就業協助：

(1) 諮商晤談：透過諮商師一對一評估晤談，協助勞工增加對自我的覺知，充分瞭解其就業優勢與劣勢，做好就業前適應準備，進而穩定就業，上半年計提供6人次晤談服務。

(2) 訓用合一：結合事業單位提供之訓練機會，藉由1個月的實際進入職場學習，讓弱勢勞工改變現況，順利促成其就業。訓用期間由本府勞工局支付事業單位每人每月1萬8,785元，並負擔其勞保費用。

(3) 推動「弱勢民衆就業協助計畫」：規劃生活補助費、交通補助費、住宿補助費以及托育安親費等經濟補助措施，協助有工作能力及就業意願之勞工排除就業障礙、增加就業機會，以度過生活危機，本年1至7月共協助17人次。



參 政府效能篇

市民優先 效能政府

一、獲頒第三屆政府服務品質獎，為民服務工作深獲中央肯定

在縣市合併改制後，本府機關組織、行政區域、業務內容及組織成員均大幅變更，本府為規劃、協調及推動為民服務工作之事項，提升服務品質，本府研考會除了持續推動「隱匿性服務品質稽核」、「工作流程簡化」等工作，並積極輔導各機關參與「政府服務品質獎」。

本府研考會輔導建設局以「採用統一挖補聯合開挖方式革新管線挖掘管理新機制-臺中市挖路聯合服務中心電腦倉儲應用系統」專案參加第3屆政府服務品質獎，在全國156個參獎機關激烈評比中脫穎而出，獲頒第3屆政府服務品質獎「服務規劃機關」獎項殊榮。

本次參賽專案「臺中市道路管線工程統一挖補作業制度」為全國首創，同時也是各縣

市政府中唯一實施政府代辦管線挖掘作業的城市，本府利用獨特的架構取代過去管線單位分別申挖施工之制度，將路面修復及管溝回填工作一體完成，以方便釐清工程責任，解決道路因埋設管線所導致路面破損、下陷等問題，且藉由政府統一挖補制度統一路面修復標準，減少挖掘次數，直接掌控道路施工品質，提供優良道路品質。

本府利用「感動服務」、「顧客至上」、「創意手法」及「精進服務效率」為民服務四大原則，規劃、調查各機關「服務品質落差」的類型、成因、機關自我改善面臨的困難等問題，並進一步提出改善機制，提出創新作法，讓民眾能夠享受到更優質、更滿意的政府服務，進而精進的市政服務。

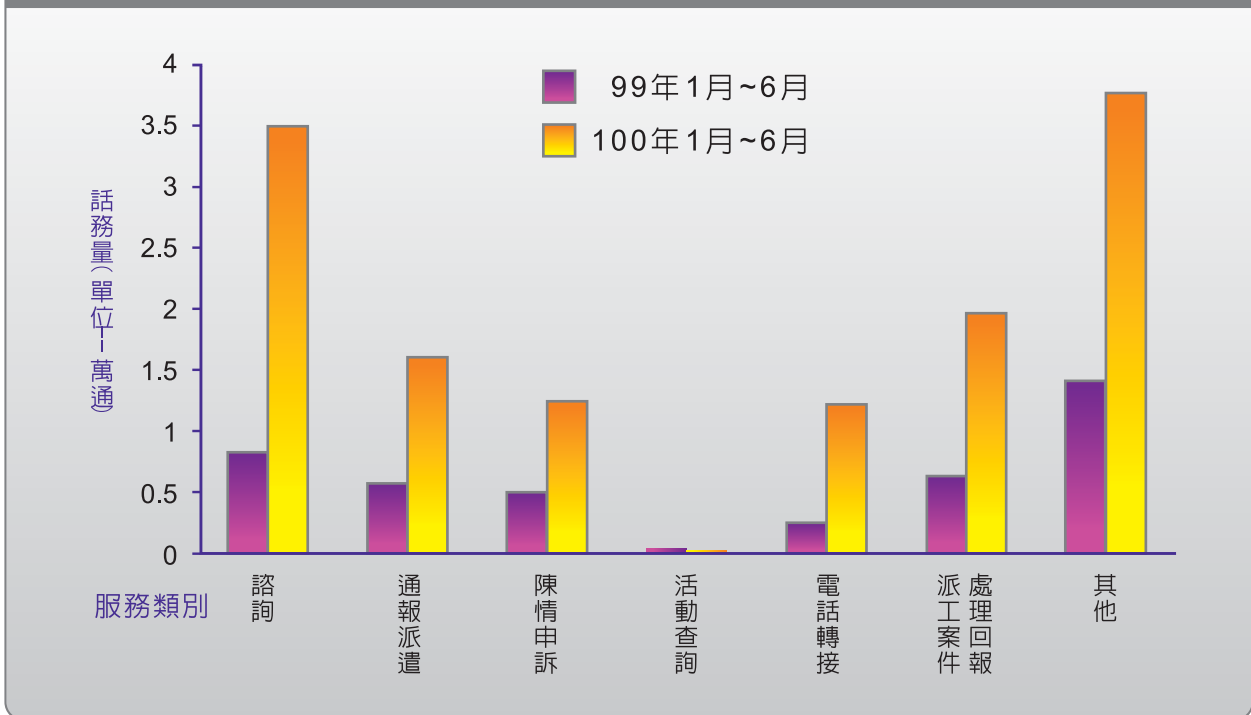
二、1999服務電話進線量較去年同期成長3.14倍，滿意度達98.5%

為加強政府服務品質，提供企業化之客服服務。本府1999專線自98年7月啓用至今，深獲市民肯定與好評。根據本府1999話務中心的統計數據，本年上半年電話總進線量13萬4,002通，較99年同期4萬2,616通，成長了3.14倍，其中陳情申訴案件結案率95.76%，通報派工案件結案率100%，服務滿意度（滿意及非常滿意）更達98.5%。

為因應日益殷切的民眾服務需求，提供更

完善便捷之服務，1999話務人員席次從10席擴增至21席，未來將持續擴大及提升本府話務服務品質，希望藉由市民熱線優化施政效能，真正落實「以民為尊、服務不打烊」的理念，使1999市民熱線成為一個可理解市民需求、追蹤各機關服務績效，以及支援本府決策的情資中心，讓大臺中市民透過「1999」即時取得市政府各項專業與創新的市政服務，成為最貼心的服務熱線。

本府1999專線受理案件分類圖



三、辦理工程抽查驗，提升公共工程品質

(一)加強工程施工查核

本府及所屬各機關100萬元以上工程標案，截至6月底計有1,600餘件。為提升本府公共工程施工品質及有效督促工程進度，本府積極落實三級品管制度，本年度預計辦理160場次以上之工程施工查核，加強辦理工程查核作業。截至6月30日已辦理73件工程施工查核，經統計達5,000萬元以上查核金額工程計20件，1,000萬元至5,000萬元查核金額工程計31件，100萬元至1,000萬元查核金額工程計22件。

查核成績評列甲等11件(約佔15.1%)，評列乙等62件(約佔84.9%)，無丙等案件。本府查核小組將持續針對施政計畫列管之工程、施工進度落後百分之十以上、全民督工通報案件等工程標案，加強進行查核作業，以提升公共工程品質及進度。

另本府為提升府內查核委員查核作業品質及強化工程主辦人員工程品質管理本質學能，

已辦理1梯次工程觀摩活動，並召開1次工程施工查核檢討會，本府仍將廣續辦理數場次教育訓練，以期提升公共工程品質。

(二)辦理工程抽查驗

為提升本府暨所屬機關學校施工中之公共工程及轄區內道路工程品質，督導本府所屬各工程主辦機關落實品質管理與驗收程序，特訂定「公共工程品質抽驗作業要點」及「道路工程查驗小組設置要點」，據以辦理公共工程品質抽查驗，期能事先發掘工程缺失通知承攬廠商改善，以節省工時、促進工進、維護本府公共工程品質。

本府針對工程竣工進度30%以上工程進行抽驗，每月定期抽查本市所屬機關暨學校各項公共工程，本年度上半年共計辦理公共工程品質抽查驗共51案，其中有39案查驗103項缺失事項及罰款1案，均由業務單位督促承攬廠商限期改善，並予列管追蹤至改善完竣為止，以有效提升施工品質。

四、編訂本府中程施政計畫，加強施政績效管理

因應縣市合併升格，提升各機關前瞻性政策規劃能力以及行政效率，本府推動「臺中市政府100-103年度中程施政計畫」，以健全本府施政績效管理制度。為編訂中程施政計畫，審酌、分析各機關面臨的主客觀環境情勢，規劃優先發展課題後，針對現有計畫評估執行成效以及檢討資源分配，擬定100至103年度的策略績效目標與衡量指標，透過施政目標的擬定並以具體、客觀的方式加以衡量，作為未來4年施政努力的方針。

另為落實政府資訊公開原則，本府業將中程施政計畫置於本府全球資訊網供民衆閱覽下載，並於年度結束後評估各機關執行成效，彙編年度施政績效報告，針對未達預定目標值的項目，分析未達成原因及提出未來因應策略。透過施政績效管理制度的實施，期能持續精進改善本府的行政效能。

五、配合施政計畫，妥善分配整體資源，確保財務穩健

(一)妥適分配整體資源

辦理明年度總預算暨附屬單位預算與100年度追加（減）預算案籌編，本府依據成本效益分析、施政輕重緩急原則，評估業務之必要性排列優先順序，落實計畫與預算結合，妥適分配財政資源，秉持量入為出的精神，確保財務穩健，並配合市長政見分年編列預算，實現對市民的承諾。

(二)積極管理特種基金預算

本府依據特種基金業務性質，將分屬原臺中縣、市政府主管之37個特種基金整併為15個。另為加強市有財產開發利用，將於明年度新增設立「臺中市市有財產開發基金」，本市區段徵收作業基金亦新增分計畫，以辦理豐富專案區段徵收作業基金。此外，為保障勞工權益新增設「臺中市勞工權益基金」，以及為提昇本市動物福利，落實動物保護，新增設「臺中市動物福利基金」。

(三)健全財務控管

實施「加強財務控管及落實會計審核方案」，並督促各機關學校確實依規辦理內部審核事項，執行本年度定期查核各機關學校施政計畫與預算執行暨財務（物）管理及內部控制制度實施情形，提供建議改善意見，俾增進其對財務責任之瞭解，建立有效財務

控管機制，以提升財務效能。

(四)提升政府統計效能

為配合市政需要，掌握社經脈動，主動建立與民衆溝通機制，廣納民意作為市政推動的依據，本府主計處推展職務應用統計，辦理各項社會經濟及民間消費等統計調查，審慎編製各項統計分析報告。

本府並依據公務統計、經濟統計及民意調查結果，發揮輔助行政管理功能，提供決策及改進依據，以作為本府各機關制定政策、擬定計畫、執行公務、考核績效之參考依據，並提供各界應用。

截至今年上半年，本府已陸續辦理6項統計通報、2篇專題分析、7項調查案件，說明如下表：

【本府100年度統計通報】

序 號	名 稱
100-001	99年臺中縣、市勞動力概況
100-002	99年臺中市治安維護概況
100-003	臺中市99年特殊境遇家庭扶助與身心障礙福利服務成效
100-004	臺中港的蛻變-邁入億噸國際大港
100-005	大臺中市99年十大死因統計
100-006	100年上半年本市勞動力概況

【本府100年度專題分析】

序 號	名 稱
1	99年人力資源摘要簡析
2	大臺中人口統計分析

【本府100年度調查案件】

序 號	名 稱
1	臺中市廣告物整齊化街區民意調查
2	臺中市農特產品行銷展售活動民意調查
3	臺中市道路及公園維護管理滿意度民意調查
4	臺中市休閒式自行車專用道民意調查
5	99年人口及住宅普查
6	99年農林漁牧業普查
7	99年度家庭收支訪問調查

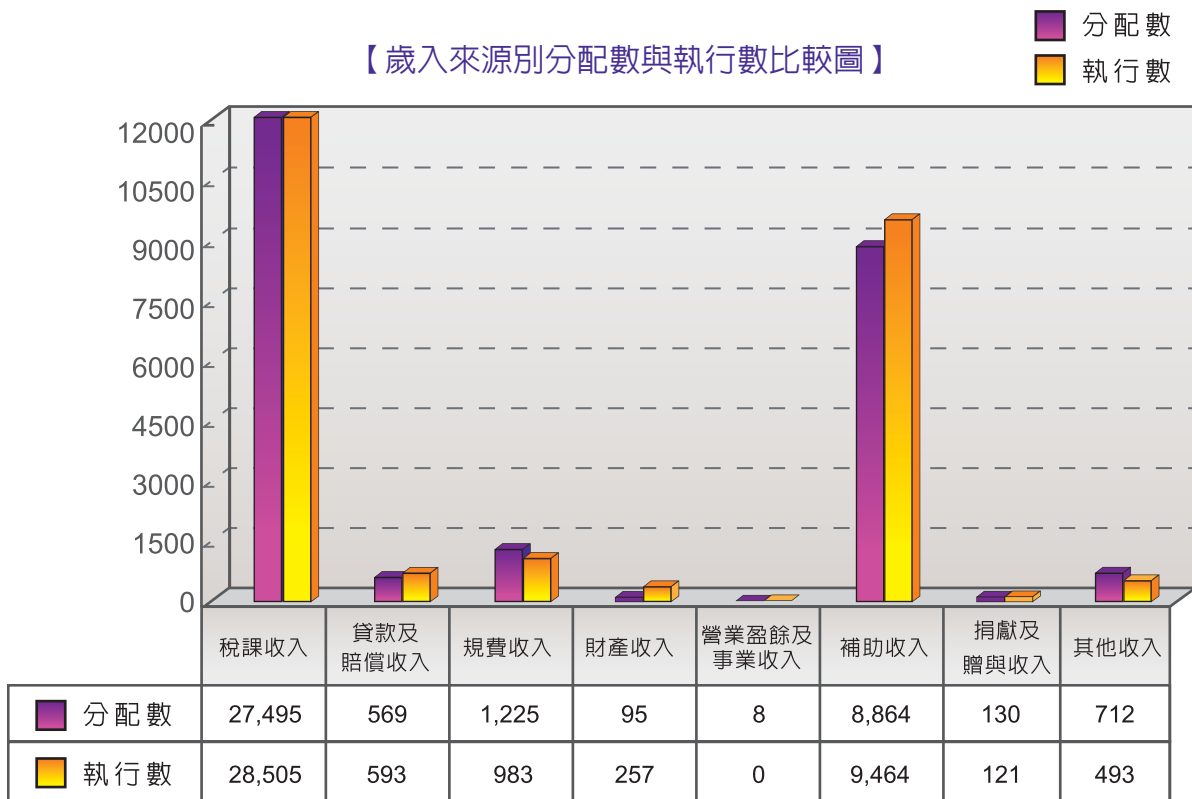
六、截至6月底止，本府歲出預算執行率達78.84%

本市本年度歲入預算數為906億1,054萬6,000元，歲出預算數為1,029億7,756萬1,000元，截至6月底，歲入執行率(執行數占累計分

配數)為103.37%，歲出執行率78.84%。茲將歲入來源別及歲出政事別分配數與執行數比較圖列說明如下圖：

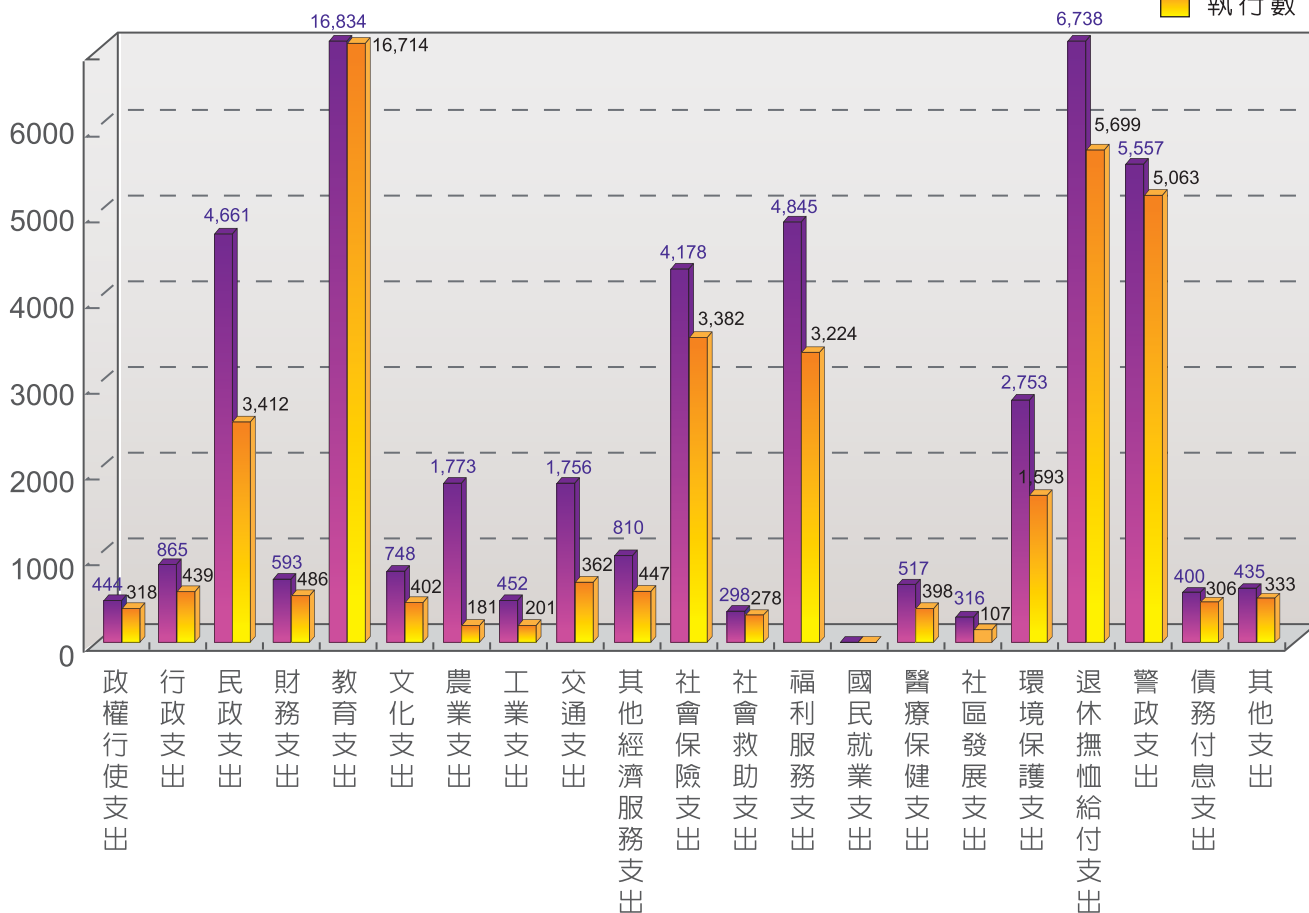
單位：百萬元

【歲入來源別分配數與執行數比較圖】



單位：百萬元

【歲出政事別分配數與執行數比較圖】



七、今年上半年，市稅收入達212.2億元，較去年同期微幅成長0.6%

(一)與全年度預算數比較：

本市今年上半年各項稅捐實徵淨額累計數為212億2,000萬元，達市稅稅課收入預算數333億6,900萬元之63.6%。目前已達成預算之稅目，包含：

- ① 使用牌照稅（4月開徵）實徵淨額為72億2,500萬元，達成預算數71億9,600萬元之100.4%。
- ② 房屋稅（5月開徵）實徵淨額71億7,800萬元，達成預算數71億8,600萬元之99.9%。

(二)與去年度同期實徵數比較：

本市本年度上半年各項稅捐實徵淨額累計數為212億2,000萬元與上年度同期實徵淨額累計數210億9,700萬元，增收1億2,200萬元，微幅成長0.6%(詳如統計表)。主要的原因是：

- ① 使用牌照稅實徵淨額72億2,500萬元較上年同期69億6,700萬元，增加2億5,800萬元，成長3.7%。
- ② 房屋稅實徵淨額71億7,800萬元較上年同期69億6,900萬元，增加2億900萬元，成長3%。
- ③ 土地增值稅實徵淨額51億1,500萬元較上期56億1,700萬元減少5億200萬元，負成長8.9%。

100年度(100年6月)

單位：百萬元

稅目別	上年度(99)實徵 淨額累計數 (全年度)	本年度預算數		截至六月底 實徵淨額累計數		截至六月底實徵淨額累計數 與上年度(99)同期比較		
		金額 (1)	各稅 比重 %	金額 (2)	達成預算數 % (3)=(2)÷(1)	金額 (4)	增減金額 (5)=(2)-(4)	增減% (6)=(5)÷(4)
合計	33,273	33,449		21,321	63.7	21,204	117	0.6
稅課收入	33,088	33,369	100.0	21,220	63.6	21,097	122	0.6
地價稅	5,344	4,756	14.3	115	2.4	82	32	39.3
土地增值稅	10,226	11,496	34.5	5,115	44.5	5,617	-502	-8.9
房屋稅	7,196	7,186	21.5	7,178	99.9	6,969	209	3.0
使用牌照稅	7,363	7,196	21.6	7,225	100.4	6,967	258	3.7
契稅	2,027	1,812	5.4	1,087	60.0	1,011	76	7.5
印花稅	762	747	2.2	419	56.1	371	48	12.9
娛樂稅	169	176	0.5	81	46.3	80	1	1.8
罰鍰收入	185	80	-	101	126.3	106	-5	-4.5

八、本市債務管理情形

(一)依地方制度法規定，於去年12月25日縣市合併後，臺中直轄市概括承受債務包括原臺中市實質總負債107.6億元及原臺中縣(含鄉鎮市)實質總負債509.7億元，合計承受債務共617.3億元，截至7月1日本市實質總負債為592億6,150萬8,700元。

(二)本市本年度總預算歲入906億1,054萬6,000元、歲出1,029億7,756萬1,000元，歲入、歲出差短123億6,701萬5,000元，與債務還本127億7,643萬2,000元併計，共需融資調度財源251億4,344萬7,000元，全數以賒借收入彌平。

(三)另有關「債務還本」的部分，截至7月1日止，本府已向銀行辦理貸款入庫58億750萬元，佔賒借收入預算數23.1%；已償還本金112億3,295萬7,216元，占債務還本預算數87.92%。

九、臺中市有財產量值情形

臺中縣、市合併後計有土地、土地改良物、房屋建築及設備、動產（包括機械設備、交通及運輸設備、雜項設備）、有價證券及權利等財產資料，依用途別區分為公用（即公務用及公共用）及非公用，目前本府所屬各機關、學校透過財產管理資訊系統建置，截至本年6月30日止，大致均已完成產籍資料整併及入帳管理。茲就本市財產概況分述如下：

- (一)本市統計截至6月30日止，概算財產總值約3,709億元，倘土地以公告現值核計，則概算財產總值1兆5,132億元。
- (二)其中公用土地計10萬8,997筆，面積6,347.61公頃，公告地價總值為2,442.92億元，公告現值總值為1兆3,406.63億元。
- (三)非公用土地計8,451筆，面積1,974.34公

頃，公告地價總值為100.87億元，公告現值總值為560.29億元，其中本府財政局經管市有非公用土地合計3,589筆，面積86.36公頃，公告地價總值19.24億元，公告現值總值93.53億元，管理情形以出租為最大宗，計有1,086筆，面積13.04公頃；被占用次之，計有870筆，面積8.32公頃，將加強清查具有價值之間置或被占用之市有土地，以利提升土地有效利用，並增裕庫收；另為加速清理閒置市有非公用財產，有效利用政府資源及增加財政收入，本年度已出售市有房地並繳庫金額計3億5,435萬4,000元。

- (四)餘土地改良物、房屋建築設備及動產等總值1,166.11億元。

十、辦理市有閒置或低度利用建物調配成效

因應縣市合併後所產生閒置或低度利用建物問題，首先針對原臺中縣各鄉鎮市民代表會廳舍的部分，辦理全面清查，經本府民政局、秘書處與財政局就本府所屬各機關提報建物需求加以調配後，計有本市豐原區戶政事務所等8個機關及清水等5區公所獲調配原豐原市代表會等建物；另本市新社區公所等15個機關（單位）獲調配原警察局東勢分局新社分駐所、原西屯區公所廳舍及陽明大樓等建物，以解決其

辦公及檔案等使用需求。

本府業於6月底前，已大致就列管閒置或低度利用建物及各機關所提使用閒置建物之急迫需求加以調配，俾使市有建物能充分利用，並節省廳舍興建或租金等市庫支出，其餘未獲調配之間置建物，本府財政局將予以列管，並配合年度財產檢核業務，持續辦理閒置及低度利用建物清查及調配事宜。

十一、整合政府資源，提供跨機關便民服務，提升服務效率

為體貼民意，提供更便捷之政府服務，本府積極整合各項行政資源，廣續推動跨機關便民服務，並自本年2月8日起，將戶政、稅捐、監理、地政「4合1」跨機關便民服務擴及本市29區。

截至7月底，全市29區戶政事務所「4合1」跨機關便民服務受理績效，受理案件數總計11萬4,149件，其中稅捐機關「稅捐異動申請」1萬7,550件、監理機關「監理異動申請」8萬6,607件、地政機關「地政資料申請」7,363

件、利用稅捐與地政機關間傳真及簡易查詢系統查證2,629件，確實提供市民更優質的便民服務，民衆可免於稅捐、監理、地政各機關間往返奔波之苦。

另本市各地政事務所配合推動「4合1」跨機關便民服務，截至7月止共受理4,739件，透過地政、戶政等行政機關間作業流程之串連，讓民衆在一處辦理就可享有4機關共同服務的便利，達成「單一窗口、全程服務、響應節能減碳」的目標。

為使民衆對我們的服務有升等之感受，已由本府民政局研究「4合1」跨機關便民服務系

統子功能附掛於「戶政簡易系統」，將全面推廣資訊化、無紙化政策，以期早日落實e化政府目標，共創民衆與政府的雙贏。

除了推及29區戶政事務所以外，自本年8月份起，稅捐全功能服務櫃臺也將實施範圍擴大至豐原分局、大屯分局、東勢分局、沙鹿分局等4分局全面實施。同時，為了在偏遠地區提供在地稅務服務，在本市無稅務分局的偏遠轄區，也轉請區公所提供放置空白申請書表、宣導資料及提供輔導（代收件）服務，就近服務民衆，提供更便民的服務。

十二、推動民間參與公共建設，投資本市各項建設

本府為加速各機關推動民間參與公共建設業務，業於本年6月2日發布「臺中市政府促進民間參與公共建設推動委員會設置要點」，並成立「臺中市政府促進民間參與公共建設推動委員會」，期透過委員會之功能，達到業務經驗分享並集思廣益，解決法令、溝通及實務執行上之問題，俾利各機關辦理促參案件之順利進行。

為因應核心都市空間結構之形成及人口逐漸往南屯區集中之趨勢，規劃「市81」公有市場用地以BOT方式引進民間資金開發興建大型商場，提供當地居民日常生活及消費採購所需，並完備南屯區整體生活機能。「市81」開發案座落於本市南屯區，基地面積約2萬平方公尺，評估研議依《促進民間參與公共建設法》以BOT方式設定地上權獎勵民間投資開發，辦理招商。

本開發案已於本年5月甄選出最優申請人，由「國泰人壽保險股份有限公司」以權利

金4.2億元的開發權利金得標，取得此案最優申請人資格，預定本年底前完成議約及簽約程序，預計101年底完成建築許可申請。目前國泰人壽規劃在建物完工後，將出租予全球最大的家具及居家用品零售－宜家家居股份有限公司(IKEA)作為賣場使用。IKEA自83年進入臺灣市場，目前分別在臺北市敦北、新北市新莊、桃園及高雄設有4家分店，卡友人數超過70萬人，目前僅剩中臺灣還未開設分店。由於此案屬於地上權投標案，且可獲得長期穩定收益，本府與國泰人壽、IKEA等三方皆可藉此BOT案促進民間參與公共建設，達成三方互利共榮的目標。

本市近年所辦理的「市80」、「市113」等BOT開發案招商，分別由鉅眾與家樂福、好市多(COSTCO)得標，目前兩家業者經營業績良好，好市多臺中店一年營收超過40億元，為好市多遠東地區業績最好的單店之一。

十三、推動理財型政府，促進民間參與投資

為全力精實組織及人力配置，活化公務人力運用，降低政府財政負擔，擷節政府支出，本府積極鼓勵公共事務委託民間參與，建立政府與民間夥伴關係。

- (一)本府於本年1月28日府授人企字第1000013468號函訂定「臺中市政府及所屬各機關學校推動業務委託民間辦理實施要點」，據以辦理本府所屬各機關學校業務委外工作。
- (二)通盤規劃本市業務委外辦理藍圖，檢討各機關適合委外辦理業務之屬性、種類，審查本府及所屬各機關學校推動業務委託民間辦理事宜，於本年2月25日成立「臺中市政府及所屬機關推動業務委託民間辦理專案小組」，並以本年3月4日府授人力字第

1000037024號令完成專案小組召集人及委員派兼作業。

- (三)定期審議並追蹤控管各機關推動業務委外情形，並由專案小組評鑑各該案例執行情形，遇有辦理成果著有績效者，依規簽請獎勵，以擴大辦理成效。

本府另於本年7月4日召開「100年本府及所屬機關推動業務委託民間辦理專案小組第1次會議」竣事，由教育局、經濟發展局、交通局、本市東區區公所及北屯區公所等5個機關提報各該機關及其所屬機關推動業務委託民間辦理與執行成效，共計審議「國民中小學合作式中途班『創路學園』暨『好家庭』委託經營服務案」等26個機關業務委託民間辦理案件。

十四、推行公務人力發展策略，建構優質人力，帶動組織活力

為營造本府優質學習文化，提升人力素質與服務品質，本府人事處訂定年度訓練實施計畫，積極鼓勵同仁終身學習與數位學習。對所屬人員施予一般、專業、語文及電腦研習等四大類訓練課程，並結合各種公、私立訓練資源，提供同仁更多元化之課程選擇，主要有公務人力發展中心、地方行政研習中心、巨匠電腦股份有限公司、臺中市文山社區大學、臺中市大坑社區大學、臺中市大墩社區大學、臺中市五權社區大學、臺中市光大社區大學、臺中市犁頭店社區大學等實體課程；另為使同仁逐步習慣新的學習方式並鼓勵自發性的上線學習，本府另已訂定獎勵措施，鼓勵同仁於地方行政研習e學中心、e等公務園、臺北e大、網路文官學院、文官e學苑等數位學習網站進行數位學習，本年度績效指標，共分下列二項：

(一)推動數位學習

本府所屬機關學校年度內數位學習時數達5小時之公務人員比例達到75%為目標；截至7月底止，本府及所屬機關學校公務人員年度內數位學習時數達5小時以上者佔公務人員總數之60%，擬廣續加強推動，以達成年度75%之預定目標。

(二)善用「公務人員終身學習入口網站」機制

本府所屬機關學校年度內學習時數達40小時（含與業務相關學習時數達20小時）之公務人員比例達到50%為目標；截至本年7月底止，本府及所屬機關學校公務人員年度內學習時數達40小時（含與業務相關學習時數達20小時）以上者佔公務人員總數之70%，業已達成年度預定目標。

十五、推動直轄市法規體系之建制，提供各機關依法行政之準據

縣市合併改制後，府內單位成為機關，而原為自治團體法人之鄉鎮市改制為區，區公所變為市府派出機關，相關權責皆有大幅異動，相關行政作為需特別謹慎。為避免縣市合併法規之空窗期，本府自合併前即著手推動各項自

治法規之整理，並完成本府應廢止及繼續適用自治法規清冊，於改制日（99年12月25日）當天即完成核定公告作業（如附表1-1），其中繼續適用自治法規475種，作為過渡期之法規適用，降低縣市合併對市民權益影響之衝擊。

附表1-1 本府99年12月25日公告廢止及繼續適用法規數量統計表

公告之檢討結果 機關	廢止（不含組織法規）			繼續適用			總計 (C1+C2)
	自治 條例 (A1)	自治 規則 (B1)	小計 (C1= A1+B1)	自治 條例 (A2)	自治 規則 (B2)	小計 (C2= A2+B2)	
原臺中縣市部分	17	50	67	112	208	320	387
原臺中縣及鄉(鎮、市)部分	7	20	27	81	74	155	182
總計	24	70	94	193	282	475	569

為儘速完成本市自治法規體系之建制，本府於合併前即推動整合臺中縣、市自治法規與行政規則，完成草案並委外辦理研究計畫，共計先期完成自治條例草案67種，自治規則草案219種；行政規則615種，為本市自治法規之整備奠定堅固之基石。

於升格後，更全力推動並管制各機關在最短期間內完成自治法規之銜接公（發）布及行

政規則之函頒，目前已完成自治法規（含組織類）179則，平均完成率約達62.58%；行政規則516種，平均完成率高達96.42%，配合法規銜接廢止原公告繼續適用法規228則，已廢止舊有法規之比率48%（如附表1-2）。法規整併進度居各改制直轄市領先之列，對本市城市競爭力具指標性之意義。

附表1-2 本府99年12月26日至100年6月30日公告法規數量統計表

公告之檢討結果 機關	已廢止（不含組織法規）			目前仍繼續適用			總計 (C3+C4)
	自治 條例 (A3)	自治 規則 (B3)	小計 (C3= A3+B3)	自治條 例(A4= A2-A3)	自治規 則(B4= B2-B3)	小計 (C4= A4+B4)	
原臺中縣市部分	46	114	160	66	94	160	320
原臺中縣鄉(鎮、市)公所部分	32	36	68	49	38	87	155
總計	78	150	228	115	132	247	475

備註：法規廢止之完成比率=已公告廢止之法規數量÷法規之總計數量 = 228 ÷ 475 = 48%

十六、提供全區電子化服務，推動線上申請調解服務，疏減訟源

提供全區市民電子化服務，推動線上申請調解服務業務，加速服務民衆申請調解業務，提升調解服務品質。本年1月至7月利用調解線上申請總計受理2,512件，其中民事案件1,791件、刑事案件721件，辦理結果成效良好。

本市各區今年上半年調解件數1萬317件，成立率達87%，有效達成疏減訟源，促進地方和諧。

十七、推動線上預約申請法律諮詢業務，提供便民服務

為提供民衆法律諮詢，本府及各區法律扶助特別增加服務時間與服務設置場次，以方便於民衆就近前往，本年1至7月共受理1萬196件，受理諮詢件數顯著增加，有效提升便民服務績效。

目前本府法律諮詢服務可採用線上申請預約，民衆可透過網路連結至本府法律諮詢線上申請預約系統，即可查詢本府及各區公所法律諮詢時間、排班律師及線上預約諮詢時間。本府於系統內接受民衆預約後，查閱該預約日期預約人數是否已額滿，即可線上受理民衆預約，受理後系統立即發送e-mail通知民衆已預約受理成功。本年1至7月法律扶助利用線上預約申請共計62件，其中預約現場諮詢有47件，預約視訊諮詢有3件，預約電話諮詢有12件。

十八、提供消保諮詢，處理消費申訴，調解消費爭議

(一)消費者服務中心業務

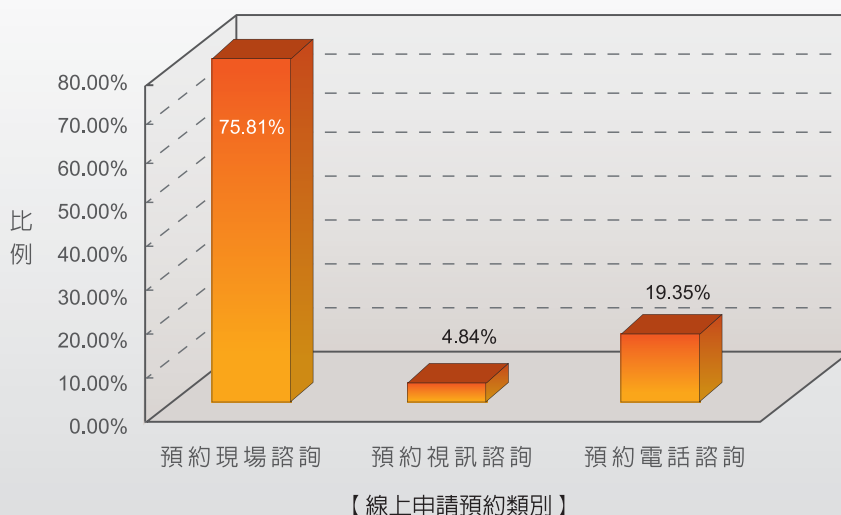
①自本年1月1日起本府1950專線增為3線，並安裝電話答錄機，達到全天候服務。為提升專業服務品質，除接聽電話外，對於親訪民衆亦可當場答覆，提供消費者保護法令及各項消費疑問諮詢，協助民衆迅速解決消費問題，本年1至7月共計受理消費申訴諮詢案件1,192件。

②本年1至7月共計受理第一次消費申訴案件1,540件，均已結案辦理完成。

(二)消費爭議調解業務

①設置網路、傳真申辦消費調解服務，提供快速便捷之申請管道，且固定每週一、三、五排定案件進行消費爭議調解，以迅速調解民衆申請之消費爭議糾紛案件，目

法律扶助線上預約申請案件統計圖



前調解案件大都能於20日內完成調解程序，使消費者與企業經營者間之消費爭議事件能迅速解決。

- ② 本年1至7月共計受理消費爭議調解164件，其中商品類83件、服務類81件。調解結果截至7月底，調解成立74件、調解不成立48件、達成共識(含自行和解)18件，不受理或撤回23件。

(三)消保官受理消費申訴業務

- ① 本年1至7月消保官處理第二次消費申訴案件共計615件，其中商品類266件、服務類349件，均邀請消費者與企業經營者雙方到消保官辦公室說明及協商，俾有效化解雙方爭議及保護消費者。
- ② 近來消費申訴案件激增，為有效紓解消費爭議案件，本府除積極增加消保官人力，並將妥善搭配運用調解委員人力，以縮短第二次消費申訴案件處理時程。

十九、各區公所設置「Easy Go為民服務單一櫃檯」，回應民衆期待

為回應民衆對臺中市升格直轄市的期待及提升政府行政效率的要求，本府規劃全面提升服務品質，以「一處收件、全程服務」的理念，減少民衆向多處櫃檯詢問、接洽、等候和往返奔波之苦。

自8月31日起，將原臺中市8區公所執行之「Easy Go為民服務單一櫃檯」推廣到原臺



中縣21區公所，將區政業務以單一櫃檯作業，綜合受理民衆申辦之各項業務，達到「一處收件，全程服務」之目標，提供更多元、更便民的洽公服務，快速解決市民各種生活所需，降低等待時間，提升服務效率，讓民衆感受到本府「服務第一」的處事原則。

二十、落實政府e化政策，推廣電子工商憑證，線上申辦商業登記

為落實政府e化政策，本府持續推廣電子工商憑證之申請以外，也透過線上申辦方式辦理商業登記，大幅節省民衆申辦時間。同時，本府也推動新設立商號辦理設立登記，可併案申請工商憑證IC卡政策，透過資通訊科技，讓政

府資訊及服務隨時隨地可更加便利，保障廠商及民衆交易安全。截至6月底止，已輔導業者透過本府商業登記櫃檯申請並製發工商憑證IC卡計有98張。



肆 治安維護篇

打擊犯罪 安全無畏

一、本市今年1至7月治安評比，多項考核成績名列第一

- 100年「春安工作」，經內政部警政署評列全國甲組第1名。
- 100年「春節監察防貪專案督考計畫」督考，經內政部警政署評列第1等。
- 100年「機動保安警力」整備檢測，經內政部警政署評列全國特優第1名。
- 100年「當舖業務」督考評鑑，經內政部警政署評列績優單位第1名。
- 100年「取締涉嫌妨害風化場所專案工作」，本項業務係年度評比，本期經內政部警政署暫列甲組第1名。
- 100年上半年度「掃蕩破壞國土專案」執行績效，經內政部警政署評列甲組第1名。
- 100年「應受尿液採驗人採驗實施計畫」第一季評核，經內政部警政署評列第2名。
- 100年「警察常年訓練手槍射擊」成果驗收，經內政部警政署評列甲組第2名。
- 100年上半年度「查緝高利貸放（重利罪）工作」執行績效，經內政部警政署評列甲組第2名。
- 100年上半年度「緝豺專案」執行績效，經內政部警政署評列甲組第2名。
- 100年上半年度「行動蒐證」，經內政部警政署評列中區第2名。
- 100年「山地義警整編及運用」績效，經內政部警政署評列全國第3名。
- 100年上半年度「野生動物保育案件」評比，經內政部警政署評列全國特優第3名。
- 100年上半年度「緝仿專案」執行績效，經內政部警政署評列全國第4名。
- 100年「取締賭博電玩」執行績效，經內政部警政署評列全國第4名。
- 100年「保安裝備檢查」，經內政部警政署評列全國特優第5名。
- 100年「加強查處人口販運仲介及集團專案」（反奴專案）第11階段，經內政部警政署評列全國第5名。
- 100年「特種勤務情報業務協調訪問」，經內政部警政署評列甲組甲上等級。
- 100年1至6月「固本專案」執行績效，經內政部警政署評列優等。
- 100年1至6月「清查大陸地區人民違法案件」執行績效，經內政部警政署評列優等。

二、今年1至7月「每十萬人口全般刑案發生率」執行成效

本市本年1至7月每十萬人全般刑案發生率為570.26件，為五都第一名，其餘各直轄市依序為：臺南市697.08件、新北市848.31件、臺北市902.65件、高雄市1,113.32件。

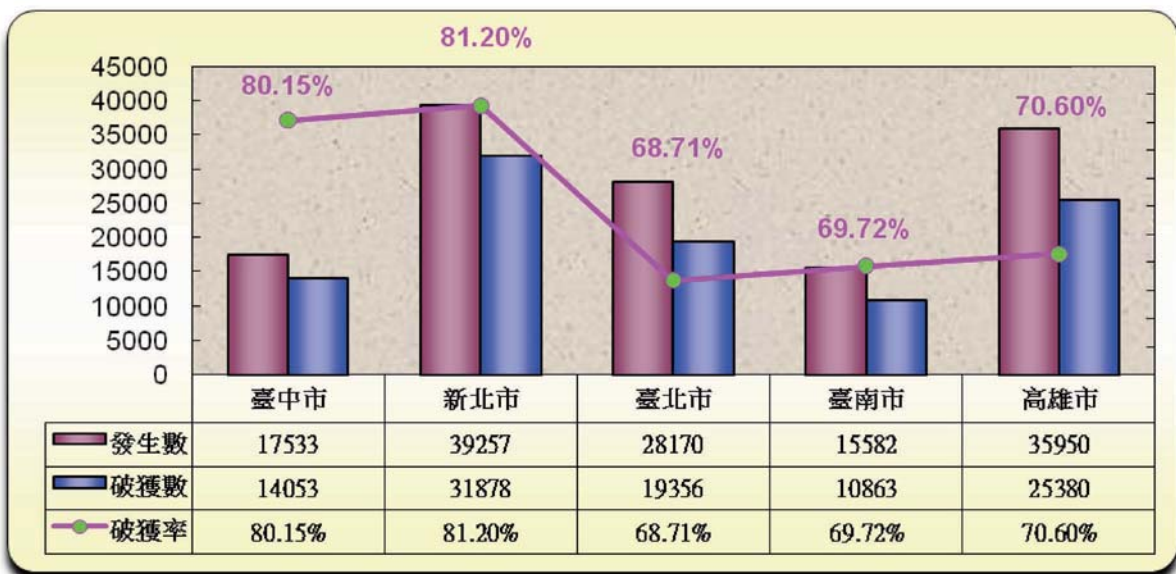
另若以全般刑案破獲率來看，本市破獲率80.15%為五都第二名，僅次於新北市

81.20%，並領先高雄市70.60%、臺南市69.72%及臺北市68.71%。而本市本期全般刑案發生件數1萬7,533件，排名同為五都第二名，僅次於臺南市1萬5,582件，優於臺北市2萬8,170件、高雄市3萬5,950件、新北市3萬9,257件。

【五都本年1~7月全般刑案發生數一覽表】

機關別	全般刑案 案件數(件)	排序	全般刑案 犯罪人口率 (件/十萬人)	排序	全般刑案 破獲率(%)	排序
臺中市	17,533	2	570.26	1	80.15%	2
新北市	39,257	5	848.31	3	81.20%	1
臺北市	28,170	3	902.65	4	68.71%	5
臺南市	15,582	1	697.08	2	69.72%	4
高雄市	35,950	4	1113.32	5	70.60%	3

【五都100年1至7月全般刑案發生數及破獲數成效】

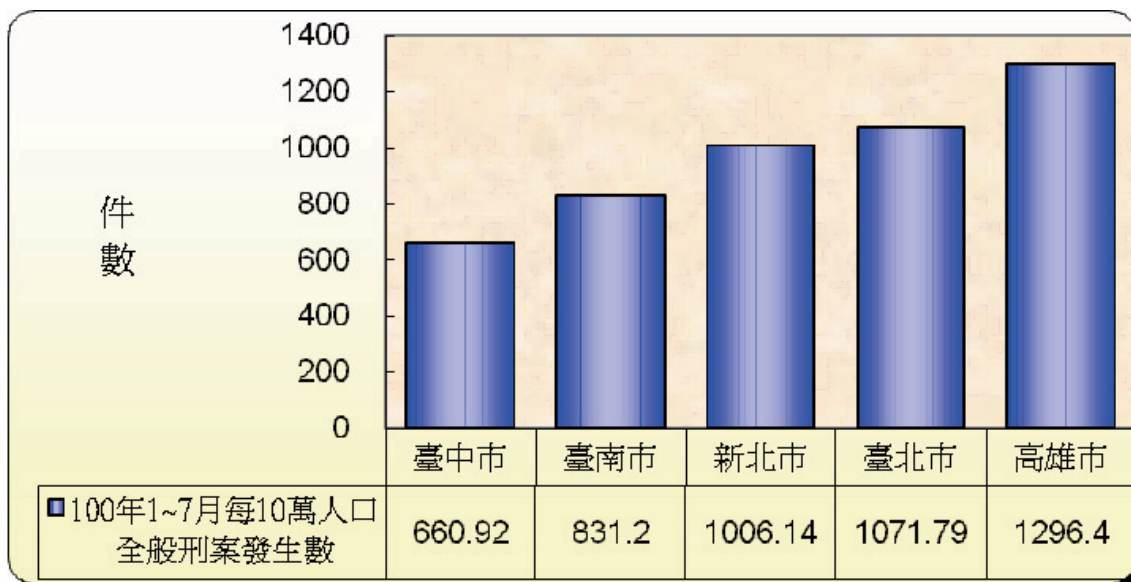


三、本年1至7月「每十萬人口刑案發生數」執行成效

本市本年1至7月每十萬人口刑案發生數為660.92件，為五都第一名，同時也低於全國平均發生數904.3件。餘各直轄市執行成效依序

為：臺南市831.2件、新北市1,006.14件、臺北市1,071.79件以及高雄市1,296.40件。

【五都100年1至7月每十萬人口刑案發生數】



四、本年1至7月「全般竊盜案件」執行成效

本市本年1至7月全般竊盜案件發生數為8,409件，為五都第三名，落後臺南市6,210件與臺北市6,635件，優於新北市1萬1,632件及高雄市1萬5,585件。

若以竊盜案件破獲率來看，本市破獲率以75.69%位居五都第一名，領先臺北市70.93%、新北市69.8%、高雄市56.66%、臺南市50.81%。

【五都本年1~7月竊盜案件發生數與破獲率一覽表】

	竊盜案件發生數 (件)	排序	竊盜案破獲率 (%)	排序
臺中市	8,409	3	75.69%	1
新北市	11,632	4	69.80%	3
臺北市	6,635	2	70.93%	2
臺南市	6,210	1	50.81%	5
高雄市	15,585	5	56.66%	4

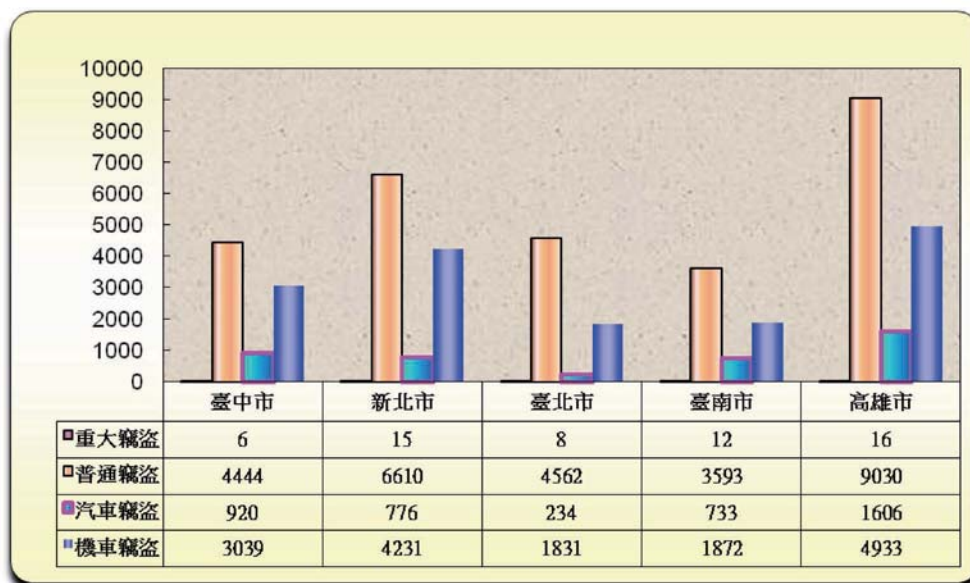
若將竊盜案件再細分種類，可分為重大竊盜案、普通竊盜案、汽車竊盜案及機車竊盜案等4類，由下表可看出本市的竊盜案件中，以重大竊盜案6件為五都最低，佔竊盜案件比率0.07%；普通竊盜案4,444件為五都第二名，佔

竊盜案件比率52.85%；機車竊盜案計3,039件為五都第三名，佔竊盜案件比率36.14%；汽車竊盜案920件為五都第四名，佔竊盜案件比率10.94%。

【五都本年1~7月各類竊盜案件發生數及發生比率分析表】

	重大竊盜案件發生數	重大竊盜案件發生數所占比率(%)	排序	普通竊盜案件發生數	普通竊盜案件發生數所占比率(%)	排序	機車竊盜案件發生數	機車竊盜案件所占比率(%)	排序	汽車竊盜案件發生數	汽車竊盜案件所占比率(%)	排序
臺中市	6	0.07%	1	4,444	52.85%	2	3,039	36.14%	3	920	10.94%	4
新北市	15	0.13%	4	6,610	56.83%	4	4,231	36.37%	4	776	6.67%	3
臺北市	8	0.12%	2	4,562	68.76%	3	1,831	27.60%	1	234	3.53%	1
臺南市	12	0.19%	3	3,593	57.86%	1	1,872	30.14%	2	733	11.80%	2
高雄市	16	0.10%	5	9,030	57.94%	5	4,933	31.65%	5	1,606	10.30%	5

【五都100年1至7月各類竊盜案件發生數分析圖】



若以竊盜案件破獲率比較，本市普通竊盜案件破獲率58.71%，為五都第一名；機車竊盜案件破獲率105.30%，為五都第二名；重大竊盜案件破獲率66.67%，為五都中第三名，汽車竊盜案件破獲率60.0%，為五都第四名。

【五都本年1~7月竊盜案件破獲率統計表】

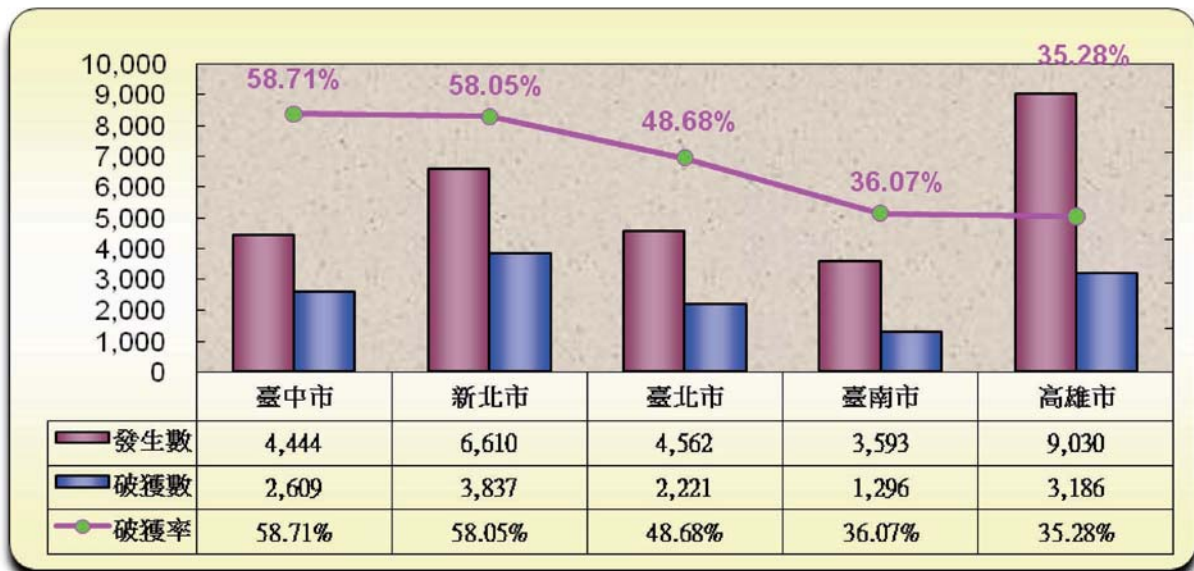
	普通竊盜案件 破獲率(%)	排 序	機車竊盜案件 破獲率(%)	排 序	重大竊盜 案破獲率 (%)	排 序	汽車竊盜案件 破獲率(%)	排 序
臺中市	58.71%	1	105.30%	2	66.67%	3	60.00%	4
新北市	58.05%	2	84.87%	4	93.33%	2	87.24%	1
臺北市	48.68%	3	125.07%	1	112.50%	1	79.49%	3
臺南市	36.07%	4	80.45%	5	50.00%	5	47.34%	5
高雄市	35.28%	5	88.34%	3	56.25%	4	79.51%	2

(一)本年1至7月「普通竊盜案件」執行成效

本市本年1至7月普通竊盜案件發生數為4,444件，五都排名第二，僅次於臺南市3,593件，優於新北市6,610件、臺北市4,562件及高雄市9,030件。

在普通竊盜案件破獲率方面，本市破獲率58.71%為五都第一名，優於新北市58.05%、臺北市48.68%、臺南市36.07%及高雄市35.28%。

【五都100年1至7月普通竊盜案件發生及破獲成效】

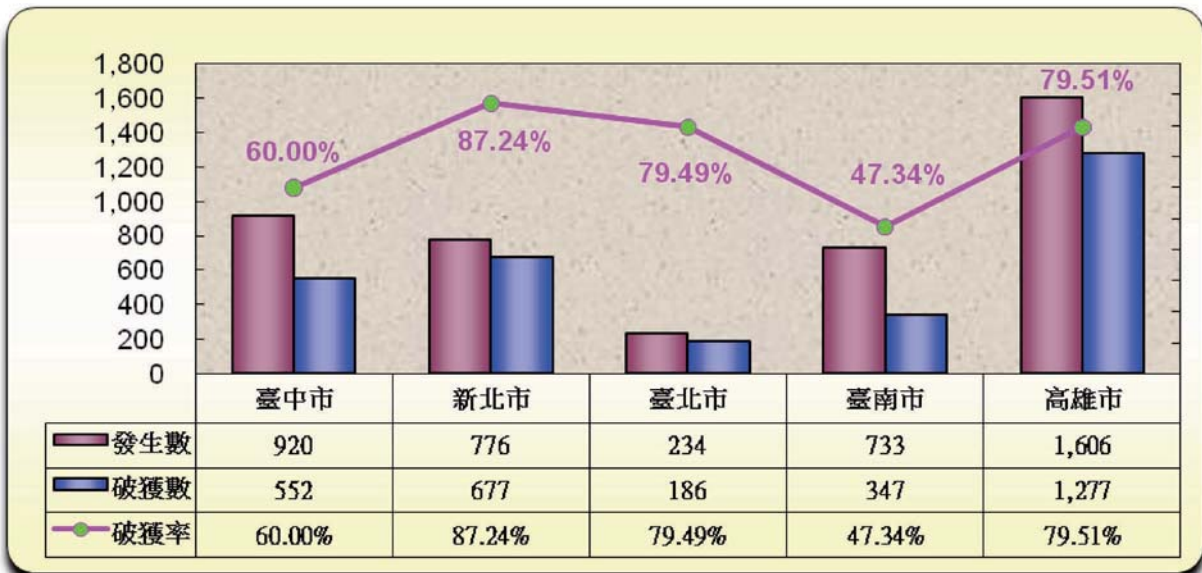


(二)本年1至7月「汽車竊盜案件」執行成效

本市本年1至7月汽車竊盜案件發生數為920件，五都排名第四名，五都中以臺北市234件最低，臺南市733件居次、新北市776件第三，而高雄市1,606件居末。

在汽車竊盜案件破獲率方面，本市破獲率60.0%為五都第四名，其餘四都破獲率依序為：新北市87.24%最高、高雄市79.51%、臺北市79.49%、臺南市47.34%。

【五都100年1至7月汽車竊盜案件發生及破獲成效】

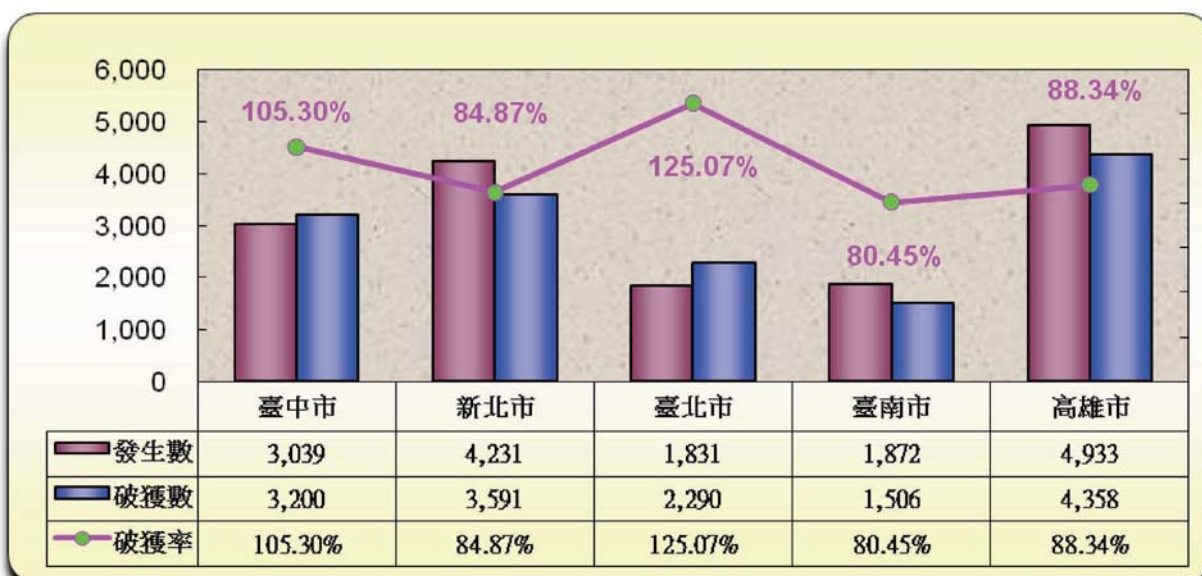


(三)本年1至7月「機車竊盜案件發生數」執行成效

本市本年1至7月機車竊盜案件發生數為3,039件，五都排名第三名，僅次於臺北市1,831件與臺南市1,872件；領先新北市4,231件及高雄市4,933件。

在機車竊盜案件破獲率方面，本市破獲率105.30%為五都第二名，僅次於臺北市125.07%，並優於高雄市88.34%、新北市84.87%及臺南市80.45%。

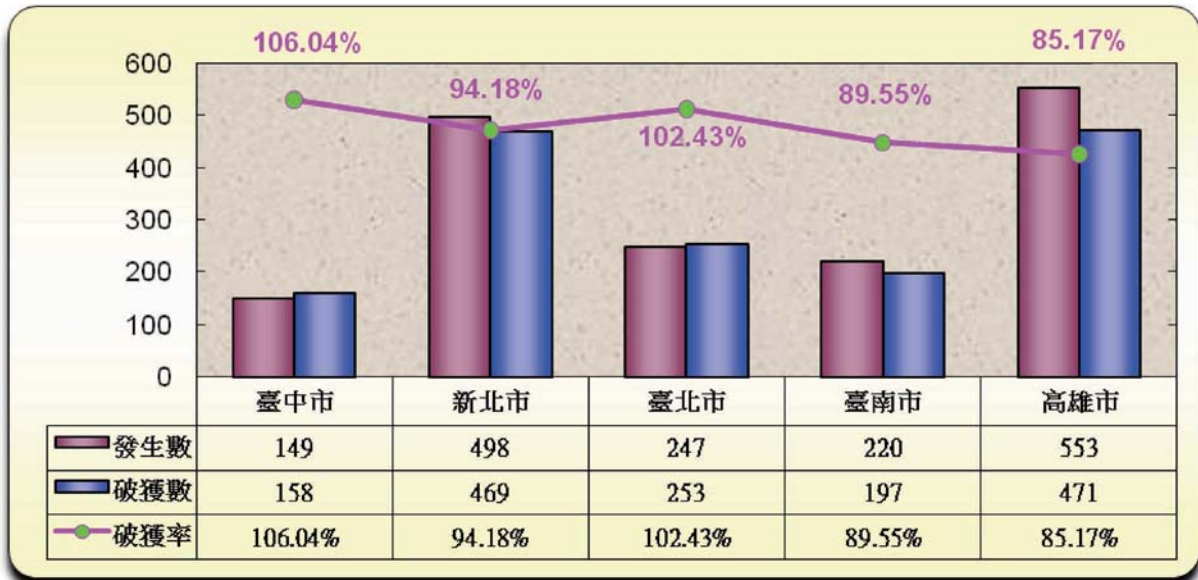
【五都100年1至7月機車竊盜案件發生及破獲成效】



五、本年1至7月「暴力犯罪案件」執行成效

本市本年1至7月暴力犯罪案件發生數149件，為五都最低，優於臺南市220件、臺北市247件、新北市498件及高雄市553件。

在暴力犯罪案件破獲率方面，本市破獲率106.04%，為五都第一名，優於臺北市102.43%、新北市94.18%、臺南市89.55%及高雄市85.17%。

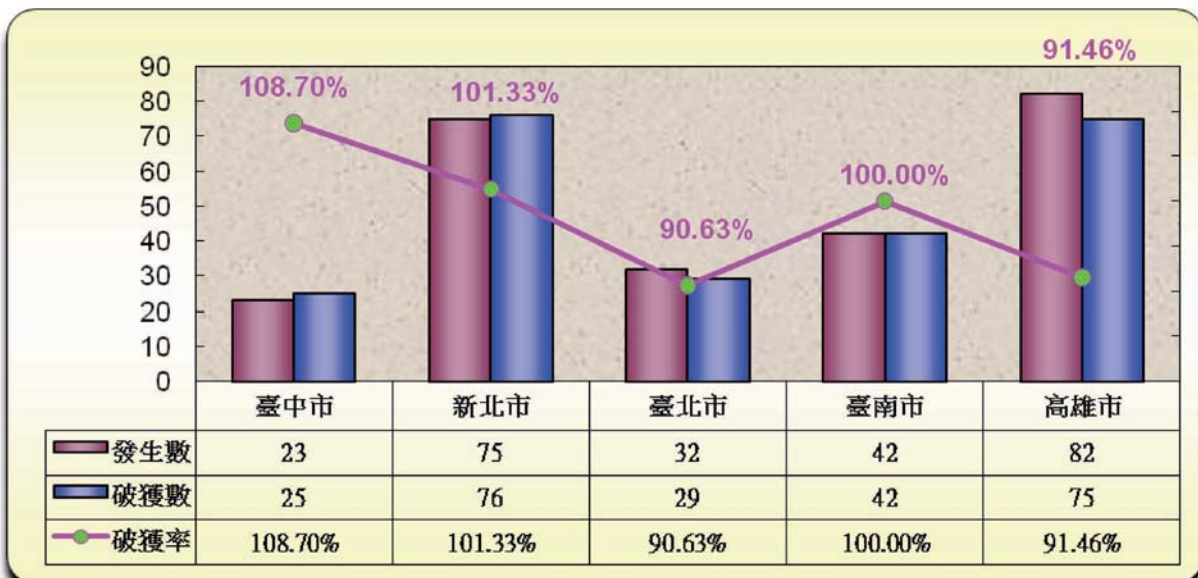


六、本年1至7月「強盜犯罪案件」防制成效

本市本年1至7月強盜犯罪案件發生數23件，為五都最低，優於臺北市32件、臺南市42件、新北市75件及高雄市82件。

在強盜案件破獲率方面，本市破獲率108.7%為五都第一名，優於新北市101.33%、臺南市100%、高雄市91.46%及臺北市90.63%。

【五都100年1至7月強盜犯罪案件發生及破獲成效】

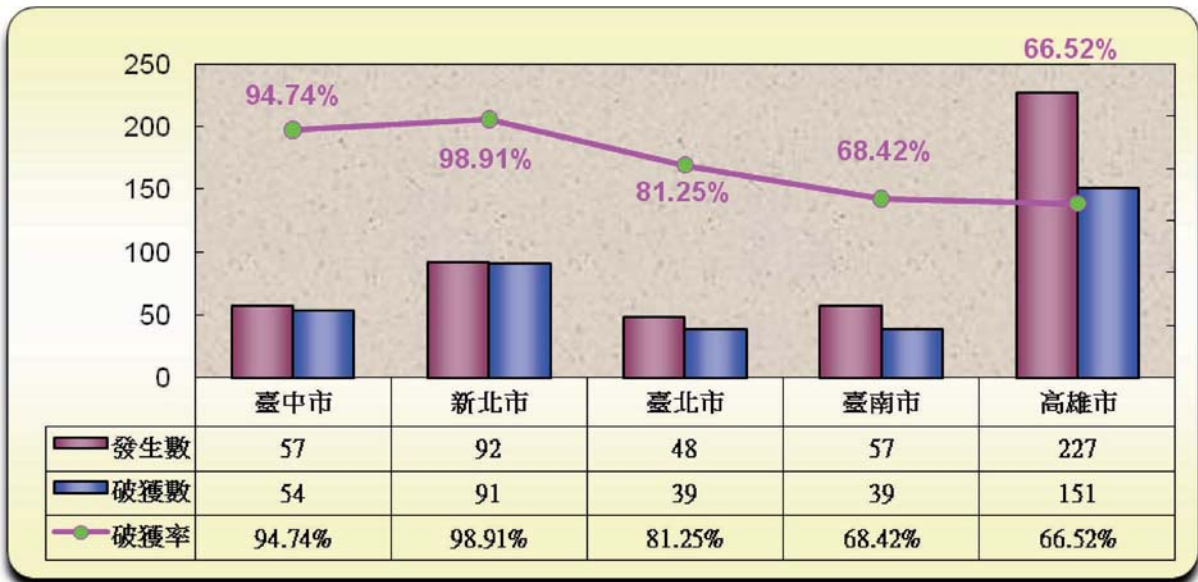


七、本年1至7月「搶奪犯罪案件」破獲成效與防制成效

本市本年1至7月搶奪案件發生數57件，與臺南市併列五都第二名，僅次於臺北市48件；並優於新北市92件及高雄市227件。

在搶奪案件破獲率方面，本市破獲率94.74%為五都第二名，僅次於新北市98.91%，而優於臺北市81.25%、臺南市68.42%及高雄市66.52%。

【五都100年1至7月搶奪案件發生及破獲成效】

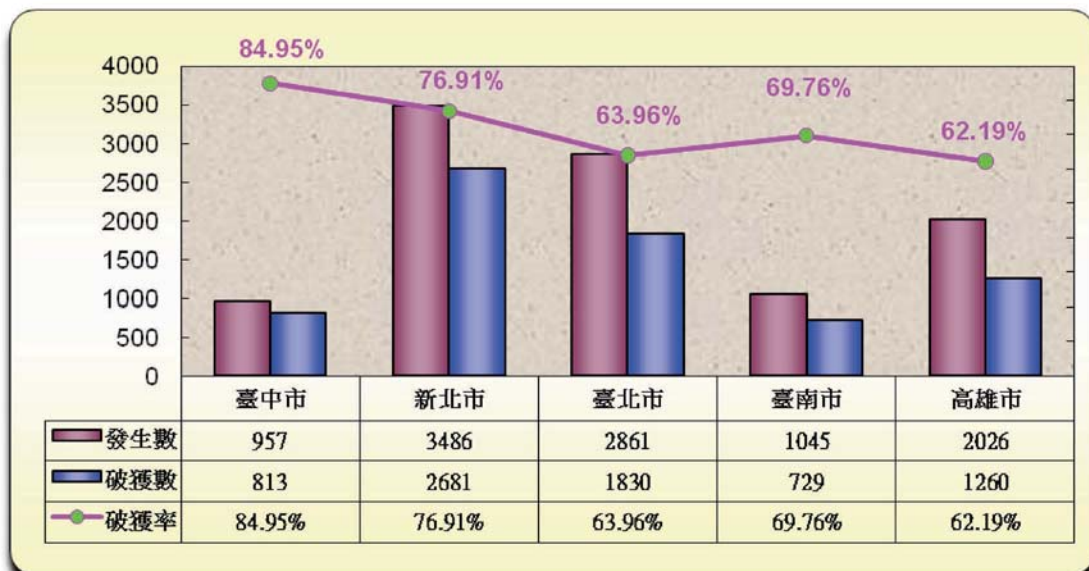


八、本年1至7月「詐欺案件」防制成效與破獲成效

本市本年1至7月詐欺案件發生數為957件，為五都第一名；優於臺南市1,045件、高雄市2,026件，臺北市2,861件及新北市3,486件。此外，本市本期詐欺案件較去年同期減少672件，為五都中減少最多，防制成效佳。

在詐欺案件破獲率方面，本市破獲率84.95%為五都第一名；優於新北市76.91%、臺南市69.76%、臺北市63.96%及高雄市62.19%。

【五都100年1至7月詐欺案件發生及破獲成效】



九、本年1至7月治安偵破特殊案件與重大案件績效

(一)本期治平專案與檢肅黑幫計達20個目標，其犯罪型態為：操縱、指揮犯罪組織，率眾施暴、恐嚇取財之犯罪集團首惡；擁槍自重、勒索恐嚇、暴力討債之首惡；操縱、指揮犯罪組織，開設地下錢莊，率眾暴力討債、毆打、凌辱他人之首惡，共逮捕共犯225人，移送相關地方法院檢察署偵辦。

(二)查獲「陳○宏持有制式手槍1枝、子彈30發」、「楊○芳持有制式手槍1枝、空氣槍1枝、制式子彈8顆」、「巫○祥持有克拉克制式手槍1枝、子彈4顆」、「陳○宗持有改造手槍1枝、子彈3顆」、「查獲唐○佐持有改造手槍3枝、改造子彈3顆、改造工具一批」、「張○堡持有改造長槍3枝、改造手槍1枝」、「阮○義持有中國黑星牌制式手槍3枝、西班牙法西奧牌制式手槍1枝、制式子彈71顆」、「蔡○能持有以色列製沙漠之鷹制式手槍1枝、子彈5顆」、「計程車司機無線電通報查獲乘客王○學持有改造手槍1枝、子彈7發」等案。

(三)偵破「江○權持刀入侵車內強盜案」、「陳○斌入侵住宅強盜案」、「東勢區莊○浩殺人案」、「逢甲吳○宏等3人槍擊殺人案」、「許○仔遭擄人勒贖案」、「蔡○豪等2人槍擊案」、「劉○城、張○琪等2人強盜案」、「張○欽等人資源回收場強盜案」、「黃○山槍擊案」、「廖○興強盜、妨害性自主案」等案。

(四)100年6月中旬配合內政部警政署刑事警察局同步掃蕩跨境集團性詐欺成效，說明如下：

- ①第一波國內同步拘搜行動：本府警察局刑事警察大隊(偵四隊)於100年6月9日配合全國同步行動，破獲「虎尾」、「鳳山」、「五權南」等3處基地臺，共計查獲49人、聲押14人、羈押8人。
- ②第二波柬埔寨押解返臺行動：本府警察局刑事警察大隊暨電信警察隊於100年6月11日配合刑事局偵辦，共計查獲122人、聲押73人、羈押54人。
- ③第三波印尼押解返臺行動：6月13日查獲印尼詐欺成員共計101人、聲押65人、羈押65人。

十、管控警政署規劃警力派補進度

本市自去年12月25日改制為直轄市，本市警察局組織比照北、高2市警察局組織架構，惟與臺北市（100年7月底人口數265萬7,253人）相較，本府警察局編制7,531人仍較臺北市政府警察局編制9,943人，短少2,412人。另本市面積2,214.89平方公里較臺北市面積271.80平方公里遼闊8倍，顯見本市警力需求之殷切。又考量中部科學園區發展日益成熟及水湳經貿園區的開發，勢將衝擊本市治安工作與交通工作，且未來5年內預計成立雅潭分局及捷運警察隊，本府警察局各項勤（業）務勢將日益繁重。

基於犯罪破窗理論及因應臺灣生活一日圈的新生活型態，本府警察局警力需求摘要說明如下：

- (一)近期警力需求：積極爭取內政部警政署補實現有預算缺額警力521人（以預算員額6,794人減現有原額6,273人方式計算）。
- (二)中(長)期警力需求：辦理員額評鑑，爭取分五年編列請增預算員額737人（以編制員額7,531人減預算員額6,794人方式計算）。

爵士傳奇

That's Legend
Let's Jazz

2011 JAZZ FESTIVAL
TAICHUNG

台中爵士音樂節

10/15 SAT. — 10/23 SUN.

市民廣場·勤美 CMP Block
Civic Square·CMP Block
www.taichungjazz2011.com.tw

伍 觀光休閒篇

特色觀光 魅力行銷

一、今年上半年觀光遊憩區遊客人數，較去年同期增加126萬人次

合併改制後的臺中市幅員遼闊，不同地貌也孕育出不同景觀資源，沿著海岸線有觀光漁港、生態溼地；深入山線則有鄉間鐵馬道、美麗的客家山城，以及花海田園等；加上原臺中市精緻的都會風情，觀光資源豐富且具多樣性。

依據交通部觀光局的統計資料，本市今年上半年觀光遊憩區遊客人數總計473萬4,398人

次，較去年上半年347萬5,060人次，增加125萬9,338人次(增幅為36.24%)。

本市近年來觀光遊客人潮與日俱增，本府觀光旅遊局持續積極辦理觀光行銷推廣、建設改善、管理與輔導等工作，營造本市優質友善的觀光旅遊環境，振興觀光產業蓬勃發展，提升本市旅遊住宿遊憩服務品質，維護觀光旅客消費權益與安全。

二、積極參加國際旅展，推廣觀光旅遊景點

為行銷本市觀光旅遊環境，本府積極參加上海、新加坡、馬來西亞及香港等國際旅展活動，掌握觀光旅遊趨勢及脈動，吸引國際觀光旅客來臺，提升本市觀光旅遊行銷與推廣成效。

為因應本年6月28日開放陸客自由行，本府於本年6月7日至9日赴香港參加「2011香港旅展暨觀光推廣活動」，結合交通部觀光局、

本市東勢區農會、旅館民宿業者及航空業者聯合舉辦本市「2011港幣大玩臺中·袋來幸福」推廣說明會，共同推出港客遊臺中優惠套餐，期能掀起港客旅遊熱潮，提升本市國際能見度，並為本市帶來無限商機。

本年下半年度規劃參加馬來西亞、新加坡及廈門、東京等國際旅展活動，以期吸引更多國外旅客至本市觀光旅遊。

三、推動中部觀光產業策略聯盟，促進國際觀光交流發展

本府為整合各項觀光資源，積極與航空公司合作推出優惠套裝行程，並參加本年6月香港旅展、8月新加坡旅展及馬來西亞旅展、9月廈門旅展推廣行銷，爭取國際旅客來臺觀光。

另6月28日已開放陸客自由行，本市擁有清泉崗國際機場優異條件，有利於開放陸客自由行中進中出旅遊，目前兩岸直飛航線已包含上海、廈門、天津、成都、深圳等14個城市，

並將逐步增加兩岸直航班次，未來本府除將結合鄰近縣市的自然景觀資源以外，也將持續推動中臺灣民間產業結盟，整合航空公司、旅行社、觀光飯店、交通運輸、觀光景點、特色紀念品專賣店及休閒業者，針對觀光團體，推出各式特色套裝觀光旅遊行程；並規劃整合區域性文化、民俗及藝文活動，合力推展中部套裝旅遊行程，共同宣傳行銷，發揮周邊效益。

四、體驗美食文化，推動美食觀光產業

觀光產業含括範圍甚廣，舉凡歷史、文化、藝術、娛樂、美食餐飲、醫療服務都是可以成為觀光遊憩的主要活動內容。根據交通部觀光局調查顯示，來臺旅遊的觀光客對臺灣印象最深刻的就是「美食」，而臺中的美食種類多、來源廣泛，從庶民小吃到國際飯店的精緻料理，都有許多讓人回味、感動的美食。

本府於6月28日陸客自由行首發團歡迎式記者接待會中，行銷本市太陽餅、鳳梨酥、奶油酥餅、芋頭酥、珍珠奶茶等本市代表性小吃、糕餅，並於本府大臺中觀光旅遊網設置美

食專區，利用網路無遠弗屆的特性，宣傳本市美食。

本府另規劃於本年10月10日辦理百桌擺宴慶國慶活動，協調本市餐廳、小吃業者提供創意美食，以百桌千人共同參與創意美食嘉年華行銷本市美食。另11月5日也規劃辦理特色饗宴活動，結合大坑在地食材及農特產品，並規劃將大臺中創意料理、特色小吃、夜市小吃等做整體行銷，希望讓觀光旅遊的行程就從臺中美食開始。

五、推動「城市旅遊導覽專車」活動，行銷本市觀光景點遊程

為行銷本市觀光景點，本府自95年開辦旅遊導覽專車活動，規劃有「幸福田園之旅」、「樂騎知趣之旅」、「懷舊老街之旅」及「星夜夕語之旅」等多條路線，在縣市合併改制後，旅遊導覽路線更延伸至大臺中地區觀光景點，如石岡、后里、豐原、新社、大甲、大里及霧峰等地，引領遊客認識合併後大臺中之特色社區、老街、老樹、都市園道、休閒景點、人文史蹟、田園風光及自然景點，暢遊大臺中的好山好水好風景，體驗臺中獨有的人文風光與休閒氛圍。

此外，本年度為發展海線觀光、促進地方繁榮發展，於7月23日至9月4日的每個星期

六、日，本府於梧棲、清水與沙鹿等三個海線地區包含高美溼地、梧棲漁港等10個站點，規劃免費接駁專車及導覽解說服務，透過觀光、美食、文化、商圈、生態等多重意象，共同打造藍色海洋城市新風貌，讓本市的海線地區成為中臺灣最明亮的藍色珍珠。



六、辦理旅館業及民宿申請設立登記證，積極輔導合法經營

(一)本年度辦理旅館業申請設立登記，新增合法旅館4家，歇業旅館8家，截至7月底，本市合計核准旅館登記證共275家。

(二)本年度輔導民宿申請設立登記，新增合法民宿2家，歇業2家，截至7月底，本市合計核准民宿登記證共58家。

(三)本年度辦理旅館業稽查，截至7月底，共計辦理旅館業稽查149家次，民宿稽查35家次，觀光遊樂業稽查2家次；其中有67家次違反發展觀光條例相關規定，裁罰總金額達974萬元。

七、維護自然生態，兼顧地方觀光產業發展

高美溼地海岸線景緻寬闊優美，由於海岸漂沙的淤積形成溼地，孕育出豐富且複雜的溼地生態系，為中部海岸重要的自然生態資源，亦是臺灣最大的草澤海岸溼地。但近年來由於遊客量增加，對溼地產生嚴重的影響與破壞，乃推動辦理臺中市清水區高美溼地公(68)公園暨遊客服務中心新建工程。

高美溼地公(68)公園面積共8.4公頃，總經費共3.6億元，分三年執行，預定於103年完

工，本年度辦理規劃設計。本計畫希冀藉由休閒活動空間的意象，塑造完善清水區公(68)公園休憩空間(包含公園興闢及其週遭遊客服務中心等)，並延伸高美溼地的空間利用，共同打造「優質生活城鎮」。另本公園之規劃將朝兼具滯洪、水質改善、生態、休憩等功能發展，並透過減少區內人工設施、配合功能性工法之施作，以維持溼地機能並促進高美溼地觀光旅遊價值。

八、塑造漁港風情，提升觀光價值

梧棲漁港擁有全國首創規模最大之魚貨直銷中心，具有豐富的漁業文化與漁業資源，為臺灣地區觀光魚市與休閒漁業的發源地。在考量漁業發展與觀光旅遊的複合發展趨勢下，重新建構梧棲觀光漁港嶄新風貌與視野，打造成為美食、海產、休憩三合一的觀光景點，並藉由結合本市境內產業、教育、文化及藝術等資源，促使梧棲漁港成為臺中市觀光行銷與服務的新據點。

梧棲漁港目前刻正辦理梧棲漁港魚貨直銷中心銷售區整建、擴建梧棲漁港小船浮動碼頭、梧棲漁港安檢所前浮動碼頭改建、梧棲漁港鋪面暨路燈汰換、梧棲漁港陸域零星坍塌修

補暨路燈維修工程、梧棲漁港港區水域及部分陸域環境清潔維護暨大型廢棄物處理工作等工程，期使未來梧棲漁港能以嶄新的風貌服務民衆，並帶動地區繁榮發展。

為發展觀光休閒漁業，本府正積極推廣「海洋牧場」，在近海一海里處選擇適當地點投擲人工魚礁，再配合設置海釣平臺，以輔導小型漁船、舢舨、膠筏等搭載觀光客出海垂釣。另本府觀光局刻正辦理「梧棲觀光漁港整體發展規劃委託技術服務案」，期將梧棲漁港規劃為美人魚碼頭，結合觀光、休閒與旅遊發展，創造政府、漁民及旅客「三贏」的新局勢。

九、「中臺灣元宵節燈會」與「臺中市傳統藝術節」合併舉辦

本府本年將「2011中臺灣元宵節燈會」與「2011臺中市傳統藝術節」合併辦理，於2月11日至20日在文心森林公園暨圓滿戶外劇場舉辦，各式主題花燈的展現與豐富多元的傳統藝術表演節目，更襯托出農曆年節熱鬧的氛圍，讓民衆在歡慶年節中能欣賞、體驗臺灣傳統藝術珍貴的文化財，並永續傳承。本年的傳統藝



明華園戲劇團演出賣藝王家

術節強調「藝饗元素」，安排20餘支精彩且陣容堅強的表演藝術團隊參演，周邊並規劃民俗藝術市集暨免費傳統藝術教學等活動，連續十天活動吸引超過30萬人次參與。

開場由九天民俗技藝團精湛演出



十、辦理「東勢新丁粄節」，發揚客庄特色文化

全省獨一無二的東勢新丁粄節於本年2月16至17日於東勢客家文化園區及東勢區文化街舉辦「100年東勢新丁粄節」系列活動，活動內容包含開幕式、行春祈福、踩街嘉年華、求子儀式、祈福燈廊、客家戲曲巡演、客庄文化之美攝影比賽、特色產業、文化藝術DIY、新丁粄節歡樂晚會、創意美學新丁粄展示、年度主題燈籠發放、客家優秀團隊表演、中部地區農特產品暨客家賽、大粄擲筊祈福送新丁粄、丟炮城活動等，活動內容更加豐富熱鬧。

東勢的新丁粄比賽已有百年歷史，原是客

家庭為慶祝家中娶妻或生子，在每年的元宵節，用糯米做的粄當祭品到廟宇謝神並和鄰里分享喜悅，全國客家庄幾乎都有因添丁而慶祝的新丁粄習俗，唯獨本市的東勢山城地區將此項活動結合文化、社群、產業、觀光，將新丁粄習俗發揚光大，為全省獨一無二的新丁粄比賽，並受到行政院客家委員會甄選為全國客庄12大節慶活動之一。



東勢新丁粄節活動



東勢新丁粄節活動

十一、辦理「2011客家桐花祭」活動，春天最動人的雪祭盛典

本市東勢林場油桐種植面積廣闊，每年4至5月是桐花開花密度最高的盛開期，本府於4月23日在東勢林場舉辦的臺中市「2011客家桐花祭」桐慶100·花舞客庄活動，活動內容包含客家樂曲演奏會、賞桐逍遙遊、桐花與客庄之美導覽、螢火蟲生態講座、桐花吊飾DIY製作等活動，並辦理推展客家文化系列活動。

此外，東勢林場也配合在活動期間每天安排4場次賞桐定時解說服務，由解說員帶領遊客漫步桐花步道賞桐趣，並導覽解說桐花與客庄關係，讓國人在春天感受繽紛聖潔的自然景色，也提高了客家文化能見度。

除了國內民衆熱情參與，國際觀光客對桐花祭的興趣也與日俱增，一年一度的油桐花盛



事，將融合文化、旅遊、生態、產業，帶動客家藝文精緻發展，樹立文創產業品牌形象，結合客家文化、產業及觀光，搭配賞桐地點的接駁專車，提高遊憩便利性及民衆的參與意願。

十二、「2011臺中市兒童藝術節」擴大辦理，展現藝術教育的多元性

臺中市兒童藝術節本年已邁入第5屆，回顧過去2009年「格列佛人體藝術探索館」，2010年「紙風車恐龍藝術探索館」等活動盛事，累計已達70萬人次熱情參與，已成為全臺灣最具指標性之兒童節節慶活動。

本年因應縣市合併，「2011年臺中市兒童藝術節」擴大舉辦，由本府文化局、國立臺灣交響樂團主辦，除了增加3月26日市立葫蘆墩文化中心活動演出之外，並以臺灣經典美術畫作為題，創作「國美館的藝想視界」，活動結合國立臺灣美術館「國美無雙」、「繪本花園」等常設展，以臺灣經典美術畫作為主題將多幅臺灣前輩畫家如林之助、薛萬棟等十多位本土藝術家的經典畫作，轉化為「說故事劇場」、「互動遊戲」、「拍照互動區」，展現藝術教育的多元性以及互動性，讓孩子在遊戲中更認識臺灣的美術作品與故事。



趣味闖關遊戲-母雞下蛋



⤴ 國立臺灣交響樂團與魔浪超劇場跨界合作
【魔幻音樂嘉年華-雙面魔法】

另外，在4月2日至4日連續3天在圓滿戶外劇場邀集本市兒童劇團接力演出22場次，還安排國立臺灣交響樂團、紙風車劇團及九天民俗技藝團在圓滿戶外劇場演出3場大型演出，加上周邊藝術市集及趣味闖關遊戲等規劃，4天總計約吸引15萬人次參與。



⤴ 逍遙音樂町活動於夏季登場，讓大臺中各地區處處充滿藝術氛圍。

十三、2011臺中市逍遙音樂町擴及29區舉辦，將藝文活動帶入社區

臺中市逍遙音樂町是中臺灣夏季最長的音樂表演盛會，在每年夏季的每週六晚上，同步在本市各行政區戶外公園廣場輪番登場演出，安排國內外優秀的音樂表演團體參與，主動將藝文活動帶入社區，創造臺中市專屬的城市生活文化與魅力氣質，去年共辦理64場次，吸引約2萬5,000人次熱情參與。

本年的逍遙音樂町已邁入第八屆，因應縣市合併，本府將辦理區域擴及到大臺中29區辦理，讓大臺中地區處處充滿藝術氛圍。本年活動自7月9日起至9月24日止，連續12週每週六晚上，共舉辦87場次戶外音樂會，安排國內外50個以上優秀的音樂表演團體參與，主動將藝文活動帶入社區，創造臺中市專屬的城市生活文化與魅力氣質，截至8月底已辦理64場次，觀賞人次達1萬4,800人次參與。

十四、屯區傳統藝術節表演，文化傳承兼顧教育意義

本年8月的屯區傳統藝術節系列活動中，演出節目規劃以「傳統新趣味」為主題，呈現傳統新詮釋的演出觀點，將新與舊的融合與對話，透過精緻與質感之表演節目，針對不同年齡層觀眾群，帶來具教育性、創意性的表演。

① 戰鼓瑞獅獻吉祥

大肚山同仁堂國術獅藝館於本市屯區藝術中心戶外廣場，表演精彩的《戰鼓瑞獅獻吉祥》龍獅戰鼓表演，以傳統民族技藝中的武術結合現代創新的演出，呈現貫會昔今、結合力與美的龍獅武藝；現場並安排教學說明舞龍舞獅之由來與傳承，兼顧教育意義。



⤴ 戰鼓瑞獅獻吉祥



⤴ 戰鼓瑞獅獻吉祥

② 樂舞掌戲show傳藝

《樂舞掌戲show 傳藝》囊括演奏、舞蹈、戲劇等元素，將「show」和「傳藝」二詞並列，象徵中西合併，年輕與傳統世代的新融合，為屯區帶來全新感受！極至體能舞蹈團在8月13日於本府屯區藝文中心表演，帶來耳目一新的傳統新詮釋，把臺灣民謠、國樂演奏、布袋戲演出、舞蹈創作等不同表現方式巧妙結合，編創為老一輩回味的新節目，新世代喜愛的跨界風。



⤴ 極至體能舞蹈團是中部及具代表性的現代舞團

十五、2011臺中爵士音樂節千人齊發聲，創新金氏世界紀錄

臺中爵士音樂節在本府積極的推動下，已成為本市年度重要大型藝文活動，本年的臺中爵士音樂節適逢中華民國建國百年，爵士音樂節延續過去國際性、豐富性與多樣性的活動特色來擴大辦理，不僅為臺中增添充沛藝文能量，也為臺中帶來大量人潮，讓臺中成為臺灣的驕傲，讓世界看到嶄新的臺中。

每年受到各界矚目的臺中爵士音樂節，在縣市合併後擴大舉辦，8月6、7日在后里馬場舉辦「后里樂器嘉年華」活動。由於8月6日適逢農曆七夕情人節，本府特別在后里舉辦「ART上音樂愛生活」；8月7日配合推出「千人齊奏·百年爵響」，與后里爵士樂器產業結



⤴ 辦理千人齊吹薩克斯風挑戰金氏紀錄

合辦理，整合相關活動、產業與空間，打造大臺中爵士樂音氛圍並促進薩克斯風等樂器產業發展。該活動在全臺爵士迷共襄盛舉下，同時以薩克斯風演奏「中華民國國歌」、「四季紅」等曲目，締造1,432人創新金氏世界紀錄，打破今年7月韓國1,200人齊奏薩克斯風的金氏世界紀錄，讓全世界聽到爵士音樂史上的臺中傳奇。

爵士音樂節主活動訂於10月15日至23日盛大舉辦，除延攬國際級知名爵士音樂家前來演出外，並將加強與國際城市之交流，邀請更多國內及亞洲城市之優良爵士樂團參與演出，朝突破65萬人次參與之目標邁進。



⤴ 「千人齊奏·百年絕響」記者會活動

十六、「新社花海節」與「臺中國際花毯節」11月擴大辦理

本府規劃於本年11月11日至12月11日期間，將2011臺中國際花毯節與新社花海節共同舉辦，以觀光休閒、綠能減碳、公共藝術及城市綠園道等主題為規劃重點，並結合本府農業局山、海、屯區廣植景觀作物計畫整體行銷。在辦理期間的假日，也將規劃觀光導覽接駁專車，讓前來觀賞花海之遊客能搭乘主題路線觀光導覽巴士，到當地休閒庭園餐廳或農特產店參觀。

本府另規劃新社花海節與臺中國際花毯

節的宣傳摺頁，除介紹活動相關內容之外，並將山城東勢、石岡、新社、和平等地之觀光資源、交通動線、農業休閒農園、特色餐廳、美食等資訊納入，以增加遊客對於山城地區之認識。今年新社花海節共涵蓋4個週末假期，為了讓遊客可以暢遊美麗的花海，主辦單位也規劃推出新社花海接駁車，讓遊客可以順道前往新社鄰近景點，包括后豐鐵馬道、東豐綠色草廊、情人木橋、高美濕地、谷關溫泉等景點旅遊，體驗美好的感動。

陸 防災治洪篇

防災治洪 安居樂業

一、加強液化石油氣容器安全管理，榮獲全國第二名

本府為減少液化石油氣場所意外事故，落實安全檢查液化石油氣製造場所、容器儲存場所、販賣場所、容器檢驗場及容器連接燃氣設施之營業場所，確保該等場所相關安全設備(施)功能及安全管理作為，保障消費者權益及維護公共安全。

本年度第1季辦理內政部「加強液化石油氣容器安全管理」有關超量儲存部分，經評鑑榮獲全國第二名，相關查察成果如下：



【檢查次數】

場所分類	列管家數	檢查次數
製造場所之分裝場	9	72
儲存場所	13	112
販賣場所(包含辦公連絡處所)	282	2961
檢驗場	2	20
容器連接燃氣設施之營業場所	327	212
合計	633	3,377

【液化石油氣舉發件數】

違規內容	件數
逾期容器	37
超量儲存	31
違法儲存	15
容器檢驗不實	4
違法灌氣	3
其他違法案件	2
合計	92

二、100年度防範一氧化碳中毒執行計畫，榮獲全國甲組第三名

本府消防局辦理內政部「100年度防範一氧化碳中毒執行計畫」，針對本市一氧化碳中毒潛勢住家，派員訪視並實施安全診斷，提供防範一氧化碳中毒資訊與輔導改善，並透過各類志工、平面與電子媒體，多元化宣導防範一氧化碳中毒資訊，提高民衆警覺性，預防相關意外事故發生。

另由於一氧化碳中毒案件頻傳，本府特成立「防碳風水師」，民衆可直接撥打119報案電話，由本市消防人員免費到府為民衆檢查燃氣熱水器，實施居家安全診斷，維護民衆居家安全。



三、本市消防與義消人員救災能力皆獲A級標準，強化救災能力

(一)強化消防人員體技能，提升救災效能

本府消防局本年5月19日接受內政部消防署救災能力評比抽測，受測人員30名全數達滿分100分，均達消防署評比考核規定之A級標準。

(二)提升義勇消防總隊及民間救難團體救災效能

① 內政部消防署於本年6月11日辦理本市義勇消防總隊救災能力考核作業，抽測人員(含精英組)計40名皆達滿分100分，符合消防署評比考核規定之A級標準。

② 本市民間救難志工團體於100年4月接受內政部消防署辦理各縣市民間救難團體評鑑作業，其中迅雷救援協會榮獲全國特優，另九一九協會及穿山甲協會獲得優等，其餘山海屯救援協會、水上救生協會、中華民國潛水協會及和風救援協會等則獲得甲等佳績。

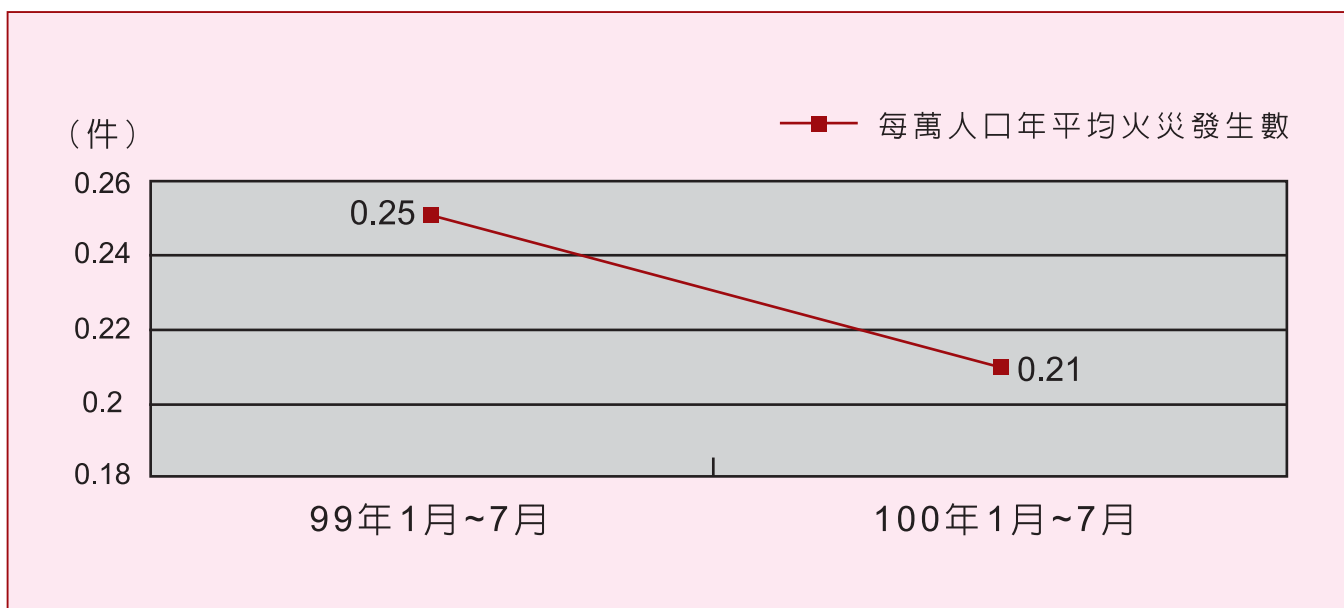


四、火災發生率較去年同期減少16%，財物損失減少26.7%

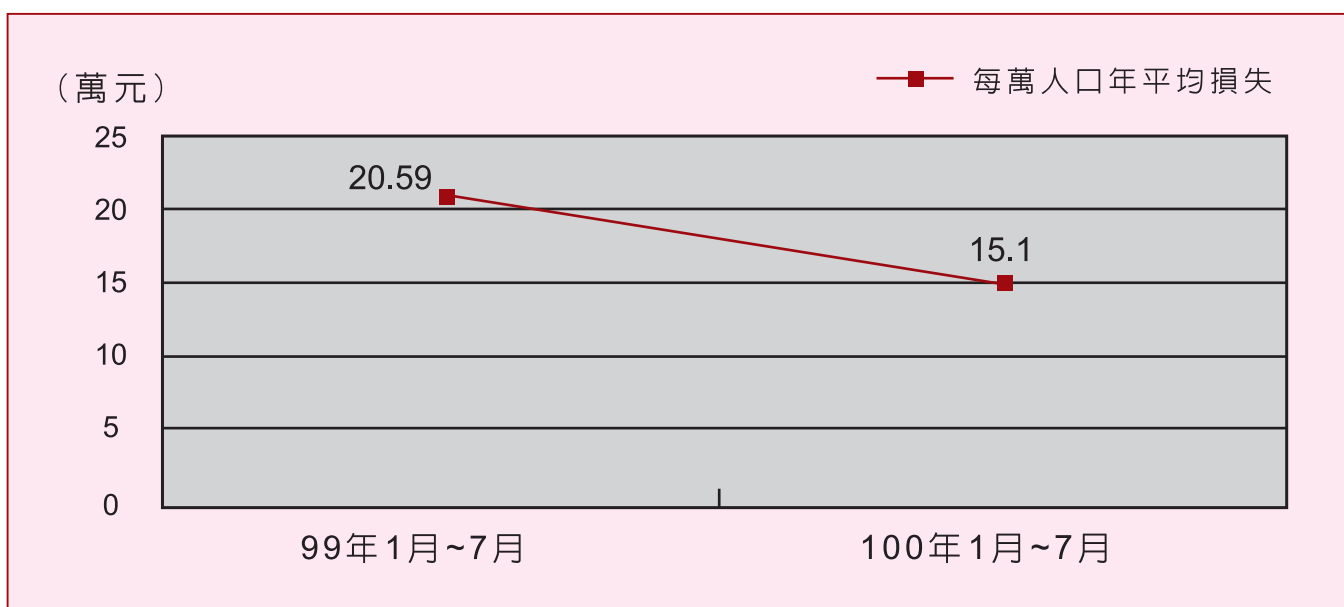
本市本年1至7月份共發生火災55件，其中成災21件，未成災34件，死亡21人，受傷37人，財物損失約4,012萬元。火災發生率(每萬人口火災發生數)由 99年同期0.25件/萬

人，降為0.21件/萬人，減少0.04件/萬人(降幅為16%)；另每人火災財物損失也由去年同期20.59元/人，降為15.10元/人，減少5.49元(降幅為26.7%)。

【本市100年1-7月份與99年同期每萬人口火災發生數分析比較圖】



【本市100年1-7月份與99年同期每萬人口火災財物損失分析比較圖】



五、落實災害預防機制，減少災害損失

(一)訂定「火災預防自治條例」

為維護本市公共場所安全，以火災應變保障生命安全原則訂定「臺中市火災預防自治條例」，對使用火焰、火花等之表演活動及特定場所人數限制量加以規範，以降低火災發生機率及保障生命安全；於本年5月12日經 貴會三讀通過，目前陳報行政院，俟中央主管機關核定後將據以發布施行。



(二)落實消防安全設備檢查

依據「消防法」及「消防機關辦理消防安全檢查注意事項」等相關規定，訂定各類場所列管檢查執行計畫，將所有列管場所，依檢查對象分類輸入電腦，並依規定落實檢查，對於檢查不合規定者，並列冊追蹤複查至改善為止，以維護公共安全。



① 健全消防安全設備檢修申報制度

為確保消防安全設備經常保持良好，本府依消防法第9條規定，推動各類場所消防安全設備檢修申報制度，甲類列管場所本年年第1次應檢修申報數3,123家，已檢修申報數3,082家，申報率98.69%，截至7月底止針對甲類場所未依規定檢修申報者，已開具限期改善通知單計41家；甲類以外場所100年應檢修申報數1萬6,058家(一年申報一次即可)，目前已檢修申報數5,161家，申報率32.14%。

【檢修申報成果統計表】

類別 年度	甲類場所 應申報家數	甲類場所 已申報家數	甲類場所 申報率	甲類以外場所應 申報家數	甲類以外場所 已申報家數	甲類以外場所 申報率
100年 1月~7月	3,123	3,082	98.69%	16,058	5,161	32.14%

② 執行「維護公共安全方案—消防管理部分」

依據消防法第6條第2項及執行「維護公共安全方案-消防管理部分」，加強本市轄區三溫暖、KTV、卡拉OK、夜總會等公共場所之消防安全查察管理。計檢查列管對象2萬3,433家次，不合規定者3,708家次，均即通知限期改善，逾期未改善者，依法舉發處分108家次，罰鍰170萬1,000元。

【維護公共安全方案—消防管理部分執行情形統計表】

類別 年度	檢查列管對象家次	不符合規定限改家次	舉發處分家次	罰鍰金額(元)
100年1月~7月	23,433	3,708	108	1,701,000

(三)加強消防水源檢查與管理

本府消防局現有列管地上式消防栓5,924支、地下式消防栓9,552支，共計15,476支，每月均依規定實施檢查，遇有損壞情形，立即報請自來水公司修復，保持消防水源之充足。

(四)加強防焰物品管理

落實執行各類場所使用防焰物品，以有效抑止火勢擴大，減少火災對生命、財產之威脅，累計至本年7月底止，依消防法第11條等相關規定，本市應使用防焰物品場所計4,921家，符合規定場所計4,890家(合格率99.37%)，不合規定者，均通知限期改善，逾期未改善者，依法舉發處罰。

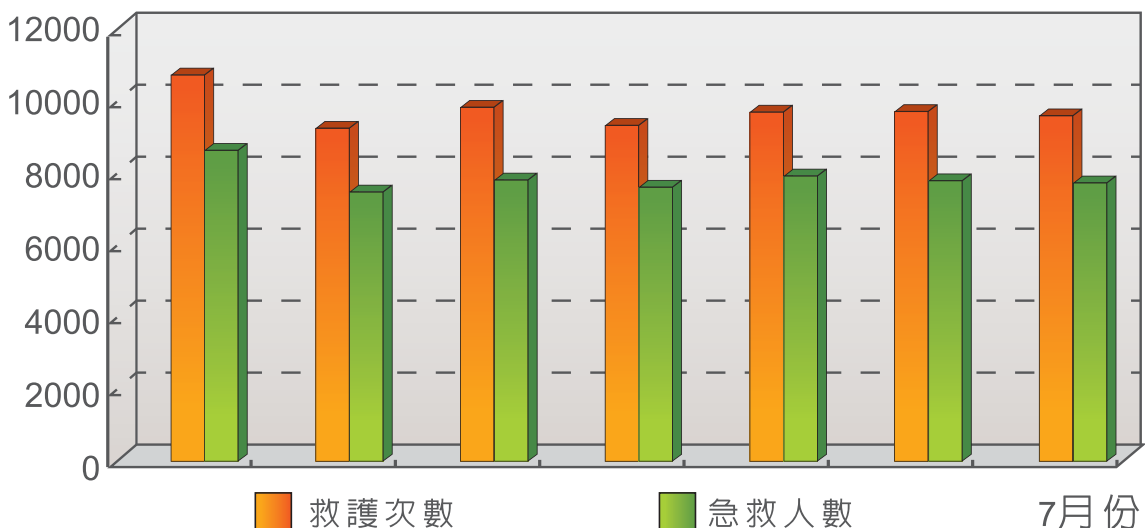
【防焰物品管理執行情形統計表】

年度	類別	應使用防焰物品家數	符合規定家數	合格率
100年7月底止		4,921	4,890	99.37%

(五)提升救護服務品質，有效降低傷殘率

本年1月至7月執行到院前緊急救護服務，計救護出動總次數6萬7,694次；急救人數為5萬4,838人。

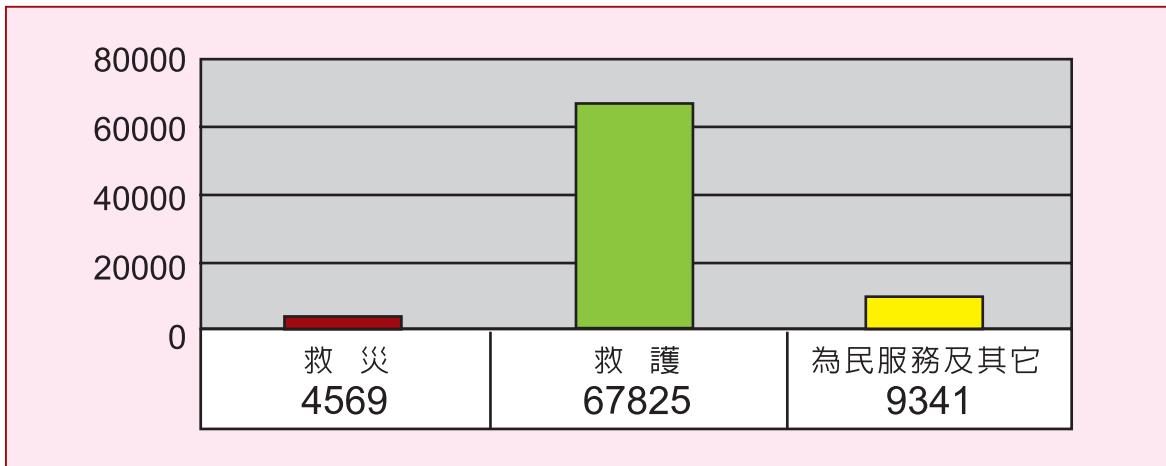
【本市100年1至7月救護概況】



(六)強化指揮派遣系統功能，縮短救災救護反應時間

本府消防局救災救護指揮中心「119」報案電話系統，每日24小時全年無休提供「非臨櫃受理民衆報案服務」。本年1至7月受理民衆報案計8萬1,735件，其中受理各項救災報案計4,569件，緊急救護報案計6萬7,825件；另受理為民服務報案及其他案件計9,341件。

【本年1至7月本府消防局119受理案件統計】



(七)落實災害防救演習，建立災害應變機制

本年度本市災害防救演習已於3月14日於和平區辦理完成，另本年度內政部尚補助本市東勢區、新社區辦理土石流災害防救演習及霧峰區辦理水災災害防救演習。未來並規劃針對轄內不同災害潛勢地區，編列預算責由各區公所辦理演習，期望藉由不同型態之災害防救演習，加深民衆對於災害防救之整備及應變意識。



(八)推動「安颯專案」，減低災害損失

鑑於88水災造成南部重大災害，規劃「安颯專案」針對減災工程與管理、防災宣導、應變整備、救災整備、災民收容及物資整備6大項及22小項，期能有效降低災害損失。

六、強化維護公共安全督導會報，加強公安督導、推動公共安全

有鑑於本年3月6日本市發生ALA PUB火災案，為防止類似重大公安事件再度發生，保障人民生命財產安全，本府深切檢討，茲將改善作為說明如下：

(一)修正「維護公共安全督導會報設置要點」

- ①為強化現有聯合稽查機制，於本會報內增設複核小組，由本府政風處召集組成，藉由複核機制，提升稽查執行成效，確保公共安全。
- ②檢討本會報之派（聘）委員，增列政風處處長為委員成員以符實際運作需要並修訂本會報之任務。
- ③提升維護公共安全督導會報層級並調整召開時程，由原每二月召開一次改由每月召開會報一次，有效掌握公安辦理情形及解決相關協調事務。

(二)為整合及提升本府相關重大會議議事運作

效能，將「公安督導會報」與「治安會報」以聯合會議的形式召開，有效統整解決治安與公安相關性議題，精簡人力物力，提升會議行政效率。

(三)建立複核機制

- ①為強化執行維護公共安全方案聯合稽查業務，本府藉由複核機制，提升稽查成效，確保公共安全。複核小組於本年7月開始運作，並分別於7月21日、27日，完成飲酒店附設卡拉OK、視聽歌唱、舞廳、飲酒店業、餐館業附設卡拉OK、餐館業、指壓按摩業、撞球場等營業場所共計10家複核作業。
- ②本府特由政風處召集複核作業小組，以例行公安聯合稽查業務為稽核範疇，採書面審核及實地複核方式辦理，如發現程序面及實體面缺失，將移請相關機關改進，並列案追蹤管制。
- ③另針對不合理之異常案件或有關媒體報導、民衆反映涉及公安聯合稽查業務及交辦事項，亦隨時稽查。
- ④外聘消防設備師(士)及建築物公共安全檢查專業人員，提升複核功能。

七、加強雨水下水道建設，提升市區排洪效能

由於本市工商業發展快速，民國70年陸續規劃之雨水下水道系統早已不敷使用，98至99年度已先完成潭子區等21行政區雨水下水道檢討規劃，本年度將再完成北屯區等8行政區雨水下水道檢討規劃，對於後續雨水下水道之建置，將發揮極大助益。

目前本市雨水下水道建置率約54.2%，本年度預計建置4.27公里，可提升建置率達54.65%。建置完成後，將能提升市區排洪效能。本年度本市共獲中央補助15件（本府自辦8件，6件由區公所代辦、1件委託營建署代辦），總補助經費約1億5,000萬元，本府另提

報101年度先期計畫，擬規劃1億,8000萬元興建雨水下水道，提升本市雨水下水道建置率。

除了雨水下水道的興建以外，截至本年度7月底，已清疏雨水下水道約5,000公尺，並持續依據各區通報及本府自主檢查之結果，廣續辦理雨水下水道清疏，確保雨水下水道之排水通暢。

另為因應本市部份低窪地區之排水問題及嚴重淹水的現象，本府於本年度將興設樹王抽水站，並動支建設局第二預備金購置10臺12吋大型移動式抽水機，以協助本市各低窪地區之排水，減少本市淹水災情。

八、落實河川流域專管及跨域治理－「區域排水地理資訊系統」

臺中市幅員寬廣，轄境內區域排水系統數量達128條，相關基本資料繁雜，加上經濟發展快速，環境及土地利用大幅變遷或改變，需整合資訊系統替代過去以紙本資料呈現之需

求，並藉由GIS各項應用功能，建置市管區域排水系統圖資與查詢系統，提供未來規劃及工程執行權重效益評估之依據，並落實防災救災搶險及治理之參據。

九、辦理原住民地區公共建設，改善山區部落環境安全

- (一)辦理臺中市原住民族觀光及三生產業發展計畫-推動部落特色觀光產業及設施改善工程。
- (二)補助和平區公所辦理優先搶通原鄉動脈計畫，於平等村志良、環南、苗圃、達觀里、自由里、天輪里沙蓮、白鹿農路改善工程及自由里長榮橋改善工程等7件。
- (三)補助和平區公所辦理原住民族地區部落水資源劃供水計畫-烏石坑部落消防設施新建

工程及大雪山部落消防設施新建工程等2件。

- (四)補助和平區公所辦理原住民族部落永續發展造景計畫-和平鄉南
- (五)補助和平區公所辦理本年度原住民族地區部落水資源規劃及供水第3期計畫—和平區天輪里2-4鄰〈白冷部落〉消防設施新建工程。

十、辦理行政院農委會造林計畫，達成水源涵養及強化水土保持

造林工作具有保土、護坡、調節水量、淨化水質的重要功能，強化林業生態系統的維護，是解決天然災害最根本的措施，因此臺灣各溪流的上游集水區需盡力保護，維持良好的森林覆蓋，將對水資源保護有相當大的助益。推動坡地造林是水土保持及水源涵養的關鍵，落實全面造林工作，強化水土保持措施，與大自然間和諧共生，避免坡地災害發生。

本府依行政院農業委員會林務局核定造林計畫，積極輔導林農實施造林地，本年度已受理申請造林面積22.26公頃，核准參加獎勵造林11.68公頃，另於大肚山系公有林地及大甲溪、大安溪、壩寮溪等處執行公有地造林及維護等工作。執行上述造林工作已達到下列功效：

- (一)施行公有林地及藍帶海岸造林，減少東北季風侵襲之危害，並發揮國土保安及水源涵養之功能，以綠化環境，提升生活品質。
- (二)建立愛林、育林、保林之觀念，以達成國土保安、水源涵養、淨化空氣及減輕天然災害。
- (三)造林及輔育成林後，增加森林保水功能，減少地表逕流及發揮水源涵養之功能並可增加碳吸存以淨化空氣及水源，提升飲用水之品質。
- (四)發揮治山防洪功能，減低天然災害並可提供全民保健、休養遊憩場所。



十一、因應全球氣候變遷，加強辦理山坡地整治及各項防洪減災工程

全球氣候變遷造成極端氣候現象頻繁，豪大雨對於山坡地之水土保持工作威脅日趨嚴重，本府加強山坡地整治、野溪坑溝整治及攸關農民生計之農路維護修建工程等業務，並加強崩場地、土石流等坡地監測及治理。本年度共編列3億5,000萬元辦理農路道路維護、邊坡治理工程及治山防洪減災治理工程。

(一)本年度編列3億5,000萬元，已動用5,419萬8,952元，其中19件共計4,469萬8,952元業已完成工程招標程序並已決標在案，另4件共計1,580萬元亦已於100年6月12日完成委託設計監造發包。

(二)本年度臺中市農路、野溪及水土保持設施

災害緊急搶修工程（第一、二、三、四工區）已於6月13日完成簽約程序，各工區已於6月22日陸續開工。

(三)目前本市共有101條土石流潛勢溪流分佈於和平區、東勢區、新社區、潭子區、太平區、霧峰區、外埔區、沙鹿區、北屯區，總保全戶共1,017戶3,199人；目前已完成土石流防災教育宣導9場，土石流防災演練計3場，本年度將落實包含氣象監測、土石流防災應變小組之成立、確保與水土保持局及區公所之通聯暢通與命令下達執行、紅色警戒強制撤離之執行、災後處理與復原土石流等防災機制運作。

十二、辦理「易淹水地區水患治理計畫」，創造安心居家生活

(一)易淹水地區水患治理計畫第2階段工程，已獲核定：

第2階段工程包含后溪底及車籠埤排水改善工程、樹王埤及中興段排水改善工程、十三寮排水改善工程、坪林排水及林厝排水改善工程等5件工程，合計經費12億2,500萬元。

① 后溪底及車籠埤排水改善工程：已完成工程用地取得作業，交由水利署第三河川局進行後續工程之執行。其中后溪底排水改善工程將於本年底完工；車籠埤排水改善工程預計本年完成發包，明(101)年完工。本工程完成後，將可改善大里溪左岸的烏日、霧峰兩區長久以來的淹水問題。

② 樹王埤及中興段排水改善工程：已完成工程用地取得作業，目前由本府建設局進行後續工程之執行，將於本年完成工程發包作業，期於102年完成抽水站之設置及排水改善，解決地方長期淹水之問題。

③ 十三寮排水改善工程：已於去年底完成工程用地取得作業，由水利署第三河川局

進行後續排水改善工程之執行，將於本年底完工。完工後可望解決十三寮排水系統上游忠義村一帶之淹水問題。

④ 坪林排水改善工程：已於去年底完成工程用地取得作業，並由水利署第三河川局進行後續排水改善工程之執行，目前工程已完工，可有效解決坪林排水出口處瓶頸造成太平區坪林一帶之淹水問題。

⑤ 林厝排水改善工程：已於去年底完成工程用地取得作業，由本府建設局進行後續工程之執行，目前已完成工程發包，將於明年年中完工，完工後可解決西屯區、大雅區交界處中科一帶之淹水問題。

(二)配合中央辦理易淹水計畫第3階段治理工程，本府已向中央提報納入旱溝排水系統、坪林排水系統、溫寮溪系統規劃、沙連溪排水系統等排水改善工程，合計總經費12億7,900萬元，將俟中央完成計畫審定後，配合推動相關改善工程，持續改善大臺中地區之相關淹水問題。

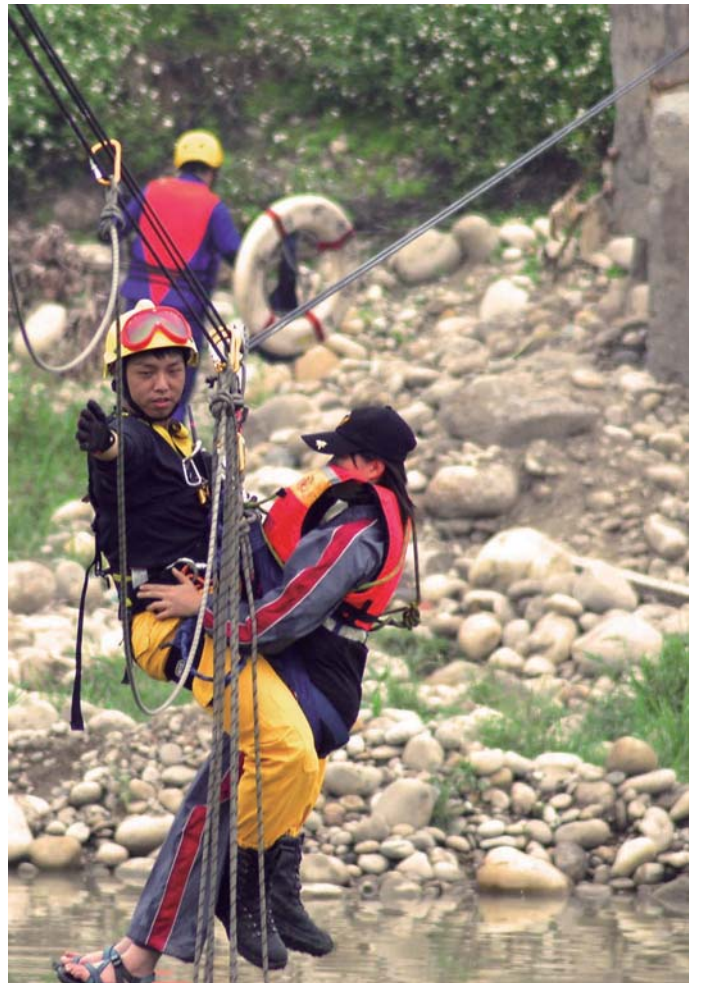
十三、建構臺中完整災害防救體系，擴充災變中心及佈建防救災據點

- (一)抽水機預佈：本市共計3臺大型移動式（分置於豐原、沙鹿、烏日）、160臺小型移動式抽水機，均分配於各區公所與消防局，於大雨來襲前，可針對轄內易淹水點先行佈置，以降低淹水災情。本年度中央將再撥付3臺大型抽水機，對於本市低窪地區之排洪，可預先佈置因應。
- (二)沙包及三角鼎塊整備：本市備齊沙包2萬包（於5月下旬先撥付各區公所沙包1萬1千包），另於8月中旬再購置沙包2萬包、三角鼎塊4T共455塊、5T共330塊，以因應突發狀況。
- (三)本市針對各區及大坑山區均發包有緊急搶修工程（開口契約），針對突發案件可立即派遣大型機具支援進場排除。
- (四)水利建造物檢查及修復：本市市管區域排水之水利建造物已於5月前檢查完畢，目前已針對檢修破損點修復。
- (五)市管區域排水及雨水下水道清理：市管區域排水已於5月底前全面清理完成，確保排水道暢通；另針對轄內雨水下水道，自本年1月起已全面開蓋檢視，如發現阻塞則立即清理疏通，以確保溝道暢通無阻。

十四、提高各區災防應變能力，即時傳遞防災訊息

「臺中市區級災害應變中心作業要點」已於本年4月29日府授消管字第1000078399號函發布實施，完整規範本市區級災害應變中心之任務組織、各防救編組單位任務、成立時機及運作方式並建立防救災標準作業流程（SOP）以強化救災能力。目前原臺中縣21區區公所之災防層級已提高為「區級災害應變中心」（原臺中市8區仍維持為災害應變小組），以擴大及下放其自行救災處理及督導指揮之權責，因應各項災害之即時搶救，為使其熟悉所有指揮管制作業程序，21區公所皆已完成兵棋推演。本市29區公所均已完成災害搶修開口契約發包，合計總經費6,800萬元，未來將搭配本府「簡訊發送平臺」或「一呼百應」通報系統，於災害發生時，迅速發揮救災功效，即時維護區民之生命財產安全。

為提高各區防救災整備，於中央氣象局發布「海上颱風警報」時，即請各區災害應變中心(小組)完成防救災機具整備檢查，以確保機具妥善堪用，能發揮救災功能。





柒 文化教育篇

文教紮根 引領國際

一、爭取主辦2017年東亞運，邁向世界的大臺中

本市將代表臺灣申辦2017年東亞運動會，為了迅速展開各項準備工作，由本府與行政院體委會、各單項運動協會專業人員共同組成「2017年東亞運申辦委員會」於3月18日舉行揭牌儀式，中華奧林匹克委員會主席蔡辰威、行政院體育委員會主委戴遐齡都到場致意。

為爭取主辦權，本人自7月5日起率領遊說參訪團，分別飛往北京、天津、東京、首爾等城市，陸續拜會中國大陸、日本、南韓等會員國的奧會主席或秘書長尋求支持，各會員國對於本市舉辦東亞運的決心與理念，大多抱持正面肯定的態度。

為有別於歷屆東亞運的舉辦方式，本市以尋找綠巨人、節能減碳環保議題作為申辦主軸，並結合綠色能源、永續發展及科技人性的概念及創意，在不增加大自然負擔、開創下一代幸福的前提下，創造參賽選手「熱愛地球，自然競技」的氛圍，以綠能環保愛地球的方式來舉辦2017東亞運賽事。若順利取得2017年東亞運動會的主辦權，這將是臺中市歷年來所舉辦最重要、最大型的國際賽事，將可增加臺中市國際媒體的曝光度，對於本市的國際行銷、體育發展、運動水準、觀光休閒都有莫大的助益。

二、改善幼兒教學環境，營造優質的學習空間，提升教學品質

為積極改善幼兒教育教學環境，營造優質學習空間，本年度本府自籌款及教育部已核定補助國小附設幼稚園改善教學環境設備經費共計1,846萬2,000元，協助本市光復、南陽、梨

山、白冷等90所國民小學附設幼稚園改善現有教學環境設備，提升公立幼稚園之環境設施、衛生標準及教學品質，提高公立幼稚園之競爭力及入學吸引力。

三、推動科學教育，引導學生對自然環境的關懷

為落實中小學科學教育，引導學生能將所習得的科學知識、科學方法，應用於解釋或解決日常生活所見的問題，以及對自然與人文環境的關懷。本府教育局每年5月與國立自然科學博物館合辦中小學科學園遊會，鼓勵各校以創新、創意的科學遊戲或科學體驗，提升中小學

學生的科學興趣及建立動手做、重思考的科學素養。

本市各級學校學生參與國際發明展表現優異，榮獲多面個人及團體獎牌，包括馬來西亞國際發明展、瑞士日內瓦國際發明展、加拿大科展、德國紐倫堡發明展、英國倫敦發明展等

國際發明展。摘要說明如下：

- ① 2011馬來西亞國際發明展：臺灣除了蟬聯發明展冠軍寶座以外，本市更是全臺得獎牌數最多的城市，共獲16金、16銀、2銅，佳作4面獎牌，成績輝煌。
- ② 2011瑞士日內瓦國際發明展：臺灣共獲得42金、34銀、5銅的優異成績，本市也是全臺得獎牌數最多的城市，共獲得13金、10銀、1銅的佳績，成果豐碩。

- ③ 2011加拿大國際科展：本市大雅國中張芳瑀同學在「物理與太空科學組」榮獲金牌。
- ④ 德國紐倫堡國際發明展：本市私立明道中學參加2010紐倫堡國際發明展，分別榮獲銀牌、銅牌及特別獎。
- ⑤ 英國倫敦發明展：本市私立東海大學暨東大附中於2010年英國倫敦國際發明展拿下兩金一銀佳績。

四、推動本土教育，發揚愛鄉情懷，鼓勵學校參與教師專業發展評鑑

落實推動本土教育，貼近各校需求，本府教育局主動編修及出版本土語言補充教材供各校使用，並定期辦理各種本土語言師資初階及進階研習及相關研討會，本年度預訂辦理24場次。此外，本府教育局亦規劃辦理各項學生競賽及本土文化體驗活動，期能加深對族群文化的認同，讓學童更加喜愛自己生長的土地。

另本市99學年度國小參加教師專業發展評鑑之學校，計有42校1,042名教師參與，參與教師專業學習社群數目為全國前三名。本市教師專業發展評鑑辦理之學校及教師加入數逐年成長，顯見教師專業發展評鑑機制逐漸被接受，未來將鼓勵教師參與教師專業發展評鑑，以精進教學知能。

五、整合教學課程，發展區域課程特色

本府教育局每學年度開學前皆會辦理課程計畫審查，本市國中小學可透過課程發展委員會建構學校本位課程，本府教育局也會組成「課程審查委員會」審查各校整體課程計畫，並由督學到校訪視督導各校本位課程落實情形。

此外，本府教育局也透過課程計畫審查線上系統，提供各校觀摩優良之課程計畫，並辦理課程計畫編撰研習，以藉此鼓勵各校結合社區特色及學校需求，發展在地且具特色的課程內容。

六、開辦學生午餐，營養、健康又活力

本市共有309所國中小辦理學校午餐，本府教育局充分運用中央及本市預算設置學校營養午餐廚房，充實廚房設備。

另本府為提供貧困學生學期午餐補助及寒暑假安心午餐券，教育局另開辦例假日「安心

餐券」，讓弱勢家庭學生全年均能持續受到學校關心與照顧。經統計99學年度第2學期補助貧困學生人數為3萬1,073人，經費共計9,753萬8,247元整，本年暑期申請補助人數共1萬5,410人，補助經費為4,578萬2,028元整。

七、辦理社區大學，營造優質終身學習環境

為提供本市民眾參與終身學習管道，提升民眾人文素養與生活知能，本市以「深耕在地文化、培育現代公民、樂享終身學習」為理念辦理社區大學，目前共計開辦山線、海線、屯區、大墩、大坑、文山、五權、光大、犁頭店等9所社區大學，截至目前，共計開設1,053門課程，參與學員數達2萬1,018人次。

【100年度臺中市各社區大學春季班辦學成果統計】

社大名稱	成立年度	春季班學員資料			春季班開課資料							
		學員註冊人次	學員選擇人次	授課教師數	學術課程	%	社團課程	%	生活藝能課程	%	合計 科目數	%
1.山線社大	90	2518	2867	100	34	22.7	51	34	65	43.3	150	100
2.海線社大	89	1983	2708	82	25	19	56	43	49	38	130	100
3.屯區社大	88	2752	3297	105	52	32	71	43	40	25	163	100
4.大墩社大	91	4504	5141	241	86	36	86	36	69	28	241	100
5.五權社大	91	718	817	41	18	33	4	7	31	58	53	100
6.文山社大	91	2041	2441	90	38	34	20	18	55	48	113	100
7.犁頭店社大	93	701	718	52	12	23.5	10	20	29	56.5	51	100
8.光大社大	93	1353	1627	54	25	33.8	25	33.8	24	32.4	74	100
9.大坑社大	91	1402	1402	72	33	42	15	19	30	39	78	100



八、補習班設立與輔導

為維護短期補習班公共安全，確實加強補習班建築、防火避難設施及消防設備，由本府教育局、都市發展局、消防局組成聯合稽查小組，前往本市轄內補習班稽查，以期提供學子安全健康的學習環境。截至6月底止，本市補習班立案家數計有3,104家，其中文理類為2,496家，技藝類為608家；本府共稽查315家次，其中限期改善家數94家、勒令停業家數（含罰鍰）21家、無違規事項95家、非補習班（住家、營利、其它）家數105家。

本府除了加強稽查以外，也積極輔導補習班建物與教室公共安全，加強補習班建築、防火避難設施及消防安全設備維修及辦理公共意外責任險，並加強取締未立案補習班，違反規定者，除命其停辦以外，併處負責人5萬元以上25萬元以下罰鍰，以維護公共安全。

九、研訂原住民教育福利制度，保障原住民權益

依據內政部戶政資料顯示，截至本年7月底，本市原住民人口數共計2萬8,416人，較去年同期2萬7,255人，增加1,361人，且涵蓋政府所認定的14個族群，顯示本市對於外縣市原住民移居深具吸引力。

為解決原住民族事務，本府已訂定「原住民學生獎學金發給作業要點」、「原住民學生生活津貼補助要點」、「補助原住民文化及社會教育活動作業要點」、「辦理原住民學生補

助電腦作業要點」、「推動原住民傳承文化及產業活動獎金發放要點」、「辦理原住民取得職業駕照大貨車以上補助作業要點」、「原住民綜合服務中心多功能及技藝研習教室使用管理要點」、「原住民綜合服務中心志願服務要點」及「辦理原住民法律服務要點」等9種補助作業要點，提供對本市原住民有關學生就學、就業訓練及推動原住民文化藝文活動，將甚具重要意義。

十、補助原住民團體，促進原住民文化教育傳承

- (一)補助原住民社團辦理社會教育文化活動經費計14件，計補助經費81萬8,280元。
- (二)受理並補助原住民社團、學校辦理體育訓練及文化藝文活動計31件，計補助經費261萬7,000元整。
- (三)核撥99學年度第2學期原住民幼托補助費人數計555人，補助經費計689萬元。

- (四)辦理中、低收入戶家庭子女課後照顧，每學期6,000元，7月份申請受惠人數計36人。
- (五)受理原住民取得技術士證照152人，核定補助84萬5,000元。
- (六)受理原住民參加國家公務人員考試補習費補助23人，核定補助22萬164元。

十一、推廣客語發展，母語教育向下紮根

(一)辦理客語薪傳師補助作業

為傳承並發揚客家文化，本府訂定「臺中市政府客家事務委員會客語薪傳師傳習補助作業要點」，並籌辦100年度薪傳師研習會，本年1至6月共計補助薪傳師7人。

(二)補助客語學習課程

訂定「臺中市政府客家事務委會推展客家學術文化活動補助作業要點」，補助各級學校辦理客語教學課程，落實客語紮根工作。本年1至6月辦理補助本市中小學各級學校共11所。

(三)鼓勵客語認證

①公事客語研習班：訂定「臺中市政府客家事務委員會推行公事客語無障礙環境實施計畫」，並開辦公務人員客語研習訓練班，於本年5月18、19日辦理兩梯次客語教學課程，共計37位同仁參訓。

②客語認證研習班：訂定「臺中市政府及所屬機關學校提升公務人員客語能力獎勵作業要點」，獎勵本府公務人員提升客語能力，落實客語無障礙環境。

③中級暨中高級客語認證班：於8月6日至10月8日於本市石岡土牛客家文化館辦理兩場客語教學活動。

(四)建置客家專屬網頁

建置本府客家事務委員會、臺中市客語教學資源中心等專屬網站，公布本府客家事務委員會組織編制、施政目標、施政績效，介紹客家人物、客家美食及客家風情等，以及客語教學數位教材、教學資源等相關活動訊息。



⤴ 本市客語教學資源中心網站

十二、「2011臺中媽祖國際觀光文化節」擴大舉辦，區區有展演

本年「臺中媽祖國際觀光文化節」除延續往年七大主軸－信仰文化、武藝文化、戲曲文化、產業文化、藝術文化、觀光旅遊文化、學術文化以外，並結合原臺中市萬和宮、樂成宮等百年媽祖宮廟，擴大舉辦媽祖文化民俗節慶活動，以達到大臺中29區，區區有展演的目標。

2011臺中媽祖國際觀光文化節活動的舉辦，首先結合國內外藝術文化，擴展國際視野，讓國內外優秀團隊互相交流切磋，提升國內藝文創作水準，更讓國內民衆可以一次體驗

各國文化風情，可發展本市各項活動特色。此外，也廣結社會資源，建構政府與民間合作辦理重大活動之整合平臺，以節慶活動結合地方產業特色，帶動觀光發展，讓地方產業特色為臺中市觀光發展注入新生命。本項活動提供宗教信仰文化的最大展演舞臺，或為華人媽祖信仰的朝聖之旅，也吸引許多外國觀光客參加。最後再以探討「大甲媽祖遶境進香」的文化意涵，強調學術層面，成為國際宗教節慶的無形文化資產。

【大甲媽祖國際觀光文化節歷年參加人數統計表】

年度	活動名稱	參與人次
94	2005臺中媽祖國際觀光文化節	約300萬
95	2006臺中媽祖國際觀光文化節	約400萬
96	2007臺中媽祖國際觀光文化節	約600萬
97	2008臺中媽祖國際觀光文化節	約650萬
98	2009臺中媽祖國際觀光文化節	約615萬
99	2010臺中媽祖國際觀光文化節	約570萬
100	2011臺中媽祖國際觀光文化節	約650萬



⤴ 媽祖起駕-國際觀禮臺表演活動



⤴ 媽祖起駕-國際觀禮臺表演活動

十三、大臺中圖書通閱服務自8月起上路，打造友善閱讀環境

為增加讀者善用圖書館資源及避免遠途奔波借還書之苦，本府大墩文化中心暨原臺中市8區圖書館於99年1月加入國立臺中圖書館主導之「中部公共圖書館聯盟」通 服務行列，經本府文化局積極整合，已於6月1日正式整合上線，大臺中市與國立臺中圖書館同步辦理借閱證「一證通用」，共享320餘萬冊圖書。「中部公共圖書館聯盟」並全面提升借閱冊數至每證可借圖書資料15冊及視聽資料5件，可預約圖書4冊及視聽資料2件。

另本府自本年8月1日起全面實施29區共45個通閱圖書館預約取書服務（線上預約甲地圖書，指定乙地取書），讓本市的館藏書籍可藉由物流專車運送，提供大臺中市讀者線上預約



並就近取書服務。（註：國立臺中圖書館隸屬教育部與本市所轄不同，並不在本市「圖書通閱」的服務範圍內）

十四、形塑「城市悅讀」亮點-2011世界書香日閱讀活動

城市閱讀的落實與推展，是提高城市競爭力與國際能見度重要的一環，有鑑於此，本府本年特別結合各項資源，辦理「2011世界書香日閱讀活動」。

本項活動透過多元型態、創意主題、滾動行銷、貼近生活的方案設計，共推出「書香玫瑰—巴士情緣」行動悅讀派對、與書共舞—

名人導讀悅讀講堂、悅讀10分鐘—幸福百分百、中都書香地圖走透透、悅讀100大型慶典活動、網路行銷等各項活動，活動參與人數達6,000人，提高民衆參與閱讀活動的意願與樂趣，並改變「閱讀」枯燥乏味的刻板印象，形塑「城市悅讀」文化璀璨亮點。



▲ 「書香玫瑰-巴士情緣」啟動



▲ 大小朋友參加悅讀100活動

十五、第1屆臺中市美術家接力展

原臺中縣美術家接力展是全國首創且備受肯定的美展活動，縣市合併前原臺中縣政府已舉辦22屆，邀請或徵選共計170位縣籍藝術家。本年臺中市美術家接力展是臺中縣市合併後第一次辦理，也將是大臺中地區最重要的美展活動之一。

臺中市美術家接力展宗旨乃為鼓勵在地藝術家持續創作，為在地藝術創作構築絕佳的展示舞臺，每年除了主動邀請已具聲望的美術界人士共襄盛舉外，並選出美術界新秀次第接

棒。藉由歷年辦理執行之經驗，結合大臺中軟硬體資源，提升大臺中地區文化藝術形象與內涵。

本年度徵選出7位藝術家展出，分別是：溫宗益油畫展、王世慈書法展、劉素如油畫展、黃吉正工藝展、邱泰洋雕塑展、羅慧珍膠彩畫展、林滄池篆刻展等7位藝術家，藝術領域橫跨多元。除了於本市葫蘆墩文化中心辦理大型個展，更出版7本專輯，為大臺中區豐厚的美術傳統做見證。

十六、辦理第16屆大墩美展，促進國際文化交流

本府文化局辦理之大墩美展，向為本市藝文盛事之一，本年度除續辦外，也提高各獎項獎金額度，鼓勵參賽藝術創作者。第16屆大墩美展徵選工藝、雕塑、數位藝術、攝影、版畫、水彩、油畫、膠彩、篆刻、書法、墨彩等11大類別作品，參賽件數共1,800件，其中國外件數有80件，分別來自中國、馬來西亞、新加坡、菲律賓、泰國、印尼、印度、韓國、德國、波蘭、烏克蘭、瑞典、瑞士、英國、西班牙、希臘、匈牙利、義大利、秘魯、以色列、立陶宛、多明尼加、瓜地馬拉、摩爾瓦多、南非、帛琉等27個國家及地區，其中不乏雅愛藝術創作的新秀及資深藝壇菁英。本項美展於7

月14日完成各項評審作業，總計240件作品得獎，各類入選以上作品訂於10月22日至11月3日，在本市大墩文化中心大墩藝廊等場地展出。

「大墩美展」是本市致力推動的諸多文化活動中，最具國際化與多元性格的展覽，近幾年陸續以文化交流方式將得獎作品在國際重要的藝文場域展出，堪稱大墩美展邁向國際藝術舞臺的指標性活動，廣受藝文界的關注與好評。「2011臺中市大墩美展文化交流展」於9月1日至9月24日在澳大利亞澳洲國家大學展出，將臺中市文化藝術延伸向國際舞臺。

十七、辦理大墩工藝師審查，弘揚傳統文化

本府文化局為弘揚工藝文化，拔擢工藝菁英，提升工藝創作者榮譽，鼓勵從事各類別工藝創作與傳承。94年開辦第一屆大墩工藝師以

來，總計有來自全省216位工藝創作者提出申請，經初審、複審與決選過程，共遴選出40位工藝界的菁英取得大墩工藝師榮銜。

【歷屆受理申請暨審查通過狀況如下表】

屆次	通過比率	通過數 申請數					
		小計	陶瓷類	雕塑類	編織類	金工類	其他類
第一屆	20.6%	13	2	5	4	0	2
		63	19	16	9	2	17
第二屆	17.4%	8	1	5	1	1	0
		46	11	15	4	6	10
第三屆	18.8%	6	1	3	1	1	0
		32	8	11	5	3	5
第四屆	17.2%	5	1	2	1	0	1
		29	6	12	2	2	7
第五屆	10.0%	2	1	1	0	0	0
		20	7	6	2	1	4
第六屆	23.1%	6	1	3	0	1	1
		26	7	9	3	1	6
合計	18.5%	40	7	19	7	3	4
		216	58	69	25	15	49

本年度「第七屆大墩工藝師審查」於2月18日召開第一次審查委員會議擬訂簡章，5月9日至23日受理申請，5月30日召開第二次審查委員會議遴選評審委員。目前共受理申請5類21件參加初審，初審作業於6月30日辦理完成，經評審結果各類通過件數如下表。

類別	(一) 陶瓷類	(二) 雕塑類	(三) 編織類	(四) 金工類	(五) 其他類	合計
申請件數	1	8	5	2	5	21
初審 通過件數	0	3	2	1	1	7

複審會議於7月28日於大墩文化中心召開，8月上旬提送複審結果送審查委員會辦理決審，全案審查結束後，於8月中旬公告本屆榮獲「大墩工藝師」榮銜之傑出者。



臺中電影 2011

FUN IN 季

8/13-10/29

3個月 12周 共25部電影

印度寶萊塢

臺中華麗登場

特搜各國好片

夏夜星空上演

指導單位：臺中市政府 主辦單位：臺中市政府新聞局 承辦單位：Kharī 崗華影視傳播有限公司

協辦單位：印度-台北協會、財團法人大甲鎮瀾宮、國立臺中教育大學、臺中市政府文化局、大甲區公所、潭子區公所、大里區公所、臺中市立港區藝術中心、臺中市立葫蘆墩文化中心、臺中市立大墩文化中心、臺中市立屯區藝文中心、臺中市體育處、東勢區圖書館

特別感謝：台北印度愛樂中心



JET AIRWAYS



官方臉書：www.facebook.com/funin2011
官方網站：www.funin2011.com.tw



捌 交通建設篇

拓展交通 促進繁榮

一、100年度臺中市智慧交控計畫評選，榮獲全國第一

為持續拓展本市交通控制中心，本府交通局參與交通部「補助地方政府智慧交控系統案」評選，榮獲全國第一，並獲得補助金882萬元。主要係因本府以創意構想規劃移動式路口監視器，突破傳統只能於固定路口觀看車流量的限制，並藉由無線技術將監測路段的即時影像回傳交控中心，利用智慧型手機的普及性，撰寫適用iOS及Android系統手機程式，讓路人可免費下載使用，提供更完整之臺中市即時交通資訊。同時，也可以讓每一臺智慧型手機成為一個機動式資料蒐集設備，使本市交控中心獲得更多面向的資料來源。

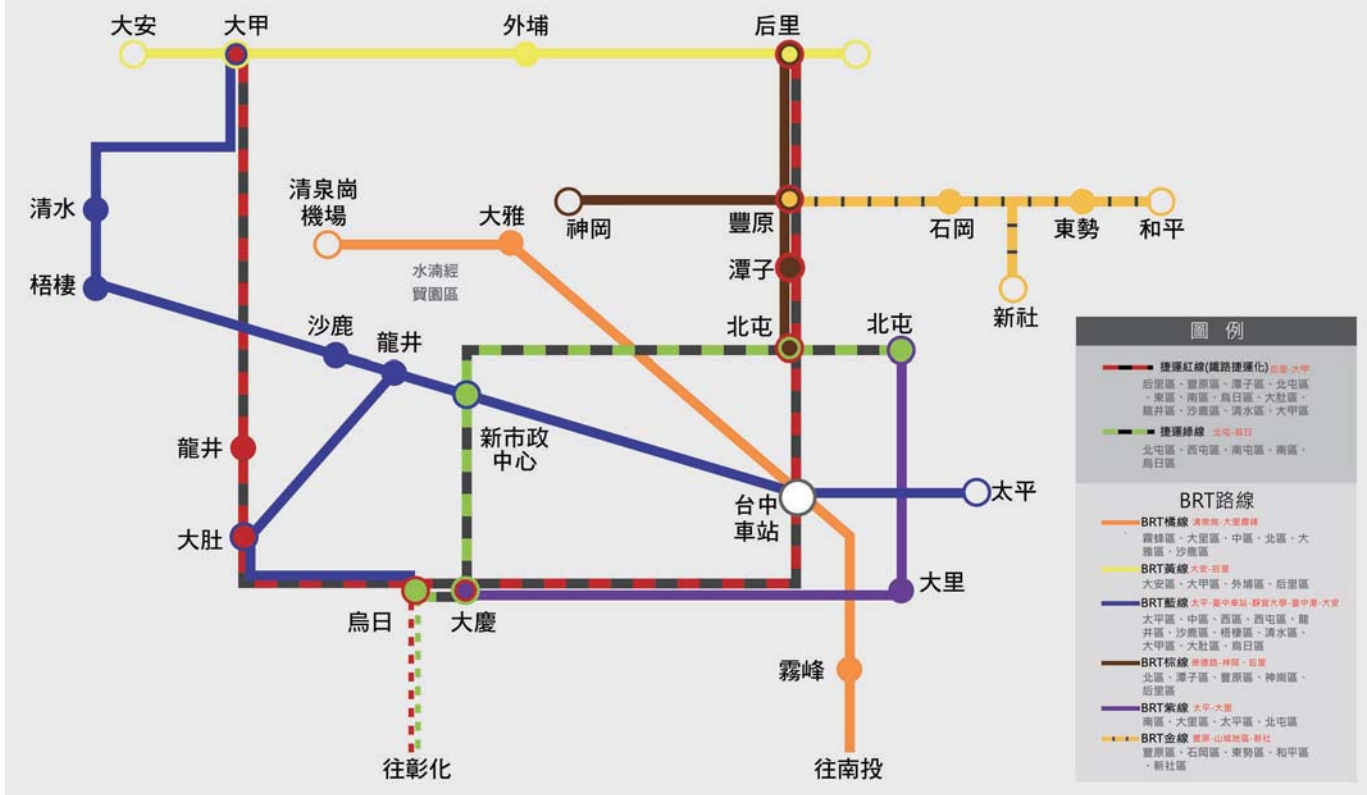
本府將運用中央補助款，於本年底前建置完成，並將這項創新措施開放給民衆使用。去年度本府交通局已於本市主要幹線臺中港路設置多處車輛辨識設備，透過自動化技術，記錄車輛通過各設備之時間點，藉以推估兩地間的行車時間，提供民衆作為行車參考資訊，未來並可進一步對市內壅塞路段提供替代道路建議。如果施行成效良好，本府將持續評估交通需求，將行車時間估系統擴大建置於各區域之主要幹道。

二、推動公車捷運系統，建構便捷大眾運輸服務

為健全整體中臺灣公共運輸體系，培養大臺中地區之大眾運輸人口，以符合中臺灣捷運之運輸需求，本府交通局積極推動「中臺灣公車捷運系統(Bus Rapid Transit, BRT)」，期以該計畫配合現有市區公車路線，培養大眾運輸運量，並達臺灣BRT先期示範之效果。本府初步規劃中臺灣BRT路網共6線，總長度約186公里，路網密度遍及本市各區，採平面、高架BRT專用道服務，預計103年完成核心路網建設，107年完成整體路網建置。

BRT-藍線可行性研究已初步完成，目前刻正進入細部設計中。初步規劃BRT-藍線營運里程約17公里、專用道佈設於中港路最外側快車道，由35輛油電混合雙節公車提供服務，發車班距為尖峰3分鐘、離峰5分鐘一班，預估101年進入工程施作階段、102年通車營運，其餘5線BRT亦正爭取經費辦理中。

大臺中BRT路網示意圖 (草案)



三、「愛上巴士i384，悠遊山海屯」免費公車上路

為推展大眾運輸，本府自6月1日起推出全國最優惠「愛上巴士i384 悠遊山海屯」免費公車，只要持電子票證卡搭乘300號以下的市區公車，刷卡搭乘8公里免費，距離相當於由臺中火車站至國道1號臺中交流道，最高收費60元，為全國最優惠。

而且全國臺灣通、悠遊卡、高捷卡、ETC卡四卡通用，不論臺中通勤族或外縣市民眾到臺中市搭公車，均可使用慣用之卡片，免除攜帶一堆卡片之困擾。

為讓大臺中民眾同享公車便利及優惠，除於主要路廊建立幹線公車外，公路客運路線亦逐步移撥為市區客運，目前本市公車路線已達104條之規模，市區公車路網服務已能提供大部分地區民眾之乘車服務，未來再加上環線公車闢駛，進一步串連山海屯地區之路網，達成

臺中市政府
www.taichung.gov.tw

愛上巴士 i384 悠遊山海屯

300號以下 • 刷卡8公里免費 • 4卡通用

- 臺中市政府交通局網站: www.traffic.taichung.gov.tw
- i384活動網站: www.i384.com.tw
- 臺中市i384公車服務專線: (04)2226-0566、(04)2226-0567 (服務時間: 週一至週五 08:00-17:30)

最新i384資訊在這裡

「滿城盡是TTJ」之目標，讓本市各區民衆皆可享受免費公車服務。

為提供學生及通勤族更方便的大眾運輸，本府於8月29日新增4條山海環線公車新路線，這4條公車路線不限里程全程免費，分別是「90號和平山環線」從和平到豐原，沿途經過東勢、石岡；「91號新社山環線」由新社到神岡，沿途經過石岡、豐原；「92號豐安環線」

由豐原往大安，沿途路過后里、外埔、大甲；「93號海環線」則是從大甲往烏日，經過清水、沙鹿、龍井、大肚等區。車體並特別設計融入當地景點與農產品，和平山環線以梨子為代表，新社山環線以香菇為代表，豐安環線以椪柑為代表，海環線則以媽祖做為特色代表，希望經由公車廣告的流動性，讓用路人累積鮮明的地方印象。

四、接管公路客運路線效率第一，串聯山海屯路網更完整

臺中縣市合併後，原行駛跨縣市間之150條公路客運路線將於2年內移交直轄市政府管理，為讓市民享受低廉票價之市公車服務，本府交通局積極鼓勵公路客運路線儘速移撥市公車，除了在本年1月1日接管16條公路客運外(豐原客運14條、仁友客運2條)，更於2月14日、6月1日陸續接管臺中客運7條、豐原及巨業客運20條路線，總計本年度上半年已接管43條公路客運主要路線，居升格直轄市之冠。

公路客運移撥後，民衆最直接享受的優惠便是票價直接大幅降低，以「大甲-臺中」全票

為例，公路客運票價為114元，移撥為市公車後，投現金為90元，刷卡僅付60元(超過60元以上部分由市府補貼)，民衆可立即節省54元票價；另「東勢-臺中」公路客運票價原為111元，變為市公車以後投現金為88元，刷卡僅付60元，票價也立即省了51元，大幅節省民衆的荷包。

此外，市公車均設置公車動態系統，可方便掌握公車行蹤，配合本府交通局高強度稽核管理，希冀提升公車服務品質與民衆滿意度。

五、積極推動捷運路網，建立便捷軌道系統

「臺中都會區大眾捷運系統烏日文心北屯線建設計畫」於98年10月舉辦動土典禮，植栽移植工程已於去年7月完工，管線遷移工程亦於去年11月動工，目前刻正施作中；另機電系統工程也於本年4月21日開工，本府刻正依約提送系統參數供土建工程細部設計廠商進行設計。

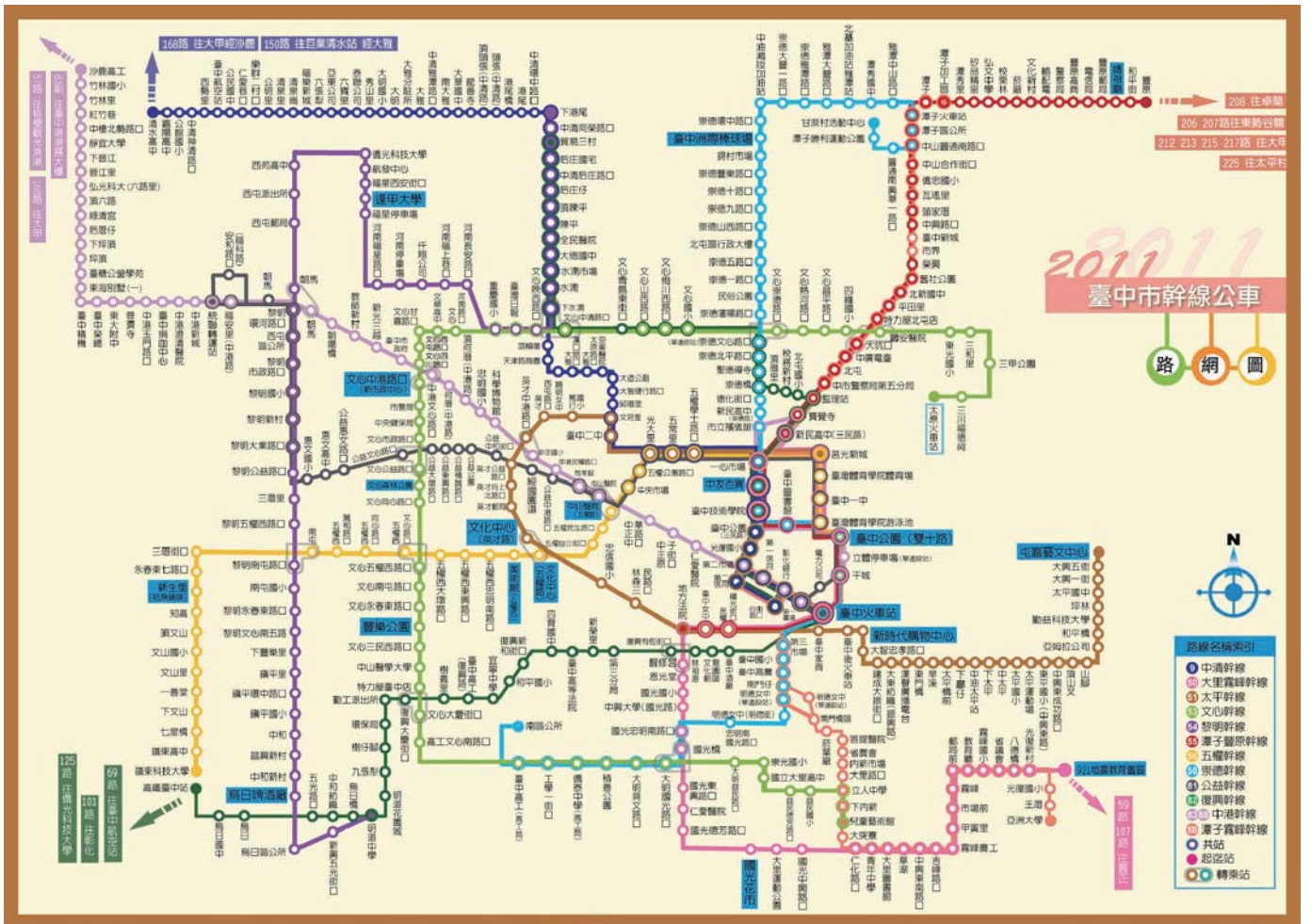
本府交通局預計於本年度完成用地取得、協助辦理捷運車站設計並提送都市設計審議、申請捷運特種建築物免建造作業，並配合審查土建工程細部設計等相關事宜。

(一)捷運場站土地開發：持續推動捷運場站土地開發，預訂本年度完成7站8處之用地取得並開始辦理公開徵求投資人作業，以期

早日完成土地開發。

(二)捷運場站及路線段用地取得作業：預訂本年度完成本計畫沿線所需用地範圍(都市計畫完成變更部分)。

(三)籌備成立臺中都會區大眾捷運股份有限公司：本府已於去年1月成立臺中都會區大眾捷運股份有限公司籌備處，並擬訂「臺中市臺中大眾捷運股份有限公司組織自治條例」，提報明年預算案(捷運公司資本額2億元)，未來將持續研擬捷運公司資本額本府持股比例，捷運公司編制及預算等籌備事項，預計於明年初成立捷運公司。



六、臺中都會區鐵路高架化全線啓動，建立國際都市新風貌

「臺中都會區鐵路高架捷運化計畫」係由交通部鐵路改建工程局辦理工程建設事宜，北起豐原站以北1.9公里，南至大慶站以南1.4公里，全線21.7公里，總經費約288億3,100萬元，預計103年通車。

本計畫已於95年2月13日核定執行中，本年工程重點為土建工程施作，目前豐原段臨時工程已全部完成，潭子段臨時工程執行中，太原站至精武站間鐵路高架工程已完成全部基樁

施作，廣續施作墩柱及橋面版等工程，松竹至大慶段鐵路高架工程目前進行施工圍籬架設及大慶臨時月臺施作。豐原至頭家厝站鐵路高架工程已於99年12月7日決標，全段高架軌道工程(CCL232、CCL331、CCL431標)施作中，至本年7月，CCL231標(太原精武)已完成逾80%，CCL331、CCL431仍按時程推動中。

七、規劃新大線及雪谷線纜車建設，打造新興旅遊勝地

臺中市位處臺灣中部地區，由西往東逐漸接近中央山脈，地形標高從西側沿岸200公尺至東側3,000公尺以上，因應本府發展政策，依據觀光休閒政策白皮書所載「悠遊藍帶水岸，行銷觀光新視野」之觀光旗艦計畫，提出纜車觀光發展計畫，希望以纜車帶動觀光發展、結

合地方遊憩景點、帶動地區繁榮、提振產業經濟、實行低碳環保並改善遊憩區交通，希望給市民一個乾淨永續的生活環境，也吸引外地遊客到臺中來遊覽、廠商到臺中來投資，而本府交通局目前進行大臺中地區興建纜車可行性評估計畫，希望達成下列目的：



▲ 纜車場站示意圖

- (一)提供遊客高空賞景服務拓展旅遊型態。
- (二)針對大臺中地區纜車可行之路線、場站及相關可利用土地進行調查規劃，將大臺中資源結合，期能創造出位於臺灣中部具吸引力的旅遊勝地，提供國人及國際觀光人士遊憩景點並帶動地方繁榮與就業的機會。
- (三)建置纜車地點初步規劃，進行民間參與投資可行性評估。有關大臺中地區興建纜車規劃部分，目前已確定以新大線(新社至大坑)與雪谷線(大雪山至谷關)作為可行性評估之優先路廊，本府將針對此2條路廊進

行各項可行性(市場、法律、工程技術、用地取得、環境及景觀影響、財務)評估，以評估出大臺中地區可優先發展纜車系統之路廊；而為接續大臺中纜車可行性評估結果，依其評估可行之建議優先纜車路廊方案隨即進行下一階段之纜車先期規劃、相關配套措施與招商內容，以縮短興建纜車規劃時程，纜車建設目前朝向以BOT方式進行，冀望可透過民間參與的力量，帶動大臺中觀光發展，活絡地方產業，促進觀光旅遊發展朝向高品質與精緻旅遊，建構多元旅遊休憩路網，滿足遊憩地區運輸需求，並塑造當地觀光特色。

八、興建路外停車場 提升使用效能

為解決市民停車問題，除由本府交通局自行興建停車場外，亦積極辦理路外停車場興建可行性調查分析，以促進民間參與投資，減輕政府財政負擔，並藉由引進民間靈活之企業經營理念及創意，提高公共服務品質，期能提供市民更優質的停車服務。目前發展實況如下：

- (一) 停3-1 BOT立體停車場興建工程：本案業於6月22日完成簽約手續，投資廠商刻正辦理建築設計及提送本府都市設計審議委員會審核等作業，預計2年內完成興建後營運。
- (二) 臺中市假日廣場地下停車場及服務中心新建工程：原承包商疑似資金不足，導致工程進度落後，於歷次的趕工會議中承諾完成施作之工項皆未達成，已於本年6月15日通知連帶保證廠商進場施作，雖連帶保證廠商尚議約中，基於公共安全仍請連帶保證廠商就工安之工項加強施作，以維護工地安全。
- (三) 臺中民俗公園地下停車場新建工程：本案於本年1月18日開標，2月16日簽約，2月22日開工，預算金額2億8,807萬9,000元，決標金額2億6,837萬8,830元。本案業已完成植栽作業，刻正辦理土方開挖作業。



民俗公園地下停車場示意圖

- (四) 大墩國中地下停車場新建工程：為延續圓滿戶外劇場、南屯公園、惠文高中、惠文國小、新市政中心綠園道等開放空間，業於本年7月22日辦理大墩國中地下停車場新建工程動土典禮。完工後將可滿足學校的戶外教學並兼顧地方居民的停車需求，營造良好的都市外部空間及強化地區空間特色。



大墩國中地下停車場新建工程

- (五) 廣兼停101南苑停車場BOT工程：本案業於去年12月23日完成簽約儀式，並於本年3月3日審查投資執行計畫書，俟迪卡農公司補正後再次審查。本案已通過都市設計審議，並已取得建照。該筆土地已由本府建設局移交交通局，並已辦理地上權設定。本府已辦理多次協調說明會，並刻正簽辦土地改良物減帳報廢。

九、建構低碳城市，推動大臺中自行車道建設

本市目前既有自行車路網約262公里，本府藉由建立良好的自行車專用道系統，提供安全而舒適的自行車騎乘空間，以吸引更多的汽、機車族轉而使用自行車作為交通工具，改善空氣污染及交通壅塞，亦能增加民衆休閒活動的選擇。本年完成之自行車道簡述如下：

(一)旱溪自行車道：沿旱溪建置，北起潭子，南至大里。

旱溪自行車道，係沿著旱溪側戲(音<一尤、)臺(指防汛牆內側平臺)及拓寬人行道建置雙向騎乘之親水式的自行車道，北起潭子區潭興路南至六順橋沿線，全長共9.6公里，可供民衆通勤及休閒騎乘，民衆於騎乘的同時可欣賞河內風光並遠離交通紛擾，並且可向北延伸至潭雅神自行車道及東豐、后豐自行車道，往南與既有自行車道區域路網連結，平常日可以作為上班通勤使用，假日可作為休閒旅遊使用，其可視為本市東側重要的綠色運輸廊道核心。

(二)潭雅神自行車道：筏子溪及高鐵橋下自行車道-中樓路-臺中港

「臺中生活圈高鐵沿線及筏子溪自行車道建置工程」規劃路線自福科路環保公園，



經筏仔溪完成整治之防汛道路及高鐵橋下，迄於中科路，全長約6公里，民衆騎乘的同時可以遠離交通紛擾並且欣賞河岸風光及田園美景，已於8月通車使用，可串聯西屯區、中科及潭雅神自行車道，同時具有休憩及通勤之功能。

經濟部水利署第三河川局將繼續整治筏仔溪北段，完成後亦可供民衆騎乘自行車，未來將有高鐵下方田園風光及筏仔溪沿岸水岸風情二條路線供民衆選擇騎乘。未來配合觀光旅遊局整體自行車道路網規劃，分期分年建置。

十、綠色資源市民共享－臺中市環保節能減碳主題公園

本案位於本市西屯區環中路與福科路「公兼兒六」用地，合計面積約為2.6682公頃，本案以環保、節能、減碳為主題，並以創造生態環境、推廣節能減碳為目標，公園內包含風力風車入口意象、蓄水防災生態滯洪池、節能展示館等，未來完工後，除可提供社區居民優良的休憩場所外，公園內節能展示館也可成為國小學生戶外教學的場地，發揮教育功能，朝生態城市的目標邁進。

本案工程前於98年度執行期間發現有豐富之出土文化古物，故依規定辦理遺址緊急挖掘搶救計畫，辦理文化之試掘搶救和整體檢討考

量原規劃設計內容。工程於100年4月12日發包完成，後依100年6月28日召開之文化資產審議委員會議決議本址將依規列入市定遺址範圍，為考量公園開闢並兼顧文化遺址保存，依據文化局提供遺址位址地點說明圖示，該文化遺址影響範圍以西半部為主，東半部尚無相關影響區域，故將採分階段開發，以無影響區域先行開發施作，施工廠商亦已於100年7月15日入場施作。未來本公園綠地將以兼顧環保生態、公園綠地之地方需求與低度開發，在符合文資法及相關規範下進行開發。

十一、智慧型運輸系統-交通控制中心

(一)整合原臺中縣市交控中心，擴充交控範圍

臺中市交通管理系統是全國第一套利用 GPRS 無線通訊技術運用於路口號誌管理之智慧化交通管理系統，本系統可作為路口即時監督管控、遠端遙控調整時制計畫，達成縮短行車時間、節省能源消耗，進而改善行車安全及提升交通運行效率。目前本系統已陸續在臺中港路、環中路、大雅路、中清路、五權(西)路、文心(南)路、忠明(南)路、崇德路、北屯路、進化(北)路、復興路等四環五軸重要聯外道路上，於重要路口建置 490 處無線傳輸號誌控制器，同時於本市主要幹道交叉路口設置 97 處路況監視攝影機，並設置高架式車輛偵測器收集交通參數，利用資訊可變標誌發布提供交通相關資訊供用路者參考。另為因應縣市合併作業，交控中心業已整合原臺中縣 18 處號誌控制器、8 處車輛偵測器、9 處監視攝影機及 2 處資訊可變標誌。

(二)運用交通控制策略，提升道路服務水準

因應新市政中心進駐及未來七期商業活動蓬勃發展，本年度設置 8 處車輛辨識設備，建置旅行時間系統，配合號誌時制計畫調整，疏導高速公路下匝道之車流。本系統除上述交控平臺執行交通管理外，另開發 WebGIS 網頁平臺（臺中市即時交通資訊網），提供一般民衆查詢臺中市相關交通資訊，達成資訊分享便民之目標。



十二、代收拖吊交通違規罰鍰，便民繳交及擲節政府開銷

民衆如果違停遭警察機關移置拖吊後，至拖吊場領車除繳交移置費及保管費外，通常約在二星期後收到警察局寄發之違規停車通知單(紅單)，屆時需再到監理機關或超商繳交該張紅單罰鍰，造成民衆兩地奔波，費時又費力，而且常常誤以為在拖吊場所繳交之移置費及保管費，即為繳清該違規案件之全部費用，如果未多加注意紅單繳納期限，也容易忘記繳納而遭受高額罰款。

為解決民衆長期以來的不便與爭議，本府交通局、警察局及臺中區監理所共同積極研商代收交通違規罰鍰的服務進行領車電腦系統、違規開單系統及監理系統等修正，已提供民衆可在拖吊場繳納紅單服務，車主攜帶行車執照、身分證(或駕照)辦理領車時，即可同時繳交紅單罰鍰，目前已成為中部各縣市觀摩對象。

十三、臺中生活圈道路與大里聯絡道工程陸續完工，帶動區域均衡發展

本案總經費約318億元，本府負擔地方配合款約39億元（原臺中市分攤預算約20億元、原臺中縣約19億元），工程由交通部國道新建工程局執行。

本案包括高架橋及平面道路，其中高架橋部分主線全長約20.5公里，共有匝道7處，工程分8標發包，工程單位表示松竹路以南至國道3號霧峰交流道（約16公里）部分將於本年底完工通車，以北部分因工程單位發包期程較晚，預計於101年8月底完工。本人於本年4月視察時，即向國工局表示希望工程在明年底完工

後，應考量部分先行開放通車，以提供民眾通行。其中C706標平面道路已於100年7月28日開放潭子區中山路至振興路段（約2.4公里），後續將持續要求業務單位追縱並催促施工單位，務於最短時間內提供民眾全線通行。

臺中生活圈4號線道路完成後，除能改善臺中都會區東側交通現有道路容量不足問題外，亦將帶動臺中都會區均衡發展，達成臺中都會區東側豐原、潭子、北屯、東區、太平及大里等區域於30分鐘內可行車抵達之要求。

100年7月28日開放通車【C706標 平面道路】

平面道路約2.4公里



十四、規劃景觀橋與生態渠道，塑造入口意象

13期重劃區有麻園頭溪及南屯溪流經其中，因此本府地政局利用該區特有的自然地形規劃了8座景觀橋梁及1條生態渠道，以塑造具有地方特色的入口意象，提升都市景觀，促進地方發展。

這8座橋梁分別為一號橋「玉英橋」，以臺中市南屯開發先驅-曾玉英的名字來命名；二號橋「遶境橋」，媽祖出巡遶境從犁頭店開始，所以設計成犁頭形狀的橋樑；三號橋「舞蝶橋」以牛軋為元素將其轉化成雙拱結構以象

徵蝶翼造型；四號橋「禾豐橋」以鋼骨交互連結如隧道，象徵農村人文活動；五號橋「人本橋」以人字造型為主軸，呈現以人為本、豐樂富足的精神；六號橋「西川橋」以天鵝造型呼應「回歸自然與生態」的意象概念；七號橋「崇倫橋」以象徵「飛鷗遨翔」的意象造型，期能呼應「市地重劃後如飛鷗展翼般之繁榮發展」的概念；八號橋「楓林橋」以楓紅葉片意象的概念造型，符合南屯區楓樹成林的景觀特色。

十五、活化土地資源，挹注市政建設經費

(一) 土地重劃

本市重劃業務係包括市地重劃(公辦、自辦涵蓋面積約1,460公頃)、農地重劃、農村社區土地重劃等3類，辦理情形分別如下表所示。

【公辦市地重劃一覽表】

編號	名稱	面積 (公頃)	辦理情形
1	第十三期重劃區	229.57	<p>(1)第一工區圍籬整地工程委由內政部土地重劃工程處辦理發包，業於6月16日由正祥營造有限公司得標，並於6月30日辦理開工動土典禮。</p> <p>(2)第一工區合法建物及農林作物複估補償金已於7月4、5日發放。第一工區建物自動拆除、工程營業損失、機械設備遷移等補償金已於7月25~28日發放。</p> <p>(3)第二、三工區補償費已於6月15日至7月15日公告一個月完竣。</p> <p>(4)重劃區內橋樑暨西川二路下方回流溝改建為生態景觀渠道工程設計及監造案已於6月23日召開第三次審查會議。工程委辦機關內政部土地重劃工程處針對水利署三河局、本府建設局排水計畫書審查意見辦理修正中，俟審查通過再進行工程規劃報告書修正版審查。</p>
2	第十四期重劃區	403.39	<p>(1)工程部分委託建設局辦理發包，第一工區得標廠商為根基營造股份有限公司，第二至六工區現正辦理工程規劃設計，預計100年11月前辦理發包。</p> <p>(2)第一工區重劃工程已於6月2日動工。第四、五工區預計11月辦理發包，其餘二、三、六工區現正辦理規劃設計中。(3)第一工區補償費複估成果已於4月11日至5月11日公告一個月完竣，5月16至17日已發放農林作物複估補償金，5月23至24日、6月27日至29日已發放建物自動拆除獎勵金、機械設備搬遷費、營業損失等補償金。</p> <p>(4)第四工區補償費已於5月20日至6月20日公告一個月完竣。第五工區補償費於7月4日至8月3日公告一個月。</p>
3	豐原區成功路兩側重劃區	2.365	<p>重劃工程於99年5月7日開工，目前施工進度已達84.37%。並於100年8月5日假豐原區公所召開土地分配說明會。</p>
總計			635.325公頃

【整體開發區自辦市地重劃一覽表】

編號	名稱	面積 (公頃)	辦理情形
1	安和重劃會 (單元1)	55.99	(1)已完成現場測量、工程規劃設計及地上物查估、補償工作，現正進行重劃工程施工中，目前工程進度為95%，土地分配成果業於100年3月13日至4月13日公告。 (2)文小91用地因本市辦理展場業務需要，先行辦理驗收接管，已於7月20日舉行第一次會勘，重劃會並於8月11日召開理事會辦理工程驗收，再報本市各工程主管機關會驗無誤後，由各工程主管機關接管養護。
2	黎明重劃會 (單元2)	186.74	(1)99年12月14日已完成地價評議，已完成現場測量、工程規劃設計及地上物查估、補償工作，現正進行重劃工程施工中，目前工程進度為95%。 (2)100年7月15日召開「研商市政路先行通車」現場會勘符合通車條件，決議公益路與市政路將同時開放通車，已於7月29日正式通車，以疏交通。
3	永春重劃會 (單元3)	53.95	現正進行重劃工程施工，目前工程進度為80%，重劃區負擔統計表業經本府100年6月3日中市地劃一字第1000017232號函核定在案，土地分配成果於8月19日至9月19日公告。
4	新八籌備會 (單元4)	62.71	(1)本區分別有新八、南屯、谷樹豐樂等三家籌備會成立。其中新八籌備會業已取得土地所有權人同意意願過半之條件，送本府都市發展局擬訂細部計畫。 (2)本區細部計畫草案自100年4月1日至5月10日辦理公開展覽30天，並於4月20日舉辦公開說明會，7月6日召開專案小組第一次會議。
5	高鐵新市鎮重劃會 (單元5)	70.19	(1)工程預算書、圖業於100年2月經本府審核同意備查在案。 (2)本區本府地政局於100年2月18日府授地劃一字第100002 8060號公告禁止或限制土地移轉分割設定負擔及建築改良物之新建、增建、改建或重建及採取土石或變更地形，禁止期間自100年3月1日至8月31日。 (3)本區重劃建設工程於3月17日辦理開工。
6	中科經貿重劃會 (單元8)	90.59	99年05月24日開工，目前工程進度30%。
7	長春重劃會 (單元12)	76.80	(1)重劃會於96年09月26日成立，但因涉及偽造地主同意書，經本府函請修正重劃計畫書及重新公告並召開會員大會追認，該會已於99年2月11日至99年3月15日重新公告計畫書，並於99年5月14日召開會員大會。 (2)工程監造計畫已於100年5月25日經建設局審核完竣。
8	新興重劃會 (單元13)	102.33	新興自辦市地重劃籌備會徵求過半土地所有權人同意。重劃計畫書已於100年5月6日公告完竣，6月4日召開第一次會員大會，會議紀錄及相關附件資料經本府地政局審核後於100年7月15日成立重劃會。
9	新都重劃會 (單元14)	65.45	本區重劃工程98年9月完成，99年3月完成工程驗收交管。
總計			764.75 公頃

【一般自辦市地重劃區一覽表】

編號	名稱	面積 (公頃)	辦理情形
1	南屯區建功籌備會	10.28	重劃計劃書於100年3月23日核准，100年3月29日起公告30日。籌備會於100年6月15日召開第一次會員大會，因出席人數及土地所有面積未達重劃區全體會員1/2，另於7月26日召開第二次會員大會，會議紀錄、理監事名單、重劃會章程等相關資料現正由本府地政局審核中
2	神岡區大夫第籌備會	1.72	於100年1月25日核准成立籌備會，100年6月1日核定重劃區範圍及重劃區名稱。
3	潭子區弘富重劃會	19.37	辦理土地改良物補償費公告與發放補償費作業中。公告禁止移轉限建期間：自100年3月1日至7月31日。重劃工程進度約50%。
4	潭子區大新籌備會	1.87	細部計畫業於100年7月19日公告實施。100年7月22日已徵求過半土地所有權人同意，重劃計劃書暨相關文件本府地政局審核中。
5	烏日區中和紡織籌備會	6.35	100年3月8日核定重劃計劃書，100年3月23日公告重劃計劃書圖，100年5月24日召開第一次會員大會，因理、監事人數資格與法定人數資格有疑義，會議紀錄未予備查。
6	太平區慧眾重劃會	2.89	100年2月14日成立重劃會。目前進度：公告區內土地改良物補償公告及申辦禁限建等事宜。
7	太平區泓成籌備會	6.06	100年5月23日申請核定重劃計畫書，本府地政局100年7月6日同意辦理並告知重劃會應召開會員大會及公告重劃計劃書。
8	太平區福億籌備會	3.60	於99年8月17日核准成立籌備會。100年5月25日公告重劃計畫書。
9	東勢區文小二重劃會	1.62	100年1月7日辦理重劃土地登記。100年5月6日公共設施用地辦理接管完竣。
10	東勢區中山重劃會	2.71	99年5月4日成立重劃會，工程施工中，進度約10%。
11	大里區國光重劃會	4.78	100年5月12日提送重劃前後地價資料予本府，提交本市地價及標準地價評議委員會審核，經委員會決議退回修正後再提。
總計		61.25	公頃

【農地重劃區辦理一覽表】

編號	名稱	辦理情形
1	大甲區西岐農地重劃	重劃西岐農地重劃區重劃總負擔(用地負擔及費用負擔)已於100年7月8日簽奉核定，據以計算重劃後分配面積，並安排分配草案說明會。8月9日召開先期規劃報告，決議請顧問公司依委員意見修正後報本府地政局備查。
2	農地重劃農水路改善工程	(1)農水路改善工程100年度預算約1,056萬元擬採購開口契約，正簽請採購並陳核中。 (2)龍井農地重劃區東西2農水路改善工程等15件工程，爭取行政院農業委員會擴大公共建設投資『加速重劃區急要農水路改善』補助款計4,733萬2,000元，已全數完工。 (3)農委會補助100年「振興經濟擴大內需農地重劃區農水路改善工程」：已分2次報請內政部土地重劃工程處複勘，第1次已奉農委會核准。
3	「臺中市大甲區銅安里農產品運銷中心與福德里農地重劃紀念館」活化推動案	100年9月陳報活化計劃，預計100年12月完成活化。

【農村社區土地重劃區辦理一覽表】

編號	名稱	辦理情形
1	大安區西安農村社區土地重劃	先期規劃專業服務委託採購案於6月8日與得標廠商東昇工程顧問有限公司簽約完竣。7月7日於大安區西安里活動中心召開重劃說明會。
2	大里區立新農村社區土地重劃	(1)重劃會7月22日繳納「開發影響費」及「回饋金」，已檢送清冊辦理登記作業。 (2)重劃區工程缺失經建設局補正在案，重劃會7月26日發文表示已改善完竣，本府地政局將擇期邀集相關單位辦理接管事宜。

(二) 區段徵收

經區段徵收整體開發後可促進土地資源有效利用，擴大公共建設投資創造就業機會，改善都市交通及景觀，並引導都市健全發展，進而提高土地價值，是公私互蒙其利的都市土地開發手段。根據以往已開發完成之振興路以南地區、廊子地區乃至太平新光地區等區段徵收開發案，均因開發後效益卓著，使得土地標售價格迭創新高，從而挹注市政相關建設經費。相關開發績效臚列如下表：

【本市區段徵收成果一覽表(截至100年7月底止)】

開發區名稱	面積 (公頃)	提供可建築 用地面積 (公頃)	無償取得公共 設施面積 (公頃)	節省徵購 土地費用 (萬元)	節省工程 建設費用 (萬元)
振興路以南地區	18.91	7.65	11.26	11,636	19,090
廊子地區	199.98	74.77	125.21	546,065	360,000
太平新光地區	195.57	67.82	127.75	1,017,588	283,402
擴大大里草湖地區	29.68	6.51	15.49	43,603	57,533
合計	444.14	156.75	279.71	1,618,892	720,025

(三) 辦理公共設施保留地徵收與公有土地活化

公共設施保留地徵收業務方面，截至本年7月底止，辦理公告徵收14案計452筆土地，面積8.079公頃；活化閒置公有土地部分，已辦理無償撥用登記17案計24筆土地，面積計2.749公頃。

(四) 辦理非都市土地查核及管理

截至本年7月底止，本市非都市土地使用編定審查小組共計審議變更編定案41件，面積15.833公頃；本市非都市土地使用管制聯合取締小組審議違反區域計畫法違規案件共計24案，罰鍰金額為144萬元；另辦理非都市土地資源型使用分區第一次劃定案件共計436筆，面積8,283.785公頃及分區變更案件42筆土地，面積60.242公頃，有效控管非都市土地的資源保育與利用發展。

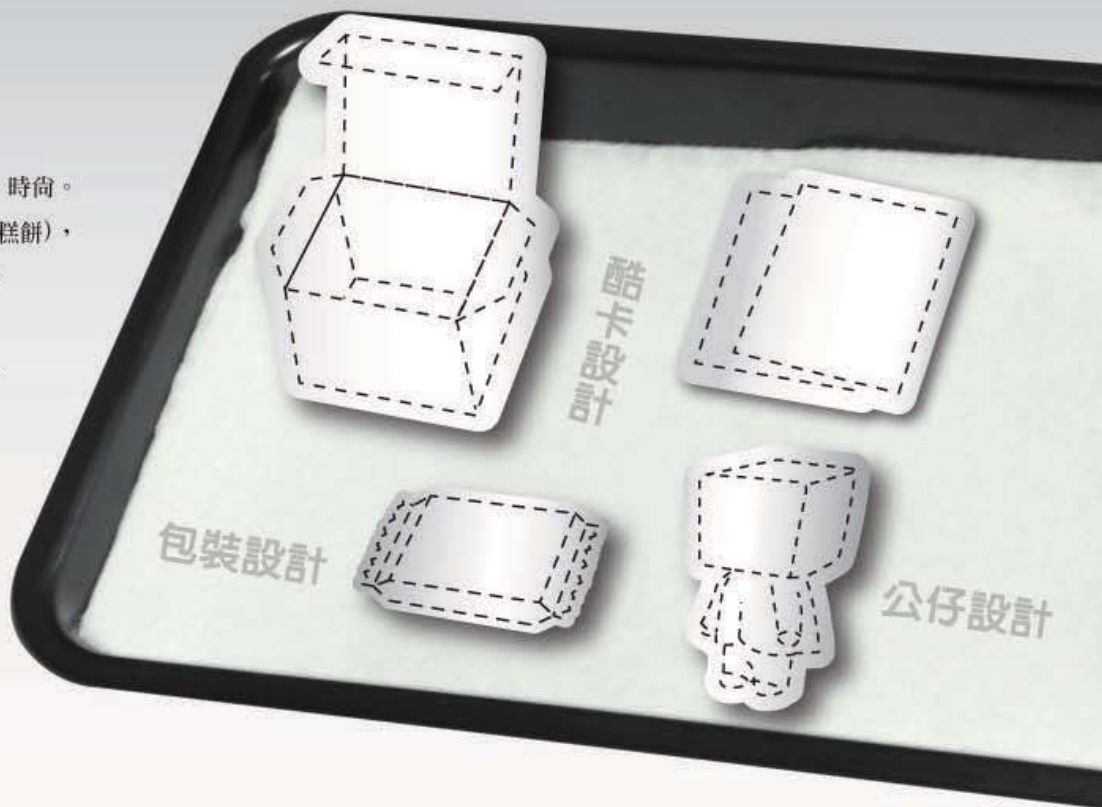
(五) 土地建物登記服務成果

截至本年7月底止本市各地政事務所受理土地建物登記案件總計17萬6,883件，徵解地政規費收入達5億4,250萬7,138元，案件數較去(99)年同期增加3.1%，惟因本府所屬機關學校因應縣市合併辦理接管登記及管理機關變更登記免徵規費，致規費收入較99年同期減少1.9%；另自本年6月1日起全面開徵「特種貨物及勞務稅條例」（俗稱奢侈稅），鎖定買賣持有未滿2年的非自用不動產（房屋及土地）及一定金額以上的奢侈貨物及勞務等交易行為，自6月1日起即需增繳10%或15%特別稅。

(六) 地籍清理作業

本府地政局自民國97年7月起配合行政院核定之地籍清理實施計劃分6年期程、14類土地辦理清理、清查及公告作業，截至本年7月底止業已清理13類型土地，原初步電腦清查數為2萬996筆(棟)，經逐筆辦理人工清查作業後完成清查公告數為1萬1,792筆(棟)、受理(中)申請登記數計239筆(棟)、完成登記數計603筆(棟)，有效解決地籍問題，確保民衆土地權利。

老餅新賣，賣的是一種感情、態度、時尚。
全民瘋蜜糖（鳳梨酥、太陽餅等各類糕餅），
公仔、酷卡、包裝設計全系列競賽，
要號召您天馬行空的無限創意，
創造最有臺中在地氣味的專屬印記。



2011 臺中 · FOLLOW 蜜

徵鮮出爐

2011.6.1-2011.10.31

公仔、酷卡、包裝設計全系列競賽徵件

參賽對象 凡對設計有興趣者皆可，以個人或團體4人以下報名參加

參賽主題 本競賽結合臺中糕餅蜜糖產業，以提升產業創意行銷開發為目的，參賽者須選擇其為臺中縣、臺中市糕餅商業同業公會會員店家之一家，以其店家進行創作發想，設計系列主題公仔、酷卡、包裝，量身打造斬新創意形象。

評選獎項 (1)第1名獎項：**ipad2** (2)第2名獎項：**HTC手機** (3)第3名獎項：**3DS** (4)優選(七名)：**500G隨身硬碟**

評選日期 預訂於民國100年11月，由專業評選老師選出前三名與優選七名，並預定於12月份頒獎。(評選與頒獎正確日期，以網站上公告為主。)

公仔設計 以能表現出「臺中蜜糖文化」特色，將各產品化作外在意象、內涵、造型之創意設計，展現活潑討喜形象，考慮後續生產製作可行性。

酷卡設計 結合臺中市城市意象及糕餅產業形象，創意設計紀念酷卡，透過不同凡響之設計，展示返老還新的正港糕餅之鄉最酷的態度與堅持。

包裝設計 參賽者依據選擇之商品特色自由發想創意，項目包含外盒、內袋及結構之設計。包裝設計造型與尺寸需考慮商品化與運輸之可行性。

諮詢專線 04-23800592、04-23804220 (週一至週五專線服務時間09:00-12:00, 13:30-17:30)

活動詳情請上臺中市政府官網 (<http://www.taichung.gov.tw/>) 下載報名簡章。

主辦單位： 臺中市政府
TAICHUNG CITY GOVERNMENT

指導單位：經濟部 (中小企業處)

政 社會福利篇

社福優先 溫馨無限



一、落實照顧婦幼福利，發放生育津貼

本府為鼓勵生育，加強婦幼經濟安全與營養補給，提升本市生育率，於本年1月1日起開始發放生育津貼1萬元，今年上半年共補助9,582人，補助金額計9,582萬元整。

本府除了發放本項生育津貼以外，為了鼓勵市民生育，早自97年4月1日起開始辦理「建構友善托育環境-居家托育管理與托育費用補助實施計畫」，針對家中有2歲以下幼兒之雙薪家

庭，其家長年收入在150萬元以下，且幼兒由本市社區保母系統中的保母，或在本市立案托嬰中心照顧者，可申請托育費用補助每人每月3,000元，3至5歲就讀托兒所之弱勢幼童也有中低收入家庭幼童托教補助，年滿5歲就讀大班之幼童則可申請扶持5歲幼兒教育計畫補助或幼兒教育券，落實照顧婦幼福利。

二、創造優質托育環境，提升托育服務品質

(一)建構優質保母托育網絡：

- 100上半年推動社區行動列車，將繪本及托育資源深入社區據點，強化居家托育資源，共辦理74社區，受益人次為930人次。
- 辦理0-2歲托育費用補助事宜，100年起透過6區社區保母系統提供免費保母媒合，100年度上半年計補助1萬1,751人次，補助金額2,882萬3,000元整。
- 強化「臺中市保母資源中心」，上半年服

務人次為3萬9,534人次。

- 推動玩具圖書館，上半年共服務762人次。
- 提供幼童臨時照顧服務，臨托1,192人次，補助金額共計67萬1,390元。

(二)辦理相關學前托教補助：如低收入戶托教補助、幼兒教育券、扶持5歲幼兒及早教育、中低收入幼童托教補助、原住民大班幼童托教補助等方案，以減輕家長之托育負擔，100年上半年計補助1萬5,332人，補助金額2億1,945萬38元整。

三、推動社會救助新制，擴大照顧弱勢民衆

立法院99年12月10日院會三讀通過「社會救助法部分條文修正草案」，新制於本年7月1日上路，截至6月底止，低收入戶有7,749戶，1萬9,324人，本次修法效益初步估計，本市約可增加照顧低收入戶1,550戶(3,865人)，另外將「中低收入戶」納入照顧，估計增加1萬5,498

戶(3萬8,648人)。

本次社會救助法修正幅度相當大，本府亦配合訂(修)定相關法規，包括「臺中市低收入戶及中低收入戶調查及生活扶助作業規定」、「臺中市低收入戶及中低收入戶特殊情形處理原則」、公告本市100年度7月至12月之最低生

活費標準，及相關申請表格；考量各區公所基層審查實務執行的可行性，於社會救助法修正通過後，本府已陸續辦理6場區公所審查人員的講習訓練及業務宣導、協調會報，讓各區公所

受理申請的基層人員瞭解新制的規定，讓相關申請審核作業能順利進行，以審慎周全的準備維護民衆權益，並落實政府透過此次修法，擴大照顧弱勢民衆的政策方向。

四、行無礙，200輛復康巴士叭叭走

身心障礙者因身體結構、功能損傷或不全，導致顯著偏離或喪失，生活往往不便，若環境障礙，將降低活動參與及影響社會生活。本府社會局為協助解決身心障礙者交通問題、增進身心障礙者社區參與度，並提升生活品質及減輕家屬負擔，提供身心障礙者小型復康巴士免費交通接送。

99年底復康巴士已達96輛，累計服務受益人次達11萬6,176人次，因大臺中幅員遼闊，加上原復康巴士車輛數尚不足重度脊髓損傷者之需要，是以本人於本年1月16日呼籲並決定將增加復康巴士之目標值提升至200部，作為施政之重點。近期陸續有企業界、基金會、公司行號及個人捐贈復康巴士，用愛來關懷身心障礙者行的權益，本府亦舉辦聯合記者會，感謝

善心人士或民間企業將愛心化為行動，提供本府推動身心障礙福利服務上莫大的助力。預計到本年9月份，將有132輛復康巴士陸續上線，全面提供身心障礙者搭乘復康巴士服務，預估新投入之復康巴士可再縮短預約訂車及乘車等候時間，讓本市更多身心障礙者受惠，落實身心障礙者基本權益之保障。

為便利身心障礙者預約及搭乘，並分區設置5個據點，分別為都會區、山線區、海線區、屯區及偏遠地區，身心障礙者如有搭乘復康巴士之需求，可依區域預約訂車搭乘。另為滿足身心障礙者搭乘需求，將依身心障礙人口數及區域遠近提供足夠復康巴士車輛數，真正讓身心障礙者能行無礙。

五、照護弱勢族群幼童及長者，免費施打肺炎鏈球菌疫苗

依據研究顯示，65歲以上及5歲以下幼童為高罹病率之2大族群，一旦感肺炎鏈球菌極易導致肺炎、腦膜炎、菌血症等嚴重併發症，甚至死亡。

本府為照護弱勢族群幼童及65歲以上長者，已採購肺炎鏈球菌疫苗幼兒740劑及老人1萬8,520劑，預計10月開始免費提供設籍本市2至5歲之身心障礙幼童及65歲以上長者接種。

六、服務宅急便，設置7個身心障礙者社區資源中心，提供在地服務

為使身障者就近使用社會福利資源，本府設置7處身心障礙者社區資源中心，提供全人性、在地性、整體性、持續性服務。設置之原則主要是以地緣便利為主，依身心障礙者人口數及區域性設置，計有綜合區(中區、東區、南區及南屯區)、北屯(北區及北屯區)、西屯區(西區及西屯區)、山線區、海線區、屯區及精障區共計7個身心障礙者社區資源中心，為7至64

歲之身心障礙者提供通報服務、生涯轉銜、個案管理服務、身心障礙福利服務資源網絡、身心障礙福利服務宣導。

截至7月底止包括辦理通報轉介442人、個人管理1萬1,910人次、專線諮詢、會談、家訪及電話關懷1,127人次，希望透過資源中心連結與發掘資源，使身心障礙者便於連結相關資源，有效提升身心障礙者之生活品質與福祉。

七、照顧獨居老人，辦理緊急救援系統服務方案

本市目前計有2,289位獨居老人，為確保獨居老人於居家發生危難時，能獲得立即之救援，並提供本市獨居老人及其照顧者24小時之諮商輔導，本府社會局特辦理「獨居老人緊急救援系統服務方案」，希望透過緊急救護通報支持網絡的建立，深入了解獨居老人的生活起居及健康情形，並結合社區資源及志願工作者，進一步帶動社區民衆共同關懷、照顧老人。

本案本年係委由健康福祉事業有限公司辦理，提供本市獨居長者意外及緊急事件通報、救護車緊急救援通報、緊急事件聯絡人之通知、不活動狀態自主監控、健康問題及居家服務之諮詢轉介、日常生活協助問安、關懷訪視及結合居家服務及長照護理中心提供服務，今年上半年服務人數計488人。

八、結合民間團體參與經濟弱勢家庭急難救助-希望工程

為消弭貧苦，本府社會局除積極運用現行社會救助機制以外，並開辦「結合民間團體參與經濟弱勢家庭急難救助-希望工程」實施計畫。自98年開辦以來，本市共有52個民間團體自願加入，本計畫經本府社工員、各區公所評

估後，轉介民間團體提供經濟救助，經轉介且救助個案數共396件，補助金額達334萬6,110元，希冀藉以提供弱勢家庭一個緊急紓困之機會，並早日脫離貧窮。

九、結合民間資源辦理食物銀行，援助生活陷入困境之家庭

本府社會局為廣續推動食物濟助方案，照顧弱勢貧困家庭，大墩愛心食物銀行於98年3月成立迄今，在無編列預算情形下，結合民間力量，2年多來已幫助了2萬3千多戶弱勢家庭。

食物銀行的價值在於終止飢餓，而精神是避免資源浪費。在縣市合併後，利用既有的基礎，參酌各公私部門協力單位之寶貴意見，研擬出大臺中市愛心食物銀行運作的新模式，並於4月30日正式啓動，透過食物銀行平臺，募集即期、生產過剩或外觀略有瑕疵，但符合食品安全衛生的食品物資，可以在有效期限濟助飢餓貧困的家庭。針對本年7月所發放白米有蟲一節，本府社會局已配合衛生局人員全面檢查發放食品是過期，同時請本府農業局、行政院農糧署中區分署對發放站人員加強教育訓練。

本府社會局委託紅十字會臺中市支會設置行政管理中心，結合民間團體於本市29區域設



置25處發放站，分為A餐(7人以上)、B餐(4至6人)、C餐(1至3人)，發放物資包含白米、麵條、罐頭類、沖泡類、調理包及沙拉油、醬油等10項，截至本年7月底前，發放戶數計7,713戶。

同時，考量發放食物與物品無法全面符合受助者的需求，年底前要在北區水源文化館開辦食物銀行的實體超市，民衆只要持食物銀行的餐券，就能到實體超市選擇自己生活所需的食物、洗衣粉等用品，不再只能領取固定的食物組合。

十、食尚新臺中-培力商店開張，協助街友重新出發

為輔導街友返回常態生活模式，邁向自立人生，本府社會局委託財團法人臺中市私立龍眼林社會福利慈善事業基金會，於臺中火車站開設培力商店，藉由商店的販售學習，培養工作態度，並佐以職訓、理財、生活心靈輔導等課程。

培力商店自去年7月1日試營運，透過現場實務運作輔導及產品重新定位，在去年11月5日正式揭牌開幕，本年度截至5月份營業收入總計54萬8,444元。培力商店迄今已輔導24位街友，目前穩定接受輔導者有9位，希望透過培力商店計畫的推動，可以逐年減少街友數量，並讓他們找回重返職場、回饋社會的力量。

十一、推動志工倍增計畫，建構「愛心城市」

志願服務是公民社會的最佳評估指標，本府志願服務法實施以來，持續借重民間組織力量，推動民衆投入志願服務，並整合全市志工人力，擴大志工參與範疇，建構「愛心城市」。

本年度實施「志工倍增計畫」，各志工運

用機關於年度間分別辦理志工體驗活動，達成志工倍增目標，本年1至6月核發志願服務紀錄冊688人次，辦理志工研習訓練1,327人次，召開志工聯繫會報606人次，辦理志願服務宣導活動580場次，總服務人次為187萬3,699人次。

十二、尊重多元文化，落實新移民輔導工作

(一)召開外籍與大陸配偶照顧輔導措施專案小組會議

依「臺中市政府外籍與大陸配偶照顧輔導措施專案小組設置要點」規定，每六個月召開專案小組會議一次，追蹤各業務權責單位之辦理情形，以落實照顧輔導措施。本年6月30日召開第一次專案小組會議，討論照顧輔導措施分工表及向內政部申請外配基金補助之初審機關，以明確各機關之業務分工，落實推動各項輔導措施。

(二)持續開辦外籍與大陸配偶生活適應輔導班

為輔導新移民適應我國生活環境，共創多元文化社會，與國人組成美滿家庭，避免因適應不良而衍生各種家庭與社會問題，規劃本年6月至9月間開辦12班次生活適應輔導班，10月份辦理聯合結業典禮。截至6月底已開辦4班次，參加人數計107人。

(三)舉辦外籍人士歸化基本語言能力及國民權利義務基本常識測驗

本年1月19日、3月23日、5月25日於各區戶政事務所舉辦外籍人士歸化取得我國國籍者基本語言能力及國民權利義務基本常識測驗。截至6月底共有101人參加，合格率高達90%。

十三、鋪設自來水管以普及自來水飲用率，提升市民生活品質

目前本市自來水普及率達92.24%，雖高於全國平均值90.86%，惟目前仍有迫切需要接用自來水用戶，本府仍積極改善民生用水，提升自來水普及率。

為因應本市亟需用水之地點，本年編列無自來水地區供水改善預算約7,000萬元，並依會勘結論評估確有需求者且符合無自來水地區接水之辦法，將其納入本年度無自來水地區供水改善工程計畫執行，由自來水公司施作；另本府配合經濟部水利署辦理「無自來水地區供水改善計畫」已核定之案件，幹管之埋設由自來水公司施作，本府已編列預算進行後續路面修復工程。

本府為改善轄區內偏遠地區未使用自來水居民，除積極爭取經濟部水利署補助「無自來水地區供水改善計畫」經費外，並額外編列經費補助無自來水地區管線延長、增設加壓設備、興建蓄水池等工程，解決偏遠地區居民長年無水之苦。另為因應中科污水放流管流域內居民裝設自來水需求，本年由經濟部專案專款補助1億8,000萬辦理大安區自來水幹管布設，已由自來水公司發包施工，預計完工後將大幅提升偏遠地區自來水普及率。

為達成提高普及率之政策目標，本府仍將努力爭取經濟部水利署相關經費補助，以提高自來水供水普及率，並視籌應財源持續辦理擴建及延管工程。

十四、重視弱勢族群工作權，積極進用原住民族及身心障礙人員

原住民族及身心障礙者因文化差異及族群規模等因素，大多處於弱勢，相對影響其基本生存條件及發展機會，本府為落實政府照護弱勢族群工作權及經濟生活之政策，積極主動提供相關就業機會，有效達成照顧弱勢族群之目標。

(一)協助原住民族就業

積極督促所屬各機關學校確依「原住民族工作權保障法」及「進用原住民作業要點」足額進用原住民，以落實保障原住民工作權。本市除和平區為原住民地區外，其餘皆為非原住民地區，依據「原住民族工作權保障法」第4、5條規定，本市及所屬機關學校依法應進用原住民人數總計52人，實際進用443人（含公務人員、約聘僱人員及其他臨時人員），已超額進用391人，進用比率達851.92%。

(二)積極進用身心障礙人員

依96年7月11日修正公布之「身心障礙者權益保障法」規定，自98年7月13日起，各級政府機關、公立學校員工總人數在34人以上者，進用具有就業能力之身心障礙者人數，不得低於員工總人數百分之三，為落實政府照顧身心障礙人員之德意及維護其就業權益，本市及所屬機關學校依法應進用身心障礙總人數857人，實際進用1,467人，已超額進用610人，進用比率達171.17%。

建國一百年百兩黃金消費摸彩活動
臺中市100年度商圈特色行銷活動

100
中華民國精彩一百

臺中購物節

抽賞金百兩

2011

消費滿額抽獎活動

8/13(六)~10/2(日) 消費滿額抽賞金百兩

活動方式：至臺中市轄內商家消費累計1,000元以上之發票、收據正本，即可參加抽獎。

【第一次抽獎】9月24日(六)，抽出獎項：Luxgen(納智捷)7 MPV汽車、42吋電視、電動機車、iPad2、iPhone4G等多項大獎。

【第二次抽獎】10月10日(一)，抽出百兩黃金存摺乙本、造型紀念獎座乙座。

樂購臺中免費漫遊商圈專車 娛樂、休閒、文化帶您搶鮮樂遊！

報名日期：8月11日(四)09:00起開放網路報名，額滿為止。8/20起共100梯次，詳情請上活動網站查詢。

商圈免費歡樂購 特色行銷活動 200元樂購券2,500名額 邀您暢遊20大商圈

報名日期：8月11日(四)09:00起開放網路報名，額滿為止。

活動發放時間/地點：8月20日-09月18日(每週六、日)15:00-17:00

使用地點：臺中市二十大商圈

8月20日	繼光商店街商圈	9月03日	太平區樹孝路商圈	9月17日	后里商圈
8月21日	烏日啤酒園	9月04日	東勢商圈	9月18日	梧棲區臨港路商圈
8月27日	電子街商圈	9月10日	新社區魅力商圈		
8月28日	霧峰區樹仁路商圈	9月11日	昌平皮鞋園		

8/13開幕活動

時間：(六)19:00-21:00

地點：豐原區復興路商圈(太平洋百貨前廣場-復興路與博愛街口)

*「臺中購物節」購物袋，前五百名免費送(以上兩場皆有)

9/24第一次抽獎活動

地點：大隆路商圈(精明一街口) 時間：(六)19:00-21:00

10/10第二次抽獎活動

地點：臺中公園(公園路、自由路) 時間：(一)19:00-20:00

系列
競賽

商圈酷卡設計大賽

最高獎金20,000元

彩繪著色大賽

最高獎金5,000元及商圈福袋

收件日期：9月20日截止

報名辦法：

1. 臺中市政府「臺中購物節抽賞金百兩」活動網站登錄報名
2. 服務專線：(04)23800592、(04)23820259 傳真：(04)23806253、(04)23804220
(上班時間為週一~週五，09:00~12:00、13:30~17:30)

詳情請上臺中市政府網站

<http://www.taichung.gov.tw/>

活動訊息以「臺中購物節抽賞金百兩」活動專區最後公告為準。

24小時服務專線：臺中市市民請撥市民「一碼通」1999，外縣市民眾請撥(04)-2220-3585。



Luxgen(納智捷)7 MPV 2.2T *所有獎項以贈品實際樣式為主。

指導單位/ 行政院文化建設委員會

主辦單位/ 臺中市政府經濟發展局

協辦單位/ 財團法人中華民國建國一百年基金會、臺中市精明一街管理委員會、臺中市大隆路商店街管理委員會、臺中市電子街行人徒步區管理委員會、臺中市繼光商店街行人徒步區管理委員會、臺中市美術園道商店街管理委員會、臺中市天津路沿路商店街管理委員會、臺中市大坑商店街管理委員會、臺中市一中街(食育才南街)商店街管理委員會、臺中市逢甲商店街管理委員會、臺中市自由路商店街管理委員會、臺中市昌平皮鞋商店街區管理委員會、臺中縣和平鄉合聯社區發展協會、臺中縣臺中港區商業繁榮促進會、臺中市東勢區形象商店街發展協會、臺中縣新社鄉休閒農業博覽發展協會、臺中縣高鐵文化觀光發展協會、臺中縣豐原區復興路形象商店街發展協會、臺中縣后里鄉泰安社區發展協會、太平樹孝路商圈推動小組、霧峰樹仁路商圈再進推動小組

拾 衛生環保篇

生態保育 永續發展

一、榮獲行政院環保署評選為「中區低碳示範城市」

行政院環保署率「低碳城市遴選評決小組」於本年7月1日蒞臨本市勘察，本府特地安排委員體驗搭乘電動公車、電動汽車，並於參訪中部科學工業園區友達公司時邀請標竿企業代表出席，營造本市民間力量共同參與打造低碳城市氛圍，凸顯綠能產業優勢。低碳城市競逐遴選結果於8月4日公布，本市獲選為「中區低碳示範城市」殊榮。



二、后里資源回收廠榮獲「勞工安全衛生優良單位」及「工安五星獎」

為了營造安全衛生工作環境，本市后里資源回收廠除了持續進行各項設備軟、硬體更新、教育訓練外，並積極塑造安全衛生文化，在本府環保局同仁督導及焚化廠全體同仁共同努力下，落實各項工安及衛生管理作為，自98年起連續兩年榮獲行政院勞工委員會選拔為「勞工安全衛生優良單位」，本年度第三度蟬

聯得獎，並獲頒工安最高榮譽獎項「勞工安全衛生優良單位五星獎」。

在本府的嚴格督導及資源回收廠全體人員共同努力下，落實各項工安及衛生管理作為，方有連續三年獲獎佳績，未來本府仍將善盡督導之責，持續落實本市后里資源回收廠良好安衛管理之成效。

三、榮獲環保署空氣品質淨化區「推廣效益貢獻獎」與「入圍獎」

本市設置的空氣品質淨化區基地共35處，總面積達132.34公頃，設置空氣品質淨化區之目的在藉由植物的生理特性—包括吸收二氧化碳、釋出氧、吸收污染氣體、截捕空氣中的浮游塵，具有調節空氣中之溼度和溫度，以達淨化空氣品質外，更提供民衆假日閒暇及全家親子踏青健康、樂活好去處。

本府為配合行政院環境保護署慶祝建國

100週年所舉辦的「綠與淨森呼吸-優良空氣品質淨化區甄選活動」，本市擇定東豐綠廊自行車道、豐原區葫蘆墩公園、太平區麗園公園、潮洋環保公園及惠來環保公園等5處空氣品質淨化區參加甄選，在全國五大直轄市中，不僅東豐綠廊自行車道獲得推廣效益貢獻獎，潮洋環保公園也獲得入圍獎，為五都中唯一獲得二個獎項之直轄市。



四、配合中央節能減碳政策，持續設置相關環保設施

本市后里、烏日及文山等三座垃圾資源回收廠(焚化廠)，以垃圾焚化回收廢熱發電，每日可妥善處理約2,400公噸垃圾量以外，並產生430,000百萬瓦小時(Mwh)發電量。同時本市為配合行政院環境保護署因應全球抗暖化及落實節能減碳政策，針對即將屆齡之文山焚化廠現正逐步規劃朝向轉型為中臺灣第一座生質能源中心示範廠。

本府環保局利用寶之林斜屋頂裝置54片太陽能板發電裝置，每日發電量約為11KW，具有回收再生能源及環保教育示範性效果，截至本年7月25日累計已產生3,885Kwh太陽能電力供園區使用。明年度將持續向中央爭取補助本市設置低碳城市相關環保設施，整合沼氣收集利用發電之工作，預估未來每年可減少沼氣排放量約150萬立方公尺，每年發電量達225萬度以上。

五、推動食品業者衛生自主管理，「食在安心」標章保證民衆安全

本年3月份發生日本福島輻射事件，影響民衆對輻射污染食品之疑慮，本府衛生局隨即輔導餐飲公(工)會，自行購買輻射檢測儀，落實食材安全自主管理，檢測合格者核發「食在安心」標章，提供民衆辨識，為民衆食的安全作把關。

本府在本年3月26日至4月1日期間，於臺中州廳廣場及新市政大樓保健服務站設立「食品輻射檢測站」，免費受理民衆自購食品檢測，計受理86件，檢測結果皆在正常範圍值內。

六、免費提供塑化劑檢驗服務，積極追查塑化劑污染，打擊黑心食品

本府衛生局自本年5月28日至6月10日期間接受民衆申請免費送驗塑化劑，共送驗1,045件，檢驗結果有82件(佔7.9%)含有塑化劑，後續已依衛生署規定辦理，並將檢驗結果置於本府網站上公開讓民衆查詢。

另本府衛生局自本年5月20日起派員執行塑化劑污染稽查勤務，共稽查1,078家次，查封受污染之原料、成品、半成品計89項，63萬餘包(罐、盒)，總重量達5,810.24公斤。

配合衛生署辦理「五大類食品上架即安全」行動(D-day, 5月31日起)，針對「運動飲料」、「果汁飲料」、「茶飲料」、「果醬、果漿或果凍」及「膠囊錠狀粉狀之型態」等五大類食品進行全面性稽查，總計稽查812家次，符合規定728家次，輔導改善84家次，

無安全證明之產品皆立即要求下架暫停販售，下架產品計293項次，同時動員各區衛生所協助稽查2,808家次，全面打擊黑心食品，消除塑化劑危害，還給市民一個食品衛生安全的生活環境。

本(100)年5月國內發生食品遭塑化劑污染事件，為讓業者及民衆重拾信心，本府衛生局於6月6日發起「食品業柯南運動」，邀集本市70家業者及10個食品公會，宣誓原料源頭自清自主管理；同時為提振本市烘焙業銷售，由本府衛生局與糕餅公會審查業者原料及食品安全證明文件，通過審核領有「食在安心」認證標章烘焙業者達568家。

七、執行例行稽查勤務，完善衛生管理工作

截至本年7月底，本府衛生局總計稽查1萬925家次，派遣衛生稽查員執行有關醫、藥、菸害防制及營業衛生等查核輔導工作，宣導業者遵守法令規定，建立自主管理機制，杜絕潛在健康危害。

辦理本市醫療（事）機構、藥事機構、護理機構及托兒所等有關申請設立、停業、歇業之現場勘查工作，計派員勘查140家次；另執行食品衛生品質監測及標示查核，抽驗各類食品計1,309件，為市民飲食衛生把關，維護市民健康。

八、推動夜市美食衛生，揚名國際觀光

觀光夜市為國內外民衆品嚐美食熱門景點。本府衛生局於本年選定逢甲夜市、中華夜市、東海別墅夜市、豐原區廟東商圈、大甲區蔣公路夜市及一中商圈等觀光夜市，推動觀光夜市餐飲業者自主管理，目前已辦理2場次衛生

講習，完成輔導從業人員穿戴整潔衣帽建立形象，以及落實餐飲衛生共計323家次；藉由本次輔導作業，鼓勵業者參加「自主管理認證標章」評核，提供消費者安心的選擇。

九、加強食品及水質抽驗，保障民衆衛生安全

為保障消費者食的衛生與安全，本府衛生局針對食品業者定期抽驗蔬果、魚、肉、米、豆類製品及其他相關食品，並接受民衆檢舉及廠商之委託檢驗。

(一)食品抽檢：截至本年7月底，共計辦理食品檢驗4,157件，其中不合格者285件，不符合規定者均依食品衛生管理法辦理後續追蹤及輔導事宜。

(二)游泳池業者及溫泉業者進行水質抽驗：截至本年7月底，共計檢驗2,186件水質檢體，其中不合格者471項件，針對檢查不合格之業者，本府將予以輔導及複查，以確保消費者權益。

(三)接受廠商申請檢驗，截至本年7月底，共計接受廠商申請檢驗辦理260件，均在規定期限內完成。

十、全面查緝私劣菸酒，積極輔導合法酒廠，保障市民菸酒消費權益

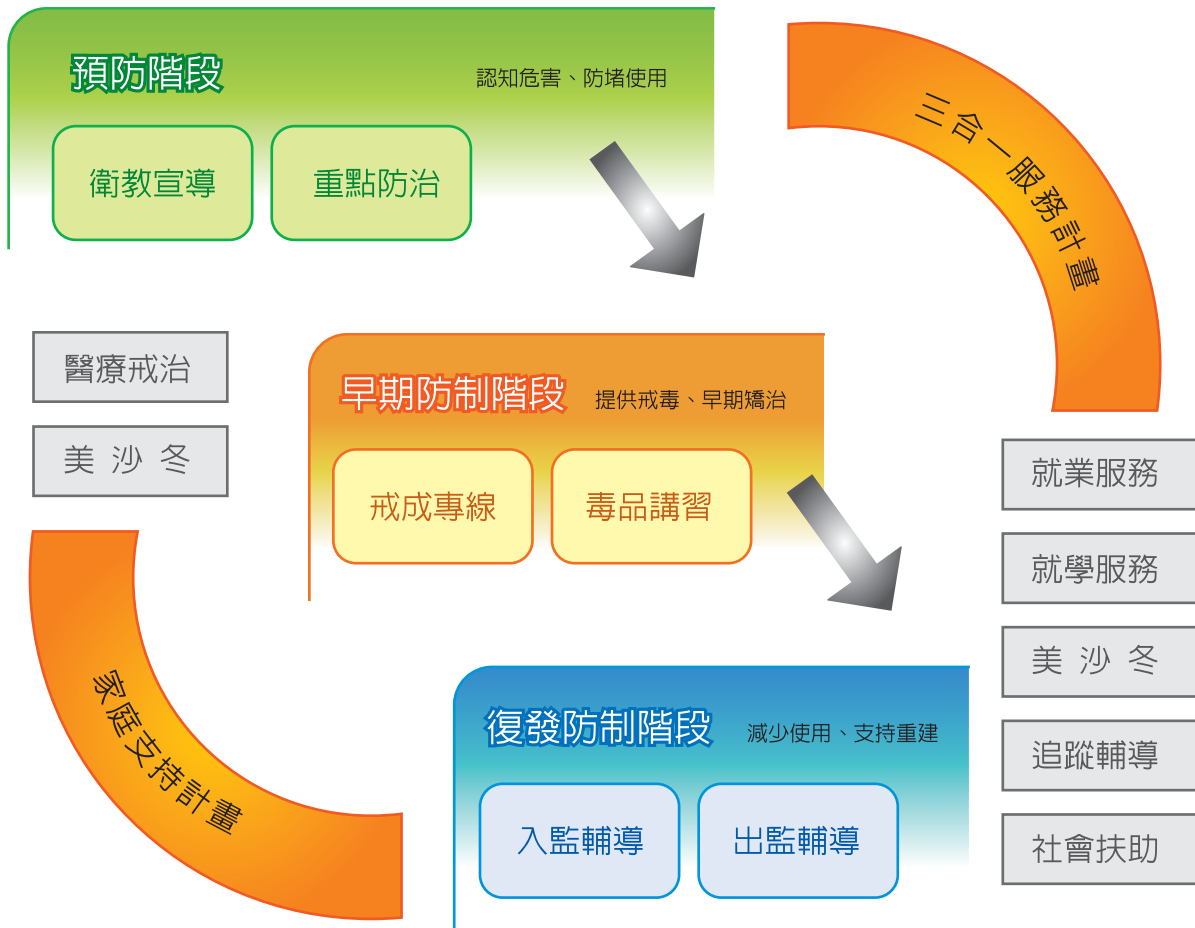
(一)為維護消費者購買衛生安全產品權益，避免私劣菸酒流入市面，危害市民健康。本府財政局實施抽檢輔導菸酒製造業、進口業及販賣業者總計590家次，查獲違反菸酒標示規定9件、網路販賣酒品6件；其中查獲私菸3件（共3,859包）、私酒11件（共2.6萬公升）。

(二)積極辦理菸酒管理法令宣導講習，提升酒品產製技術，維護菸酒消費權益，辦理菸酒製造業菸酒法令講習1次、辦理消費者菸酒法令宣導6次、媒體託播菸酒消費宣導短片及介紹本市優質廠商6次。

十一、推動「毒品危害防制中心」業務，保障市民健康

因應新興藥物濫用的種類多樣性且層出不窮，以及強力膠、笑氣等物品持續濫用，本府衛生局結合教育局、警察局、社會局、勞工局、經發局、新聞局等機關組成反毒網絡，並與地檢署等資源連結，推動拒毒、戒毒與防毒等毒品防制工作。

【臺中市毒品危害防制服務示意圖】



(一)預防宣導-認識毒品危害：

針對社區民衆、學校、職場及高風險場所(如PUB、網咖等八大行業等)，全面進行預防宣導，1至7月計辦理3,559場次。

【臺中市100年1至7月毒品防制宣導成果】

場域 場人次	學校	社團 社區	高危險 場所	受保護 管束	政府機關	監所 (受刑人)	高風險 家庭	總計
宣導場次	2,494	289	647	41	31	43	14	3,559
宣導人次	436,437	64,319	5,526	2,305	1,950	1,415	856	512,808

(二)提供戒毒資訊，強調早期診治：

- ① 提供24小時免付費戒毒諮詢專線0800-770-885，1至7月計受理590人次諮詢。
- ② 辦理三四級毒品危害講習，計辦理10場次188人參加。

【臺中市100年1至7月民衆求助內容分類表】

項目	醫療			就業				急難救助		中途之家	法律扶助	就學	疑似精神病患或騷擾電話	無聲掛斷	心理支持	其他	總數
	急性治療	戒毒門診	其他	職業訓練	就業輔導	失業給付	其他	政府補助	民間補助								
人次	6	77	23	4	16	0	5	13	5	17	10	1	22	32	127	232	590

(三)社區復歸，支持重建：

針對刑滿復歸社區之列管個案計2,936人，進行出監前面對面輔導計594人，出監後採分級追蹤輔導，計電訪8,067人次，針對特殊個案則進行家庭訪視計282人，並依個案需求協助轉介就業及社會扶助計143人，將持續輔導及評估復歸後之社會情況，增強個案改善意念，避免再犯。

(四)減害計畫-提供美沙冬替代療法補助及清潔針具交換：

本年上半年累計收案近1,459人，其中有1,033人持續接受美沙冬替代療法(留置率約70.8%)，另本年度截至7月因藥癮感染愛滋計4人，占所有新增愛滋病人數(122人)之3.28%，較去年全國平均值5.70%為低。將持續推廣美沙冬替代療法來幫助毒癮者對毒品的依賴及渴望，減少毒癮者所造成的犯罪及社會問題，並透過清潔針具交換，減少愛滋病、B型或C型肝炎等因注射毒品所引起之感染疾病。

十二、辦理長期照顧十年計畫，增進失能長者獨立自主的生活能力

本市接受行政院衛生署全國衛生考評成績名列前茅，截至7月底，提供符合長照十年計畫居家護理服務189人(1,220人次)、居家復

健服務192人(1,569人次)；喘息(暫托)服務261人(2,8901人日)，以增進失能長者獨立自主生活能力，提升生活品質。

十三、賡續辦理用戶接管工程，提升污水下水道接管普及率

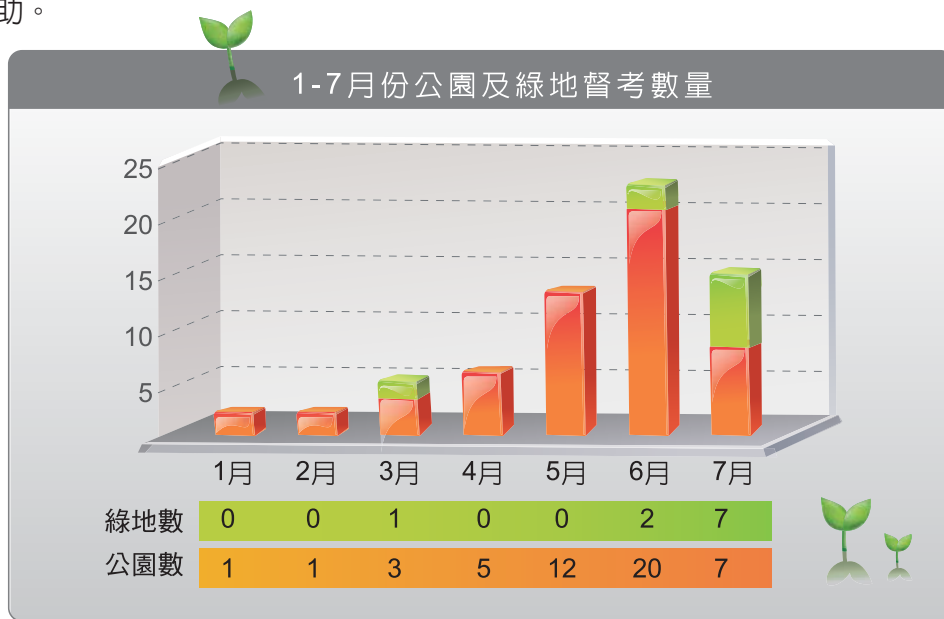
為提升污水下水道用戶接管普及率，本年度本市污水下水道建設已施作之管線長度為1萬9,584公尺，累計完成長度為42萬974公尺，截至本年7月底止，累計用戶接管普及率由10.2%提升至11.14%，累計接管戶數為7萬3,770戶。

目前本市中區、西區、東區、西屯區、南屯區、石岡區及東勢區賡續辦理用戶接管工程，預計本年度接管戶可增加約1萬4,500戶。

十四、督考本市公園景觀綠地，提升公園綠地的維護品質

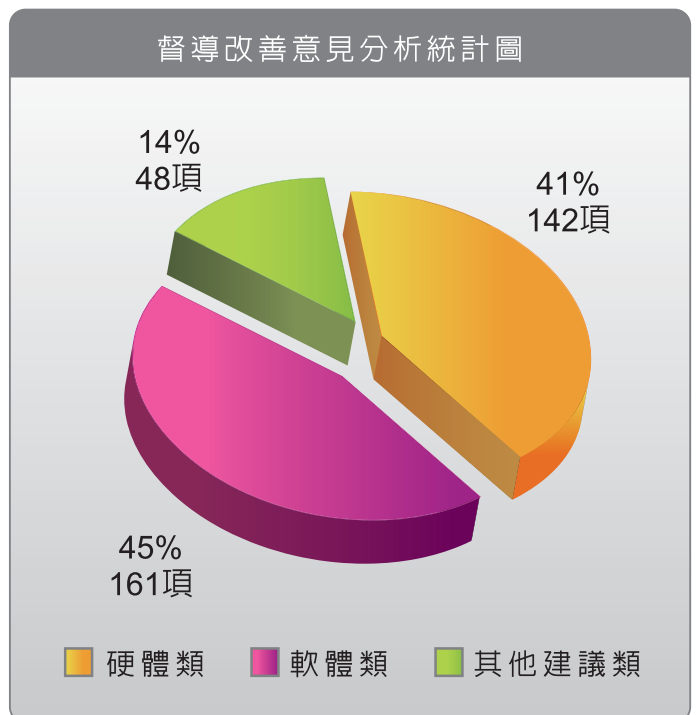
近年來全球氣候暖化日益嚴重，本府擬透過公園、綠地的設置，降低溫室效應的影響。減碳是近年來全球熱門的議題，樹木是扮演減碳的主角之一，藉由植物的光合作用，可將大氣中二氧化碳轉換為氧氣，降低溫室效應的影響。因此，提高園道綠覆率及增加綠植率，除對生態環境改善有正面效益，對市民身心健康更有實質幫助。


本府特設置「公園、綠地及景觀督考小組」，針對已開闢之公園綠地、廣場用地之維護及設施管理，加強巡視督考、輔導並及時處理。截至7月底，督考全市各區公園或綠地49座公園及10處綠地。



督考後所提出硬體類、軟體類及其他建議等改善意見共計351項。硬體類包含人行步道凹凸不平或毀損維修、遊樂設施損壞或新增、解說牌新增或更換、廁所設備或安全扶手維修及安裝、路燈設施維修、垃圾桶新增或維修等；軟體類包含園區周遭環境衛生清潔、雜草割除或草地整平、垃圾及石塊清除、表土流失覆土、植栽或綠籬改善等；其他建議則為相關規定佈達、注意事項說明、建議規劃方向、管理層面改善等。截止7月底，督考後之改善意見已完成225項，完成率達64%。其中軟體類改善完成121項，完成率達91.7%。右上圖表是督考改善意見分析統計圖。

未來將再制定複查及抽查機制實施辦法，以使督考工作順利推動，期望在本年年底前能提升全市公園及綠地之維護品質達到標準，提供市民休憩、運動及聚會場所。





結語

我常常在想，我們想要給市民什麼樣的生活？要給市民什麼樣的城市？因此，必需去釐清我們的問題、我們的價值觀和我們自己的文化定位。如此，我們的都市規劃和建設發展，才能有明確而清晰的施政方向。一個具有美麗景觀與良好生活品質的城市，最重要的是對人的關懷，因此，城市的規劃要以人性需求為最後依歸，並且反映出人的存在價值和意義。建設雖然可以使一個城市得以發展，但環境的永續發展才是讓一個城市變得偉大的地方。隨著時間腳步的進程，我們需要更多對人與空間互動的想法。

正當全球氣候變遷與永續發展的議題受到全球高度關注之時，低碳城市已成為國際各大城市的發展指標，諸如紐約、倫敦等國際大城早已開始投入城市綠色轉型工作，力求在未來城市的綠色競爭力上搶得先機。為了迎接低碳生活、永續生態的趨勢，本府也順應國際趨

勢，積極打造低碳城市，包括全臺首創的節能環保電動清潔車隊、首創大型營建工地全面施作綠圍籬、首創電動車輛免費停車..等創新作為。因為創意，是臺中市領先的動能！未來，本府還要以中臺灣綠色運具首都目標、以大眾運輸與電動車構建低碳運輸系統、打造全臺第一個低碳示範園區－水湳低碳經貿園區，以及以「尋找綠巨人」為題來申辦2017年東亞運，且讓「一個城市，改變臺灣」成為未來我們共同期勉「偉大」的新里程！

縣市合併後的大臺中，聚積了山、海、花、都等不同能量，擁有豐富的產業文化和地方特色的大臺中，更加具有走向國際的城市競爭力，更加具有實現「世界的大臺中」夢想的能力。如果能成功取得東亞運的主辦權，對內可因此擴大建設，促進都市更新與均衡區域發展；對外則可讓臺中再度成為國際焦點，站上世界舞臺，吸引國際目光。





每一個城市都有一張臉，讓居住者記憶，讓造訪者回憶，臺中一直是文化藝術之都，展望未來，我心目中的臺中新面貌，是以環保生態打造的『素顏魅力』！勤美誠品綠園道以15萬棵植栽室外植生牆，與對街的市民廣場和經國綠園道互相呼應，強調我們與自然環境共生的理念；本府近年重大工程包括新市政中心、新議政大樓與大都會歌劇院，均獲得候選綠建築證書，宣著政策理念與生活環境緊密結合的理念。低碳觀念已經深入校園、向下紮根，從去年開始推動每周一蔬食活動，如今已有近300所學校開始執行。而年底即將完工的草悟道計畫，在我心目所描繪出的畫面是，這是串連國美館、市民廣場與科博館的城市綠帶，駐足其間，腳步放緩，呼吸變深，沉靜輕抹思緒，綠意悄悄蔓延，在小孩嬉戲、綠樹紅花的視覺中，耳邊一陣輕快的旋律翩然奏起，那是路易斯·阿姆斯壯的『人生真美好 (What A Wonderful World) ! 』

未來，綠能、低碳、永續將是臺中市城市發展的最高原則，草悟道、臺灣塔、水湳低碳經貿園區、捷運系統將陸續就位，以低碳、綠意來形塑市民每日的生活，從經貿園區、鬧區商店到個人生活，從交通、飲食到居住環境，臺中市將全方位發展低碳城市。每一個成功的城市的發展史上，總有幾個重要的契機，使得城市得以奠定長久發展之基礎。無論申辦東亞運的結果如何，以綠色環保為訴求的概念，已經是臺中市未來發展的方向，是我們必然要擔負的使命。

最後，敬祝 大會圓滿成功！
議長、副議長、各位議員女士、先生
健康愉快，萬事如意！
謝謝！



